VIERDE JAARGANG — Nr 52

PRIJS : 2 FR.

# HET NIEUW VISSCHERIJBLAD

VRIJDAG 30 DECEMBER 1949

VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

**JANUARI**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Z | 10.18 | 22.40 |
| 2 | M | 10.58 | 23.10 |
| 3 | D | 11.29 | -- |
| 4 | W | 0.00 | 12.19 |
| 5 | D | 0.32 | 12.53 |
| 6 | V | 1.16 | 13.34 |
| 7 | Z | 1.58 | 14.15 |
| *8* | Z | *2.35* | *14.58* |
| 9 | M | 3.18 | 15.42 |
| 10 | D | 4.15 | 16.32 |
| 11 | W | 5.09 | 17.27 |
| 12 | D | 6.02 | 18.15 |
| 13 | V | 7.06 | 19.38 |
| 14 | Z | 8.18 | 20.57 |
| *15* | Z | *9.32* | *22.04* |
| 16 | M | 10.36 | 23.03 |
| 17 | D | 11.28 | 23.53 |
| 18 | W | -- | 12.16 |
| 19 | D | 0.39 | 12.59 |
| 20 | V | 1.21 | 13.40 |
| 21 | Z | 2.05 | 14.19 |
| *22* | Z | *2.44* | *14.57* |
| 23 | M | 3.22 | 15.36 |
| 24 | D | 3.59 | 16.12 |
| 25 | W | 4.41 | 16.52 |
| 26 | D | 5.21 | 17.35 |
| 27 | V | 6.10 | 18.32 |
| 28 | Z | 7.14 | 19.44 |
| *29* | Z | *8.25* | *20.54* |
| 30 | M | 9.41 | 22.13 |
| 31 | D | 10.40 | 23.05 |

*Berekend volgens het officiële uur van Greenwich*

Redactie en Beheer : Vindictivelaan, 22
Oostende - Tel. 725.23 - P.C.R. S. Bollinne 4189.87

*Wetenschap - Nijverheid - Handel*

ABONNEMENTEN, 1 jaar Binnenland : 100 fr.
BUITENLAND : 150 Fr. Nederland : 10 gulden

## *Een halve eeuw: 1900 - 1949*

**DOOR DE HEER H. BAELS OUD-MINISTER EN ERE-GOUVERNEUR VAN WEST-VLAANDEREN**

Een halve eeuw voorbij !

Wat is dit te betekenen in de geschiedenis der Zeevisserij in België ?

In volle waarheid mag gezegd dat de eerste helft van de 20e eeuw voor de Vlaamse volkskracht op zee een merkwaardig tijdperk is geweest.

Merkwaardig voor haar ontwikkeling en uitbreiding, voor haar ontplooiing en innerlijk beleid.

Een tijdperk, rijk aan wereldgebeuren waaronder twee oorlogen die gepaard met verliezen van kostbare mensenlevens in de loopgraven van de Oceaan een geweldig omverwerpen van toestanden hebben medegebracht in de economische en maatschappelijke sectoren.

Belangwekkend ware een chronologisch verhaal van al wat gedurende deze halve eeuw werd ontsponnen en uitgewerkt. Ik wil mij beperken tot enkele feiten en data.

Met 1900 — dank aan voorbereiding van sinds een vijftien jaren terug — breekt het mekaniseren aan in de zeevisserij bij het aanbrengen van stoomspil en van stoomtreilers.

In 1905 is de Zondag op de zeilvaartuigen algemeen geworden. In 1908 zijn reeds 23 stoomtreilers te Oostende in de vaart (de eerste kwam binnen in 1884) tussen 105 en 125 voet.

Deze aangewende drijfkracht bracht een hele kentering teweeg, niet alleen wat aanvoer en de bredere straal van visgronden (Kanaal, IJsland, Spanje) betreft, maar ook op gebied van het loon der zeelui, hun verstandelijke opleiding, hun voortreffelijker leven en voorkomen.

Het was een diepgaande verandering en verbetering welke in ruime mate het verdwijnen der hoekwantvisserij voor moluwe en aberdaan, eenstijds zo bloeiend, tot vergoeding stelde.

In 1905 een eerste hulpmotor (P. Pype) van 20 P.K. gevolgd in 1906 van twee andere der Ibismaatschappij, dit als proef en voor het onderwijs bestemd.

In 1885 en 1888 de eerste scholen waaruit de vakkundige krachten zouden opgroeien in algemene opleiding en zeemanschap.

In verscheidene kringen en commissies, in verscheidene congressen (1901, 1906, 1913) was er een ganse beweging voorhanden om de toestanden in de zeevisserij bijzonderlijk op sociaal gebied te doen wijzigen.

DE PERIODE VAN 1900 TOT 1914 IS ER EEN GEWEEST VAN BAANBREKEN EN VOORBEREIDEN.

Vluchtig wil ik heenstappen over de oorlogsjaren 1914-1918 gekenschetst door de treffende prestaties der steamtrawlers in Engeland (Milfordhaven, Swansea, Fleetwood) en de pijnlijke uitsterving der meeste zeilsloepen waarop toch enkele, dank aan hulp en krediet, te Lowestoft, Brixham en de Franse havens opnieuw in de vaart konden worden gebracht.

Na de wapenstilstand van 1918 op de zo menige puinen is een ware herleving ontstaan welke tot in 1930 schitterend mag worden genoemd. in 1926 waren er 58 stomers in de vaart. In 1930 was bijna gans de vroegere zeilvloot gemotoriseerd daar op 417 vaartuigen niet min dan 381 eenheden met motor werkten.

Het was het werk geweest van de grote redersmaatschappijen en wat de middenslagvisserij aanging, het werk der beschrijvers, der kredietinstellingen, der private banken, met de steun der goedkope verzekeringen en een gedeeltelijke waarborg van de Staat.

Op wetgevend en bestuurlijk gebied was een hele lijst verwezenlijkingen te boeken : veiligheid der schepen, onderzoeksraad, bedrijfsongevallenwet (1929), modernisering der statistieken, oprichten van visserijdienst met lessen en prijskampen voor motoristen, Hoge Raad voor Zeevisserij, Propaganda voor Visverbruik, verplichte aanmonstering voor scheepsjongens, enz.

(Vervolg van blz. 2)

## Het vissersleven lijkt zó eenvoudig

voor hem die er weinig van afweet, wanneer het scheepje de kaai verlaat en op het kalme water afvaart. De onwetende mens die het schouwspel bewondert, voelt zich als het ware bekoord, om dat genot ook te mogen delen en mee te kunnen varen op die stille aantrekkelijke zee.

— De onwetende mens...

— Hij kan zich niets eens het ruwe, het gevaarlijke van het vissersleven inbeelden — hij kent niet eens het verraderlijke van de zee, nu eens kalm als een meer, dan weer beheerst door onstuimige baren, waar scheepjes als notenschelpen op dobberen, waar mensen op leven, en mensen op sterven.

— Eenvoudige maar stoere mannen die jaar-in jaar-uit strijden voor hun bestaan, die als het ware alles durven, tegen alles bestand zijn en... toch maar mensen zijn als al de anderen.

— In menig geval vaart met hen mee een zoon, een kind nog, dat vaders voetstappen volgt en hetzelfde lastige gevaarlijke leven leidt, — en nochtans maar een kind is als andere kinderen.

— Vissersjongen, Kind van de zee, met uw grote ogen en scherpe blik, instinctmatig gaat mijn genegenheid naar U, want meer dan wiens ook, is uw lot onzeker.

— Het is mij of op uw wezenstrekken reeds een ernst rust welke ik bij anderen van uw leeftijd niet kan vinden, omdat anderen niet zo vroeg met het werkelijke van het leven in aanraking zijn gekomen.

— Aan wal bent U nog een kwajongen met schalksen lach, speellustig en blij; doch zo gauw als het dek onder uw voeten staat, bent U als omtoverd.

— Voor ons allen is de dag van morgen onbekend.

— Doch ik beef voor U, zeemanskind, dat zo jong op die onmetelijke plas vaart, die nu eens wiegende, dan bruisende, en steeds onveilige zee; dat water dat soms speelt met hen die er zich aan toevertrouwen.

— Dat mannen in de macht van hun leven die zee en haar gevaren dagelijks tarten; — het lijkt zo gewoon, al blijft het groots.

— Maar dat een kind, niet eens volgroeid, zich naast vader tegen dit geweldig en capricieuse element gaat meten — hij zo tenger nog, en die zee zo machtig — het lijkt te veel. En toch vaart het onverschrokken mee !

— Kind van de zee dat vroeg zijn kindsheid aflegt, dat vroeg vergeet dat het nog zo jong is, mijn hart gaat naar U.

— Op de onvergelijkbare school die de zee is ,leert gij U meten met het leven.

— Met het leven ? Ook met de dood !

— En het is gebeurd dat in die strijd de dood overwon.

— Het kind dat met moeders kus op zijn voorhoofd, blijmoedig wegvoer, keerde in menig geval nimmer terug. Met vader rust het onder het immer bewegende doodskleed — het doodskleed dat zo dikwijls blauw is als de hemel, en aan de horizont er zich mee versmelt.

— Stormen en wind en donkere nacht, gevaren nog en meer, wachten steeds op hen die zich wagen op zee.

— Doch hij die in een zeemansgezin geboren is, voelt zich aangetrokken door dat grote water dat hem van kindsaf in het bloed zit.

— En daarom, zolang de zee bestaat, zullen wij naast vader aan het roer, ook in storm en gevaar, een jongen zien, zijn zoon !

FL. G.

## Gelukkig Nieuwjaar

Vissers, jong en oud, die noch Zon- noch weekdag kent, noch dag, noch nacht, noch zomer, noch winter, wier harde taak omringd is van gevaren, moge 1950 U voorspoedig wezen en U loon naar werken geven.

Gelukkig nieuwjaar, reders, kooplieden, verzekeraars, leveranciers, gij allen, die voor en door de vissers leeft, moge 1950 U een heerlijke oplossing brengen van de crisis, die Uw bedrijf de laatste jaren zo moeilijk heeft gemaakt; een oplossing, die niet uit het oog verlieze, dat het al van het visje komen moet.

Gelukkig nieuwjaar, geachte lezers en lezeressen, die belang stellen in ons blad. Moge 1950 de vervulling brengen Uwer wensen en namelijk van deze, welke ook de onze is : te zien groeien en bloeien «HET NIEUW VISSCHERIJBLAD», dat buiten alle politieke bedoelingen of winstbejag gesticht werd met als enige drijfveer, de visserij te dienen.

Ten slotte onze beste dank aan al wie ons geholpen heeft.

DE REDACTIE.

## *Kerstfeest op Godtschalck*

Zaterdagnamiddag gaf de Bond der Invalieden van Oostende op het Godtschalck tehuis aan onze oude vissers een zeer geslaagd feestje, waarop allerlei klucht- en goocheltoeren een aangename verrassing brachten aan de aanwezigen. Dhr Schiets liet er het beste van zijn repetorium kennen zodat onze oudjes een zeer aangename namiddag doorbrachten. Daarna werden hun allerlei lekkernijen toebedeeld.

We menen dhr voorzitter Cardinael en zijn wakker bestuur voor deze blijken van genegenheid ten overstaan van onze oude zeelieden te moeten gelukwensen.

**DE GIFTEN DOOR TOEDOEN VAN «HET NIEUW VISSCHERIJBLAD»**

Dank zij «Het Nieuw Visscherijblad» was het Zondag ook kermis voor onze oude lieden op Godtschalck. 's Morgens was er gezorgd voor koekenbrood met lekkere chocolade.

's Middags was er rijst met soepkiekens, een lekkere taart en een halve fles wijn waarvoor de Firma G. Van Iseghem had gezorgd.

Ondertussen had de firma «Globus» voor 25 dozen wijnmakreel gezorgd welke als voorgerecht onze vissers leerden dat, vis ook op een andere manier gereed gemaakt, even lekker is.

Daarenboven werd aan de vissers rook- en chictabak bezorgd en kregen de vrouwtjes andere lekkernijen.

's Avonds had bakker Morlion opnieuw voor koekenbrood gezorgd en vooraleer ze naar bed gingen, werd er een ferme oude klare uitgeschonken geleverd door de Fa Dedeurwaerder.

Een schaduwzijde in dit alles was te moeten vaststellen dat geen enkele goede geest er aan gedacht had in het Godtschalck tehuis, dat over de nodige middelen niet beschikt, een Kerstboom te bezorgen, al moeten wij doen opmerken dat de prachtige nieuwe radio, 2 jaar geleden door «Het Nieuw Visscherijblad» geschonken, nog steeds de nodige stemming er in houdt.

Met Nieuwjaar krijgen de oudjes door tussenkomst van «Het Nieuw Visscherijblad», vanwege de talrijke milde schenkers een paar warme pantoffels en de vrouwtjes een nieuwe wollen sjaal. 's Middags zal er opnieuw feest zijn en ditmaal, konijnén met pruimen. Een lekker nagerecht van taart en wijn zal de Nieuwjaarsdag veraangenamen, 's avonds zal de gebruikelijke borrel, de oudjes in een vrolijke stemming naar bed sturen.

De rest van de gestorte giften zal dienen om nu en dan een pijp tabak en wat lekkernijen te bezorgen.

Aldus zullen onze ouden van dagen welke ten zeerste vertroeteld worden door de bestuurster, mevrouw Rombouts, gelukkig zijn geweest tijdens de huidige feestelijkheden niet vergeten te zijn geworden.

**LIJST DER GIFTEN**

| | |
|---|---|
| Vorig totaal | 8.000,— |
| Ind. des Pêcheries | 250— |
| Enima Geysen | 200— |
| C. Devos (solo-slim) | 87— |
| Deveaux (Kaartenclub Blankenberge | 100— |

**IN NATURA**

Fa Van Iseghem G. 12 fl. witte wijn
Naamloos, een pull-over

## Onze wandkalender

**Onze lezers vinden in dit blad de wandkalender van «Het Nieuw Visscherijblad», die voor velen onder ons zeer nuttig is.**

**Wij zijn er overtuigd van dat hij, net als vorige jaren, zijn ware bestemming krijgen zal en derhalve in alle tehuuizn aan de wand prijken zal.**

## *Na de interpellatie over de O.304*

Als gevolg op deze interpellatie werd hiernavolgende motie aan ons toegestuurd :

«Het Nationaal Comité van de Belgische Transportarbeidersbond, in vergadering bijeengekomen op 23 December 1949 en na verslag gehoord te hebben nopens de ramp overgekomen aan de bemanning van de O.304 «Laermans», nodigt de regering uit over te gaan tot een drastische verscherping inzake inspectie over het al of niet zeevaardig zijn van de vissersvaartuigen, daartoe meer inspecteurs aan te stellen dan nu het geval is, aldus vermijdend dat vaartuigen motordefekt oplopen, stuurloos vallen en het leven der bemanning in gevaar brengen.

Beslist deze motie over te maken aan de heer Minister van Verkeerswezen, en gaat over tot de dagorde».

Wij kunnen deze motie slechts kracht bijzetten. Inderdaad, onze plaatselijke zeevaartinspectie is met het personeel waarover het slechts beschikt, niet in staat de inpectie van de vaartuigen en in het bijzonder van de motoren behoorlijk te doen.

Anderzijds zijn er veel herstellers niet behoorlijk uitgerust om motoren te herstellen en is men in dat opzicht weinig streng.

## Onze uitvoer naar Frankrijk

### *Een gevaar voor de faam van onze vis*

Zoals bekend, mocht er vorige week Vrijdag voor 4.5 millioen frank verse, een half millioen frank vervroren en 500.000 fr. garnaal uitgevoerd worden.

De uitvoer van deze vis is een drama zonder voorgaande geworden.

De grensposten langs waar deze vis mocht verzonden worden, waren :

| | |
|---|---|
| Risquons-tout voor | 1.250.000 fr. |
| Tourcoing | 1.250.000 fr. |
| Ghyvelde | 2.250.000 fr |

Om de gewoonte niet te verliezen, was een akkoord tussen de exporteurs niet mogelijk, zodat in de nacht van Donderdag op Vrijdag in enkele uren tijds, de twee eerste grensposten uitgeput waren, daar niet minder dan 22 kamions zich aldaar met vis, vooral tongen, aangeboden hadden.

Tengevolge van het lange wachten aan de grens en de mist van Donderdagnacht, was men voor het grootste deel te laat voor de markt van Vrijdag in de hallen van Parijs. Zaterdag werd bijna niets verkocht en Zondag en Maandag waren de hallen gesloten.

Sommige vishandelaars hadden verzocht de vis in frigo's te plaatsen, zodat men heden Dinsdag er wat verkocht en de vis welke Woensdag ter hallen aangeboden werd, als ongeschikt voor het verbruik diende te worden aangezien.

Niet tienduizenden, maar honderdduizenden franken verliezen werden geleden door handelaars, die het natuurlijk op de rug van de visser zullen trachten aan een andere kant te winnen.

De Belgische vis was vóór de oorlog te Parijs gegeerd voor zijn kwaliteit. Thans werd ze geschuwd als de pest. Het is de eerste maal niet dat onze vishandelaars van de kust zo onbezonnen te werk gaan.

De belangen van de visserij tellen voor velen niet.

Het mooiste bewijs ligt in de export van ijle haring naar Duitsland, waar twee firma's weigeren de minimumprijs van ijle haring door de vissers gevraagd, te respecteren, waardoor ze menen op de rug van mensen die er naar zee voor moeten gemakkelijk hun geld te winnen.

Aan dit alles kan maar een einde gesteld worden, zo de administratie kordaat ingrijpt en zich alleen laat leiden door het algemeen belang.

Voor de uitvoer naar Frankrijk moeten in overeenstemming met de Franse overheden, maatregelen getroffen om de herhaling van wat thans gebeurd is, te vermijden.

Niet alleen de belangen van de visserij, ook die van de vishandel staan op het spel. België heeft na de oorlog op dit gebied reeds veel ingeboet tengevolge van de onredelijkheid en het eigenbelang en anderzijds de onbegrijpelijke, ongezonde politiek van het Ministerie van Economische Zaken, die de vrijheid tot het uiterste heeft gedreven, met de gevolgen welke we kennen.

(Zie vervolg onderaan volg kolom)

# Een halve eeuw: 1900 - 1949

(Vervolg van blz. 1)

Terzelfdertijd werd de nieuwe vissershaven en de grootse vishal gebouwd waardig van de Oostendse vloot met haar aloude tradities, haar offers en haar krachtinspanningen, welke alleen de grootvisserij bedrijft en voor zeven tienden de hele zeenijverheid van de kust vertegenwoordigt.

IJsfabrieken en industriële instellingen van alle aard volgden in vlug tempo.

In mindere verhoudingen, doch zeer modern ingericht volgde daarop Zeebrugge-Heist, beperkt tot de garnaal en middenslagvisserij.

Met 1931 ontstond een tijdstip van moeilijkheden en crisis in verband met de contingentering van uitvoer en de aangroei van invoer.

Er kwamen jaren van grote verliezen en het rampzalig aan de ketting leggen van talrijke vaartuigen.

Na een heftige interpellatie ter Kamer in 1931 en het stemmen ener motie door het Parlement werden krachtdadige maatregelen genomen om de invoer te remmen en redelijke verkoopprijzen te doen bereiken.

Gezamentlijk trachtte men van rederszijde regelmatig de markt in ronde vis te spijzen zodat de grote treilers (er waren er nieuwe van 700 PK) een taak op zich namen waarvan ze zich heerlijk hebben gekweten.

In 1940 boekte de productie ongeveer 40.000 Ton welke de bevolking ten volle bevrediging gaf.

En aldus verliep 1939, zijnde het begin van de tweede wereldoorlog met een tijdvak van winstgevende prijzen gedurende de neutraliteit en na de overval van het land en de bezetting, de vlucht van de vloot naar Engeland, de overvloedige haringvangst op eigen kust, door kleine vaartuigen bedreven.

Daarop het naoorlogse tijdvak van 1945, gekenmerkt door opflakkering en heroprichting met verruimen van tonnemaat en versteviging van drijfkracht (enkele schepen van 500 Ton en 890 P.K.), de overvloedige vangsten in rijkgeworden visgronden gedurende 1946 en 1947, en in 1948 een inzinking met aanzienlijke verliezen voor het bedrijf.

Men herinnere zich het lock-out van de zomer 1948 en verscheidene maatregelen sindsdien getroffen. Men herinnere zich insgelijks het reeds voltrokken herbouwen der vishalle van Zeebrugge, dit der vishalle van Oostende in heropbouw, alsmede het oprichten van nieuwe fabrieken en industrieën van grote omvang.

In één woord de eerste halve eeuw der 20e eeuw, ofschoon door twee oorlogen verwoest met verlies van tien jaren normale werking, heeft een glorierijke geschiedenis voor onze zeevisserij beleefd.

Dusdanige krachtinspanningen, soortgelijke verwezenlijkingen, ondanks de schaduwzijde en de onlangs geboekte ontgoochelingen, dwingen eerbied af.

Reeds van 1881 af tot heden met geschakeerde inspanningen en successen, is een groots werk tot stand gekomen dat NIET MAG VERGAAN.

**WAT BEREIDT ONS 1950 VOOR ?**

Het antwoord, vatbaar voor verschillende opvattingen, duldt geen vertraging. Maar nimmer te vergeten dat de toekomst ligt in het verleden.

Door verstandhouding en samengebondenheid, in een atmosfeer van vrede en vriendschap, in «houe ende troue» aan de zeegedachte, moge de nieuwe halve eeuw, de tweede helft der XXe eeuw, met hoop op zege worden ingetreden.

De laatste dagen van 1949 waren met rouw omzoomd...

Weze 1950 bestraald door zonneweelde !

H. BAELS.
Oud-Minister
Ere-Gouverneur van West-Vlaanderen

# Frankrijk

## Franse visserij vecht voor haar bestaan

In de Franse visserijkringen wordt voor het ogenblik gevreesd dat door de bevoegde instanties van de Economie Nationale niet zal tijdig ingegrepen worden en dat ook op het gebied van de taksen aan de grens tegenover het buitenland zal toegegeven worden. Indien deze taksen zouden verminderd of afgeschaft worden, zo spreekt een Frans orgaan van de visserij, is het bedrijf langzaam maar zeker aan het sterven en een groot deel van de Franse economie met haar.

Deze taksen die variëren tussen 10 t.h. en 70 t.h. volgens de soorten, houden de vreemde ingevoerde waren tamelijk dicht bij de prijzen van de Franse vis. Daarenboven worden sommige soorten fijne vreemde vis met nog bijkomende taksen geladen, zoals bvb. griet, tong, tarbot.

De bevoegde kringen betreuren daarbij nog het feit dat de minimataksen die op sommige soorten vielen, niet herzien werden sedert het geld zo dikwijls reeds van waarde veranderde.

# *Vispropaganda langs de Radio*

De propagandaweek voor meer visverbruik, in gang gestoken op initiatief van het VBZ met steun van het Ministerie van Verkeerswezen, wordt thans regelmatig uitgezonden door onze beide Nationale Zenders : Vlaams en Frans Brussel vooral 's morgens tussen 9 en 9,30 uur waarop enkele raadgevingen en recepten voor de huisvrouw uitgezonden worden in verband met het visverbruik. Doch ook tijdens de verdere uitzendingen worden door het uitzenden van aangepaste spreuken de aandacht van de luisteraars getrokken op het visverbruik en de vis van de week.

Deze uitzendingen geschieden eveneens langs Radio Hasselt en Radio Bergen - gewestelijke omroepen Limburg en Henegouwen.

Verder zijn er reeds een veertigtal dag- en weekbladen in het ganse land welke aan deze actie deelnemen.

We hopen binnenkort toelating te bekomen om deze propaganda nog intenser door te voeren en zullen niet nalaten de lezers en de leden van het VBZ op de hoogte te houden van de nieuwe initiatieven welke te dien opzichte genomen werden.

# De COP studeert inpakkingsmateriaal

Het Comité Central des Pêches heeft met de Franse N.M.S. een bijeenkomst belegd om het verschillend inpakmateriaal te bespreken. De Maatschappij van de Spoorwegen had zich goed ingelicht en in de verschillende Franse havens een enquête ondernomen waaruit bleek dat de kisten die in deze havens gebruikt werden weinig of niets in maat verschilden. Dit maakte voor de vis ongeveer een verschil in prijs uit van 5 à 6 fr. Ze stelde verder voor een normalisatie van deze kisten in zwang te brengen en toonde aan welke voordelen er voor iedereen zouden uitspruiten : Ze zouden bij de aankoop niet zo duur kosten daar ze in grotere hoeveelheden zouden gefabriceerd worden.

In de stations zou het werk vlugger verlopen daar : 1. de kisten niet zouden moeten gewogen worden en 2e : niet meer zou moeten gerekend worden voor de prijs aangezien het een kgr. netto zou bedragen.

In geval van gebruik van genormaliseerde viskisten zou door de NMFS een speciaal verminderd tarief kunnen toegepast worden.

Er is geen spraak het gebruik van niet genormaliseerde kisten uit te schakelen, maar deze zouden niet van het speciaal tarief kunnen genieten.

Een andere zitting werd gewijd aan de studie van het materiaal zelf. Een zekere uiteenzetting scheen bijzonder de aandacht van de aanwezigen gaande te houden, nl. dit over hout dat gewoonlijk gebruikt wordt voor het inpakken van fruit en groenten. Alle bestemmelingen zouden tot hiertoe zeer tevreden zijn en men zou geneigd zijn deze soort voor de genormaliseerde kisten te gebruiken.

Voor de aluminium viskisten schijnt vooral een toekomst weggelegd bij de reders en de directeurs van de hallen.

**BRUNET & Co**
OOSTENDE
Tel. 71.319 — Telegr. «Compas»
**Zeevisgroothandel**
SPECIALITEITEN
VERSE, GEZOUTEN en
BEVROREN HARING (2)

# Voor de Weduwen der slachtoffers van de zee

## Niet vergeten !

De gepensioneerden van de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij moeten vóór 10 Januari 1950 een levensbewijs indienen om tijdig hun rente te ontvangen voor het 4de kwartaal 1949.

Het levensbewijs wordt kosteloos afgeleverd door het gemeentebestuur der woonplaats van de gepensioneerde.

DE BIJZONDERE AANDACHT VAN DE RECHTHEBBENDEN WORDT GEVESTIGD OP HET FEIT DAT ELK LEVENSBEWIJS DE DATUM VAN 31 DECEMBER 1949 (of later) MOET DRAGEN.

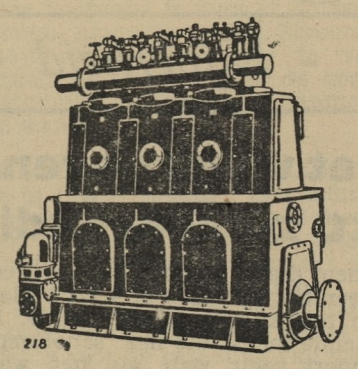
Levensbewijzen die aan de gestelde eisen niet voldoen zullen door de Kas geweigerd worden. Verder kan de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij geen verantwoordelijkheid nemen voor de gevolgen die zouden voortvloeien wegens nalatigheid bij het indienen van de levensbewijzen door de belanghebbenden zelf.

# Frankrijk ziet af van invoerbeperkingen

Begin volgende maand zou Frankrijk afzien van de beperking van de invoer van talrijke producten.

De lijst van de vrijgemaakte producten wordt van heden af bekend gemaakt.

Naar we vernemen zou garnaal er onder vermeld worden.


**CARELS**
**Diesel Motoren**
**R. Bauwens & Co**
AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE (8)

# Onderzoeksraad voor de Zeevaart

De Onderzoeksraad voor de Zeevaart kwam Woensdag jl. bijeen onder het voorzitterschap van de heer Vanderheyde. De heer Pluymers vervulde het ambt van Rijkscommissaris.

**DE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DE OPSLEPING VAN O.311**

Wij herhalen beknopt de feiten : O.311 bevond zich in September jl. ter visvangst. Een defect aan de motor werd waargenomen. De motorist slaagde er niet in tot de herstelling over te gaan en na overleg met de schipper werd besloten hulp in te roepen. De O.311 werd naar de Oostendse haven opgesleept, waar vastgesteld werd dat het defect gemakkelijk in zee had kunnen hersteld worden en in geen geval de onderbreking der reis en de opsleping wettigde.

Diensvolgens werden schipper en motorist ter verantwoording geroepen

De schipper werd vroeger reeds door de raad ondervraagd, terwijl de motorist geen gevolg gegeven had aan de dagvaarding.

**HET VERDER ONDERZOEK**

De motorist Gheselle heeft aan het herhaald verzoek tot verschijnen ten slotte gevolg gegeven. Hij verschijnt evenals schipper Carbon, als betrokkene.

Gheselle verklaart, dat de motor van O.311 na vier dagen zee, weigerde te draaien. Herhaaldelijk werden verschillende onderdelen van de motor nagezien, zonder dat hij er in slaagde de motor terug op dreef te krijgen. In gemeen overleg met de schipper werd lang Oostende Radio om raad gevraagd aan de Rederij Noordende.

De persoon met wie de O.311 in verbinding gekomen is, gaf de verzekering aan schipper Carbon, dat hij de werkhuizen zou raadplegen, die voor de afvaart van 0.311 aan de motor gewerkt hadden. De schipper ontving echter vanwege de Noordende geen nieuws meer. De eigenaars van O.311 werden insgelijks opgeroepen, die de toestemming tot het opslepen gaven, als het werkelijk niet anders kon.

Uit de ondervraging van de raad blijkt, dat de motorist herhaaldelijk dezelfde onderdelen van de motor onderzocht en dat hij zich nooit heeft bekommerd over de toestand der filters, niettegenstaande hij heeft kunnen vaststellen aan sommige verschijnselen, dat de toevoer van mazout niet op regelmatige wijze geschiedde.

Een raadslid merkt op dat hij door een niet te vergeven onachtzaamheid een grote fout heeft begaan waardoor zijn rederij egrote schade onderging.

Schipper Carbon legt vervolgens uit hoe hij en de motorist in contact gekomen zijn met de Noordende. Een raadslid merkt op, dat deze omweg overbodig en trouwens gevaarlijk was Verbinding werd aangeknoopt met niet techniekers, terwijl schipper en motorist best wisten, dat de motor door de werkhuizen in orde gesteld werden en die uit dien hoofde met zeker nut kon geraadpleegd worden.

**DE EIS VAN DHR RIJKSCOMMISSARIS**

Na de ondervraging van de motorist en de bijkomende uitleg verstrekt door de schipper vangt dhr Pluymers onmiddellijk aan met zijn resquisitorium.

De heer Pluymers is van oordeel, dat de verantwoordelijkheid van schipper Carbon niet gering is. Hij had zich als verantwoordelijk bevelhebber aan boord, moeten vergewissen of de motorist, die hij niet kende. op de hoogte was van zijn taak en kan niet aannemen, dat de schipper de elementaire begrippen van motorkunde niet kende en hij uit dien hoofde de aandacht van de motorist had moeten vestigen op de filters. Het is verder onaanvaardbaar, dat hij de hulp heeft ingeroepen van niet techniekers, die zich verder moesten inlichten, waardoor een moeilijke zaak nog ingewikkelder wordt.

Zo de schipper niet vrij uit kan gaan, is de verantwoordelijkheid van de motorist nog groter. Men staat hier voor elementaire begrippen van motorkunde. Dat het stelsel van de filters vóór de afvaart vernieuwd werd, is geen reden, dat zij gedurende de reis niet konden vervuild zijn. Gheselle onderzocht herhaaldelijk verschedene onderdelen, zonder aan de filters te raken. Hij zelf geeft tijdens het onderhoor de verschijnselen op, waardoor hij als gebreveteerde motorist moest kunnen besluiten, dat de mazoutaanvoer niet regelmatig kon plaats hebben, tegenvolge van de vervuilde toestand der filters. Gheselle had zich vóór de afvaart moeten vergewissen, welke reparaties aan de motor uitgevoerd werden en zijn motor nauwkeurig onderzoeken, des te meer, daar het zijn eerste reis was aan boord van O.311. De fout van de motorist berokkende grote schade aan de rederij.

De heer Pluymers besluit met voor de schipper zowel als voor de motorist een schorsing te vragen van hun diploma voor de duur van zes maanden.

Schipper Carbon drukt zijn verwondering uit op zijn manier en wenst de raad proficiat voor de eis, welke gesteld wordt. Hij verklaart zijn plicht te hebben gedaan en, aan het einde van zijn loopbaan zijnde als schipper, zich niet veel te kunnen bekommeren over de uitspraak van de raad.

Merken wij nog op, dat de raad niet met welgevallen kon aanvaarden dat de schipper niet regelmatig zijn logboek invulde. Schipper Carbon antwoordde hierop, dat dit ter koopvaardij met alle gemak kan geschieden, daar men daar over een tafel beschikt. Op de visserij is het leven geheel anders en moet men aan alles denken en de handen slaan.

Schipper Carbon acht het niet aanvaardbaar, dat hij verantwoordelijk kan gesteld worden voor daden en tekortkomingen, welke binnen de bevoegdheid vallen van de motorleider.

De raad zal uitspraak doen op 14 Februari aanstaande.

# *De uitvoer van garnaal naar Frankrijk vrij*

**Van heden 28 December af is de uitvoer van Garnaal naar Frankrijk vrij, daar deze onder de rubriek 26 en 165 vallen van de lijst der toegelaten producten in Frankrijk.**

**Hopen we dat hierdoor voor onze kustvisserij een nieuwe periode van verbetering intrede.**

# Het 500e schip op de slipway gezet

Woensdagnamiddag werd het 500e schip van het jaar op de slipway gezet.

Het was de O.324, eigenaar Walraeve Charles.

Deze merkwaardige gebeurtenis ging zonder grote plechtigheid voorbij.

Het is echter de moeite waard deze te vermelden gezien ze getuigt van de bedrijvigheid van onze vissersvloot en van het personeel van de slipway.

# Mr Terryn doet voort

Ja, mr Terryn doet op de hem eigen wijze voort. Op zijn eentje begonnen, is hij er in gelukt de sympathie en de medewerking te verkrijgen van het gemeentebestuur van St. Amandsberg, dat niet genoeg kan gefeliciteerd worden voor zijn houding. Het mag werkelijk tot voorbeeld worden gesteld van andere stads- en gemeentebesturen. Bij die mensen tenminste, is het doorgedrongen dat de opdrijving van de viscomsumptie een kwestie is van nationaal belang. Om de steun, die zij verlenen aan onbaatzuchtelijk en initiatieflijke mensen kunnen diegenen die bij het bedrijf geinteresseerd zijn dit gemeentebestuur niet dankbaar genoeg wezen.

De lessen gaan onverminderd voort De voordrachten volgen elkander op. Nieuwe initiatieven worden genomen. Nu gaat dhr Terryn inderdaad met de Vlaamse Toeristenbond, vak Gent, op bezoek bij de Rokerij Parlevliet, waar hij van de gelegenheid gebruik maken zal om er ook een voordracht te houden. En dit alles terwijl hij volop bezig is met de organisatie van de visweek, die officieel te St. Amandsberg doorgaat van 18 tot en met 22 Februari 1950 !

Tot deze manifestatie hebben reeds hun medewerking toegezegd : de firma's Parlevliet, Globus voor bewerkte producten, V.D.K. uit Oostende voor verse vis.

Is het wel nodig hierbij de wens uit te drukken dat alle firma's van hun belangstelling zouden blijk geven en in groot getal, hetzij geldelijk, hetzij door toezending van verse of bewerkte vis, rechtstreeks of onrechtstreeks aan het welslagen van deze onderneming zouden helpen.

# Arbeidsongevallen in de visserij

VIGNE Lodewijk, stuurman a.b. van O.337 «Marjolène werd bij het splitsen van staaldraad geprikt in pols van linker hand.

BESCHUYT Frans, matroos a.b. van N. 702 «Angèle-Louis» werd bij de sprotvangst door ijzeren staaf gekwetst aan rechter hand.

CALCOEN Maurice, lichtmatroos a.b. van O.223 «Roger-Jeanne» was hulpzaam bij de motorist. Hij poogde de levier voor het stilleggen van de schroef in werking te zettten. Plotseling sloeg de levier terug en kwam met doffe slag tegen rechter arm van het slachtoffer terecht.

De rechter elleboog werd tamelijk geraakt zodat het slachtoffer een drietal weken werkonbekwaam zal blijven.

DRUYVE Michel, scheepskok a.b. van O.92 «Graaf van Vlaanderen» kreeg een benne voedingswaren op beide voeten.

Het slachtoffer moest naar de dokter gevoerd worden, daar gevreesd werd dat de voetwortels gebroken waren. Gelukkig werden slechts enkele spierkneuzingen aan de beide benen en voeten vastgesteld.

DEPAEPE André, scheepsjongen a.b. van Z.514 «Zeemeermin» heeft bij de werkzaamheden aan boord van het vaartuig rechter voet verstuikt.

THERRY Pierre, stuurman a.b. van O.183 «Oscar-Angèle» heeft een spierverrekking opgelopen aan rechter pols bij het wegzetten van bennen vis.

VANDICKELE Robert, matroos a.b. van O.276 «Lucienne-Christiane» heeft bij het ophalen der viskorre een spierscheur opgelopen in de buikstreek.

VANACKER Hubert, machinist a.b. van O.324 «Rafaëlle-Gabriulle» werd door het springen van een motorstuk aan rechter arm geraakt. Kleine stukjes ijzer dienden uit de wonde genomen te worden.

# Kroniek van het Verbond der Belgische Zeevisserij

## Jaar in, jaar uit, vangt men vis

Het zware bedrijf staat geen ogenblik stil. Geen ogenblik verpozen wordt de mannen aan boord gegund.

Het net wordt over de zeebodem gesleept : jaar in, jaar uit.

De lieren rollen de stalen kabels op en opnieuw wordt het net aan boord gehaald en geledigd en spartelen tientallen tientallen soorten blinkende vissen op het dek.

Schepen varen de haven in en uit op hoop en zegen.

Het land vraagt vis, de vissers moeten leven. Leven betekent voor hen : VAREN, jaar in, jaar uit. Vis voor 't land betekent voor hen : VAREN, jaar in, jaar uit, steeds maar varen.

Jaar in, jaar uit leven op enkele vierkante meters hout verloren op de oneindige watervlakte.

Enkele seconden verpozen aan boord on zee bij de jaarwisseling, een glaasje op het nieuwe jaar, en opnieuw knarsen de lieren en wordt de eerste vangst van het jaar op dek gestort.

De eerste vangst van het jaar

Zal het de inzet worden van een rijke vangst het jaar door ?

Zal het loon de zware arbeid ruim vergoeden ?

Zullen de reizen steeds goed verlopen ?

Wie zal dit jaar niet meer terug... NEEN, daar denkt men niet aan op zee. Op zee denkt men liever niet.

Men denkt aan het werk en de opdracht : zoveel mogelijk vis vangen;
men denkt aan het loon, aan de onzekere opbrengst;
men denkt aan vrouw en kinderen voor wie dit zware werk gedaan wordt;
en voor het overige berusten schip en bemanning in de vaardige handen van de kapitein en de wil van God.

Goede vaart, dappere kerels.

Behouden thuiskomst, moedige durvers.

Flinke vangst, harde woeters.

Moge het loon uw vele opofferingen ruim vergoeden, KONINGEN DER ZEE. J.H.K.

## Het vissen op ijle haring

Dat het ijle haringseizoen ver van gunstig schijnt aan te leggen, wordt vooral door de vissers ondervonden.

Thans beginnen sommigen een nieuwe vangmethode te leren welke bestaat uit het vissen met een net tussen twee vissersvaartuigen. Dit schijnt volgens ingewonnen inlichtingen veel succes te hebben vooral op vangstgebied.

Vooraleer hieraan verdere aandacht te verlenen, zullen we, het verder verloop van de binnen gebrachte vangsten afwachten.

Vooral voor de kustvissers zou deze vangwijze zeer voordelige resultaten voor gevolg hebben.

## De internationale overeenkomst in zake visserij

Bij de Senaat werd het wetsontwerp ingediend houdende bekrachtiging van de op 5 April 1946 te Londen gesloten overeenkomst voor de regeling van de maaswijdte van visnetten en van de minimummaten van vis. Deze overeenkomst heeft tot doel de ontvissing van de Noordzee tegen te gaan.

Dus 3,5 jaar nadat de conferentie van Londen, dringende maatregelen had voorgesteld moet de Belgische Senaat deze overeenkomst nog bekrachtigen.

Eerder heeft ze geen kracht van wet.

En zo worden de belangen van de visserij behartigd.

## Walvisvangst in het Zuidpoolgebied

### 16.000 BLAUWE WALVISSEN MOGEN GEVANGEN WORDEN

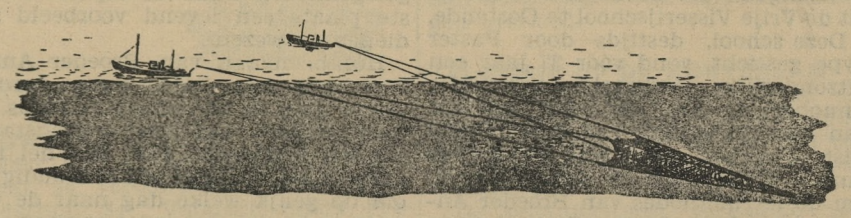
In het Zuidpoolgebied is de walvisjacht begonnen. Meer dan honderd schepen van zes landen nemen er aan deel.

Bij de internationale overeenkomst voor de walvisvangst werd vastgesteld dat in het komende seizoen 16.000 blauwe walvissen gevangen mogen worden.

Het seizoen eindigt in April 1950.

Aan de jacht wordt deelgenomen door Britse, Zuid Amerikaanse, Noorse, Russische, Japanse en Nederlandse walvisvaarders.

# Het nieuwe Deense trawlnet



*De afstand tussen de schepen is ongeveer de helft van de lengte van de kabel*

Van zodra het nieuws was bekend gemaakt dat de Denen een nieuw trawlnet hadden uitgevonden, begaf de bestuurder van het Departement van Aankoop van de Vereniging der IJslandse Reders zich onmiddellijk naar Denemarken. Dit geschiedde in opdracht van de vereniging en met het doel met de uitvinder, dhr R. Larsen, een contract af te sluiten, waardoor de IJslanders het recht wordt toegekend deze trawl in IJsland te vervaardigen en het nieuw tuig uitsluitend ten dienste te stellen van de eigen vloot. Twintig Pond Sterling per trawlnet, in IJsland gefabriceerd, is de vergoeding, die aan de uitvinder wordt toegekend op voorwaarde dat deze laatste van de Deense autoriteiten een brevet kan verkrijgen. De IJslandse productie van deze netten mag volstrekt niet voor de export dienen.

### DEENSE ONDERVINDING

Mr Larsen zond alle nodige inlichtingen en bijzonderheden naar de genoemde vereniging en voor het ogenblik is men bezig met de fabricatie van een exemplaar in een fabriek te Akranes. (Men vertelt dat een Zweedse maatschappij aan de vereniging een voorstel heeft gedaan om gelijkaardige netten te verkopen). De vissers van Akranes hebben zich bereid verklaard een proefneming te doen met het Deense zowel als met het Zweedse net. Slechts daarna zal men een beslissing kunnen treffen in verband met de bruikbaarheid in eigen wateren. Nadat een overeenstemming was bereikt tussen de uitvinder en de Vereniging, vertrokken twee IJslandse kapiteins met een ruime ondervinding op gebied van haringvisserij naar Denemarken teneinde het gebruik en de werking van het nieuw net na te gaan in de Deense wateren. Ongelukkiglijk was het haringseizoen ten einde juist op het ogenblik dat zij daar aankwamen. Niettemin stelden zij zich in betrekking met talrijke Deense vissers, die ,tot hun niet geringe verbazing, het allen volkomen eens waren om te verklaren dat het nieuw net werkelijk een grote uitvinding betekende en zeer zeker in de haringvisserij een ware omwenteling zou teweegbrengen. Tevens verklaarden zij echter dat het goed mogelijk is dat het onder de IJslandse condities niet dezelfde gunstige resultaten zal afwerpen.

### DIENSTIG IN IJSLAND ?

Het zomerharingseizoen in IJsland begint gewoonlijk op het einde van Juni en eindigt halfweg September. De haring wordt er gedurende dit seizoen gevangen van de N.-kust van IJsland af en men gebruikt alsdan seinenetten. Haringvangst met deze netten is slechts mogelijk als de haring aan de oppervlakte verblijft. De haringen verblijven dan gewoonlijk in grote dikke scholen, maar zodra zij zes à zeven vadem onder water zijn, verspreiden zij zich.

Het nieuw trawlnet zal in elk geval toch het seinenet niet doelmatig kunnen vervangen voor de haringvangst aan de oppervlakte. In het ander geval echter wel en zelfs het drijfnet zou wellicht de plaats moeten ruimen.

Vóór een paar decades waren de IJslanders haring gewaar geworden aan de Zuidwestkust van IJsland. Over het algemeen wordt deze haring aangetroffen op diepten van 8 tot 10 vadem. Deze haring kan door middel van echosounders niet opgespoord worden. Hij wordt meestal gevangen tussen April en Juni. Maar in grote kwantiteiten kon hij nooit geproduceerd worden en de IJslanders zijn overtuigd dat het nieuwe Deense net met succes tijdens dit seizoen zou kunnen aangewend worden.

Voor de eerste maal gedurende de Winter van 1946-47 deed de haring zijn verschijning en dit in aanzienlijke hoeveelheden, in de Faxabaai. De daaropvolgende winters, 1947 en 1948, werden tot dan toe ongekende hoeveelheden aan wal gebracht. De echo-sounder, die nu bij de visserij wordt gebezigd, kan haringscholen registreren tot op een diepte van 15 vadem. In veel gevallen was de echosounder onbekwaam de diepte van de baai te bepalen door de buitengewone dichtheid van de haringscholen. En het is zeer problematiek of het Deense trawlnet zou kunnen gebruikt worden op plaatsen waar de haring zo dicht op elkaar zit en even zo moeilijk de hoeveelheid in de trawl gevangen haring te controleren. De ondervinding leerde de IJslandse visser dat zelfs de seinenetten onder het gewicht van de haring bezwijken. De vissers geloven evenwel dat een middel kan gevonden worden om een behoorlijke controle toe te laten of om bijtijds de netten op te halen, t.t.z. vóór ze overvol zijn.

Door middel van de echo-sounder kon haring nog op vele plaatsen vastgesteld worden maar de vangsten waren onbeduidend wegens de afwezigheid van een aangepaste uitrusting. De vissers zijn de mening toegedaan dat, mits een zekere aanpassing van het Deense net, beduidende vangsten kunnen geregistreerd worden.

### TOCH VERTROUWEN IN DE NIEUWE UITVINDING

In elk geval is de vereniging der IJslandse reders overtuigd dat het gebruik van dit net voor IJsland verstrekkende gevolgen zal hebben. Zij verwacht een ware omwenteling in de haringvangst vooral omdat deze visserij het hele jaar door zou mogelijk gemaakt worden. «Het nieuw net, zo houdt men voor, zal het drijfnet uiterst voordelig kunnen vervangen en opbrengsten leveren die in grote mate de vorige productie overtreffen. Er is eveneens reden om te geloven dat het zal kunnen gebruikt worden in de kabeljauwvisserij zowel als in de jacht op witvis.

### HOE ZIET HET NET ER UIT ?

Opdat men zich een gedacht kunne vormen over de afmetingen en het uitzicht van het net geven wij nog enkele bijzonderheden.

De trawl zelf is 36 vadem lang; het net meet 30 vadem en is vierkantig gevormd en elk van de vier wings heeft een lengte van 6 vadem. Het net is het wijdst aan de opening. Elke zijde meet 8 vadem en spitst geleidelijk toe tot een gewone zak.

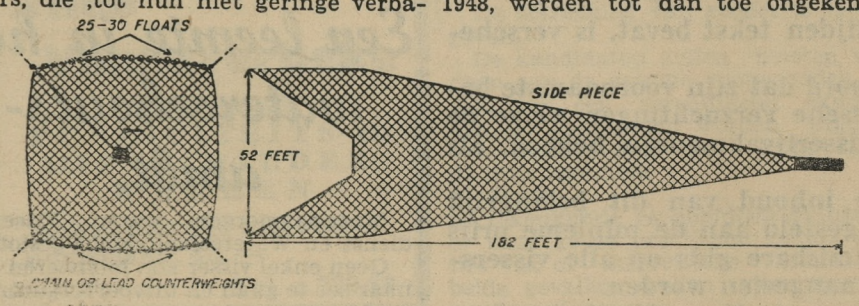
De opening van de trawl meet 256 m2. De afstand tussen de wings van de trawlopening bedraagt 2 vadem vanwaar de wings trapsgewijze tot op een punt samenlopen. Het nauwste punt van de wings telt 30 mazen Om de trawl open te houden worden kettingen en gewichten gebruikt als tegengewicht langs de onderste zijde van de trawl terwijl de bovenzijde van drijvers van 24-30 voorzien is.

De afmeting van de mazen is : 16 mm., 34 mm., 46mm., 58 mm., 68 mm. Een touw van 2,5 duim is bevestigd aan al de kanten waardoor een lus gevormd wordt op elke hoek waar de zijden samenkomen. Van deze lus vertrekken vier touwen uit manila waarvan de twee bovenste 20 en de twee laagste 23 vadem meten. Deze vier manilatouwen zijn opnieuw verbonden met twee wires van elke boot, één voor de bovenste en één voor de onderste twee.

Twee gewichten van 154 pond zijn vastgemaakt aan de onderste wires.

De trawl wordt vastgetrokken door 2 motorvaartuigen. De diepte kan geregeld worden door de snelheid der schepen en door verslappen of verstrakken van de kabels die de trawl trekken. Een automatische dieptemeter duidt regelmatig de diepte aan waarop het net zich bevindt. Op vaartuigen die van dit net gebruik maken is een acht tot tienkoppige bemanning vereist.

Naar een bericht van een Noors blad kost dergelijk trawlnet 40.000fr. terwijl de prijs voor een seinenet 480.000 fr. bedraagt.




*Lengte van het net en breedte der opening.*

# De Karpelsprongen van het Comité van de Invoer

Op 29 December 1948 werd het comité voor de invoer opgericht in samenwerking tussen het Verbond der Belgische Zeevisserij en de Invoerders. Opdat de invoerders zouden bereid geweest zijn hieraan mede te werken, moest het VBZ afstand doen van zijn eis : verdeling der invoervergunningen : 50 t.h. aan de invoerders en 50 t. h. volgens de aankopen aan de kust. De invoer zou volledig ten goede komen aan de invoerders die aldus, kunnen of niet kunnen, maandelijks een inkomen zouden gehad hebben van 8 fr. per kgr. of 8.000 fr. per Ton want het is thans bewezen dat deze invoervergunningen verkocht werden aan de handelaars der kust à rato van 2 fr. per kgr. voor invoer uit Nederland en 6 tot 8 fr. per kgr. voor invoer uit Denemarken.

Het Verbond heeft zijn goede wil betoond om de invoer te regelen en, naargelang de behoeften, zoveel mogelijk te beperken. De invoerders deden hetzelfde, op voorwaarde dat hun het monopolium van de invoer gegeven werd. Wat betekende voor hen een vermindering van het maandelijks invoercontingent als ze zeker waren van dit contingent geheel te bekomen en er de alleenheersers over te zijn ? Of ze zich zouden houden aan de vastgestelde kwantums was enkel bijzaak : hoofdzaak was geen concurrentie meer te hebben.

In hoever de overeenkomsten nageleefd werden, blijkt uit de volgende statistieken. We houden hierbij rekening van zeevis en zoetwatervis omdat, bij de vaststelling van het contingent voor Mei UITDRUKKELIJK gevraagd werd een aanvullend contingent voor invoer van geep (zoetwatervis) te bekomen. Natuurlijk zullen er allerlei bokkesprongen gemaakt worden om te bewijzen dat de invoer van zeevis dit kwantum niet overschreden heeft, maar dit sluit niet uit dat het VBZ van mening was dat de invoer liep over zeevis EN zoetwatervis en niet over een van beide.

### TOEGESTANE KWAMTUMS DOOR H ET COMITE VOOR DE INVOER

| *Maand* | *Totaal* | *Denemarken* | *Nederland* | *Noorwegen* | *Zweden* |
|---|---|---|---|---|---|
| Januari | | GEEN | CONTINGENT | | VASTGESTELD |
| Februari | 200 | — | — | — | — |
| Maart | 300 | 150 | 100 | 40 | 10 |
| April | 350 | 200 | 100 | 40 | 10 |
| Mei | 500 | 350 (1) | 100 | 40 | 10 |
| Juni | 700 | 300 | 300 | 80 | 20 |
| Juli | 800 | 350 | 350 | 80 | 20 |
| Augustus | 700 | 250 | 350 | 80 | 20 |
| September | 700 | 300 | 300 | 80 | 20 |
| Oktober | | Geen akkoord werd | bereikt door oppositie van het VBZ. | | |

(1) : waarvan 200 Ton geep.

### II. — WERKELIJKE INVOER

| *Maand* | *Totaal* | *Denemark.* | *Nederl.* | *Noorwegen* | *Zweden* | *Andere landen* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Jan. | 246 | 202 | 29 | 2 | 9 | 4 |
| Febr. | 495 | 272 | 114 | 28 | 81 | — |
| Maart | 287 | 185 | 70 | 24 | 1 | 7 |
| April | 380 | 270 | 93 | 6 | — | 11 |
| Mei | 500 | 425 | 74 | 1 | — | — |
| Juni | 374 | 309 | 46 | 7 | — | 12 |
| Juli | 340 | 294 | 31 | 8 | — | 7 |
| Augustus | 394 | 285 | 90 | 19 | — | — |
| September | 346 | 285 | 44 | 17 | — | — |

Bron : Nationale Federatie.

# De Nationale Federatie steunt (?) de Belgische visnijverheid

Door het Verbond der Belgische Zeevisserij werd onlangs, met het doel de kustvisserij te steunen, een contingent garnaal gevraagd voor uitvoer naar Engeland.

Het betrokken ministerie antwoordde hierop dat door de Nationale Fereratie een ongunstig advies werd gegeven voor wat betreft garnaaluitvoer naar Engeland.

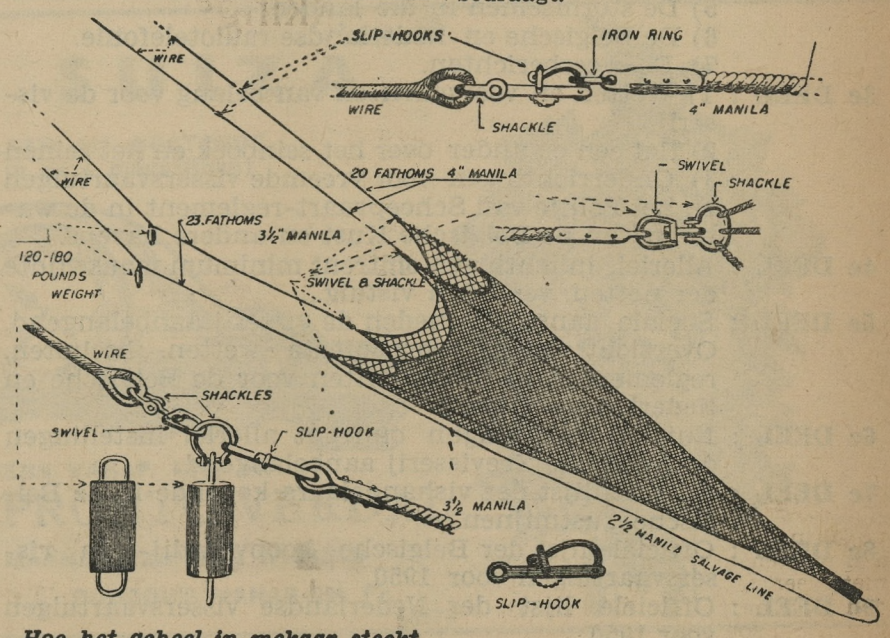
De Nationale Federatie had nochtans voorgesteld, waarschijnlijk met het doel de nationale visinvoer te steunen : om kreeften en langoesten te mogen uitvoeren naar Engeland.

Iedereen weet dat kreeften en langoesten eerst uit andere landen moeten worden ingevoerd vooraleer wij deze naar Engeland kunnen uitvoeren iedereen weet ook dat kreeften en langoesten haast uitsluitend uit Noorwegen worden ingevoerd. Iedereen weet verder welke firma het monopolium heeft voor invoer uit Noorwegen, iedereen is er bijgevolg voldoende van op de hoogte wie de Nationale Federatie steunen wil en waarom ze een ongunstig advies geeft inzake uitvoer van garnaal. We hebben het trouwens ondervonden bij de uitvoer naar Frankrijk : het was nodig dat het V.B.Z. zich uit de Nationale Federatie terugtrok en zelf haar zaken ging behartigen opdat EINDELIJK een contingent garnaal naar Frankrijk zou mogen uitgevoerd worden.

Of wenst de Nationale Federatie door de uitvoer van ingevoerde kreeften en langoesten te bevorderen hiermede de invoerders schadeloos te stellen voor het verlies welke ze geleden hebben door de beslissing van het beperkt comité voor de invoer welke hun toeliet : 130.000 kg. MEER VIS IN TE VOEREN GEDURENDE DE MAAND JANUARI 1950 DAN DIT IN JANUARI 1949 HET GEVAL IS GEWEEST ????

De jongste vergadering van het Beperkt Comité van de Invoer is zeker een overwinning geweest, maar dan een overwinning van de invoerders en NIET van de productie. Opdat de productie zou gekend zijn en met haar wensen rekening zou worden gehouden is het Verbond der Belgische Zeevisserij er nodig en niet een paar mensen die tot niets in staat zijn en tenslotte een speelbal zijn in handen van de mannen van de invoer, die spreken van zich op de visserij te zullen wreken zo deze niet geneigd is in te gaan op hun voorstellen.

Hoe lang nog die comedie ?




*Hoe het geheel in mekaar steekt*

(15) VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16,
OOSTENDE — Tel. 72.113

## Uitwijking van vissers naar Zuid Amerika

De beste oplossing voor een zaak die men moeilijk kan oplossen, is weg te gaan en de achterblijvers met de gebroken potten te laten zitten. Dit is de oplossing die het Beheer van het Zeewezen voorstelt voor de visserijcrisis in ons land. Althans kregen we deze indruk toen we volgend schrijven ontvingen :

Het Beheer van het Zeewezen wordt er over ingelicht door het Departement van Buitenlandse Zaken dat de President van Mexico een volledige reorganisatie van de zeevisserij in de hand werkt.

Dit land zou binnen de territoriale wateren van zijn 10.000 km. lange kust over onmetelijke visrijkdommen beschikken. Alhoewel geen ernstige statistieken bestaan, kan vastgesteld worden dat ongeveer 20 t.h. door de conservenfabrieken verbruikt wordt en 30 t.h. naar het buitenland verzonden (bevroren vis en schaaldieren). 40 t.h. wordt in het binnenland verbruikt.

Deze toestand is van aard onze vissers te interesseren die gedurende enkele jaren wensen uit te wijken.

Voor wat betreft de visserij in Chili vernam het bestuur dat in dit land de beste resultaten te bereiken zijn met kleine vaartuigen.

## Bij onze vissers

# Gegronde klacht

Men schrijft ons :

Uit alle vissermiddens te Oostende en langsheen de ganse kust, horen we niets anders dan aanhoudende jammerklachten over het onverklaarbare heengaan der Broeders van Liefde uit de Vrije Visserijschool te Oostende.

Deze school, destijds door Paster Pype gesticht, vond vóór 27 jaar een uitzonderlijke leerkracht in Broeder Annobert die met Broeder Ezechiel van deze inrichting een modelschool wist te maken, zodat alle zeevarende landen specialisten op bezoek zonden om de leermethodes van Broeder Annobert te bestuderen. Zelfs tot in Amerika was de faam doorgedrongen.

Het was en bleef zijn enige bekommernis, van onze Vlaamse vissers volslagen vakmannen te maken.

Ieder visser, die na zware inspanningen, de school verliet met de bekroning van een flink officieel diploma, bleef dankbaar en kwam minstens eenmaal per maand, omzeggens na ieder reis, een bezoek brengen aan Broeder Annobert, 't zij uit vriendschap, 't zij om raad of daad, 't zij om nieuw onderricht te krijgen over nieuwe uitvindingen of toepassingen.

Hij was de ware vriend en raadgever van alle vissers, zonder onderscheid van rang of stand.

Onverklaarbaar blijft het, hoe het mogelijk geweest is, deze edele mensen te verplaatsen en het levenswerk van Broeder Annobert in handen te geven van een persoon die onbevoegd is.

Onbevoegd, ja, want ieder visser aan de kust weet hoe deze bestuurder thans examens moet voorbereiden waarin hij zelf als lesnemer nooit slaagde, om verder maar te zwijgen over vele zaken die niet stroken met de eerbied die ieder welopgevoed mens welke overtuiging hij ook moge aankleven, hebben moet over geloofsaangelegenheden waarvan hij in de eerste plaats een levend voorbeeld zou dienen te wezen.

Het heengaan van Broeder Annobert heeft meer beroering en verontwaardiging in alle vissersmiddens teweeggebracht dan ieder buitenstaander wel vermoeden kan. Wie het niet geloven wil, nodigen wij eenvoudig uit om op gelijk welke dag naar de vismijn te komen om ieder zeeman, oud of jong, over deze aangelegenheid uit te horen. We weten bij voorbaat het resultaat : eenvoudig verbluffend.

De gevolgen van dit heengaan zijn niet te overschouwen.

De eertijds beroemde «Paster Pype school» heeft ineens alle prestige verloren. Het aantal leerlingen is met een slag op meer dan de helft gedaald. Het rendement van de avondleergangen is nul geworden, en de resultaten van de aanstaande examens in Februari zullen overdonderende bewijzen leveren.

Voor hen die onwetend zijn, kunnen we mededelen dat Broeder Annobert in de loop van vorig schooljaar meer dan tachtig leerlingen een schitterend examen liet afleggen voor de officiële Jury der Zeevisserij. Diploma's schipper eerste klas, tweede klas, motoristen 500 PK, motoristen 100 PK, leerlingen schippers, vergunningen schippers, bij de vleet. Honderden en honderden vissers heeft hij tijdens zijn lange loopbaan opgeleid tot ernstige en bekwame vakmannen in een geest van ons oud Vlaams Geloof.

Alle vissers zijn het eens om te verklaren dat Broeder Annobert een der beste lesgevers was op zeevisserij- en zeevaartgebied, welke we kenden. De talrijke en degelijke vakboeken door hem uitgegeven, waarvan velen bekroond, leveren een bewijs te meer.

Hij was onvervangbaar dat zal de ganse kust verklaren, zelfs de tegenstanders van het Vrij Onderwijs bekennen dit volmondig.

En... helaas, zo'n man wordt naar Aalter gestuurd.

Wie draagt de verantwoordelijkheid van dit heengaan ?

Wie zal de Paster Pypeschool zijn vroegere roem terug bezorgen ?

Broeder Annobert met de andere Broeders van Liefde terug in de Paster Pypeschool. Dat is de wens van de gediplomeerde vissers en reders van de ganse kust.

*Een groep dankbare vissers en reders*

Voor uw OESTERS en KREEFTEN, wend u tot de
OESTERPUTTEN
L. Zoet & Co
LANGESTRAAT, 93, OOSTENDE
Huis van vertrouwen. ——— De Firma heeft geen bijhuizen

De Belgisch-Nederlandse
Visserijalmanak 1950
verschenen op 20 December - Prijs 125 fr.

Dit prachtig werk, dat 600 bladzijden tekst bevat, is verschenen.

De uitgever meldt in zijn voorwoord dat zijn voornaamste bezorgdheid is gegaan naar de praktische verzuchtingen welke de lezers en dus in het bijzonder de visserijvakmensen hebben, als ze dit werk dienen te raadplegen.

Verder in ons blad delen wij de inhoud van dit belangrijk boekdeel mede. Het wordt te koop gesteld aan de minieme prijs van 125 fr. en het mag als een onmisbare gids op alle vissersvaartuigen en in alle bibliotheken aangezien worden.

Alwie zich dit lijvig boekdeel wil aanschaffen, stort het bedrag van 125 fr. op postcheckrekening 41.89.87 van S. Bollinne, Heilig Hartplein, 11, Oostende.

Dit werk is ook verkrijgbaar bij :
« Hand in Hand», Vismijn, Zeebrugge ;
« Hand in Hand », Vismijn, Oostende ;
« Hulp in Nood », Vindictivelaan,20, Oostende ;
« Ver. Vissers-Reders », Vismijn, Oostende ;
Internationale Boekhandel, Th. Vanloostraat, Opex-Oostende ;
Cyriel De Vos, Boekhandel, Heist ;
C. Dobbelaere, Langestraat, Nieuwpoort ;
Maria Torreele, Prins Boudewijnstraat, 1, Oostduinkerke.

INHOUDSTAFEL

1e DEEL : Zeevaartkundige gegevens voor het jaar 1950, met hoogwatergetijen in alle havens van België en Nederland. Een kaart van zeestromingen, zonsdeclinatie, enz...

2e DEEL : 1) scheepvaartaangelegenheden met koersen, te volgen routes en de lijst van Vuren en lichtschepen
2) Nuttige wenken of allerlei instrumenten de visserij aanbelangend.
3) Bebakeningsstelsel in Engeland, Frankrijk, België en Nederland.
4) Hoe wrakken aangeduid worden op de kusten der landen aan de Noordzee gelegen.
5) De stormseinen in die landen.
6) De Belgische en Nederlandse radiotelefonie.
7) De weerberichten.

3e DEEL : 1) Wetten en voorschriften van belang voor de visserij.
2) Het een en ander over het seinboek en het seinen
3) Onderrichtingen voor vreemde vissersvaartuigen en het Politie van Scheepvaart-reglement in de wateren van de Belgische Kust en andere havens.

4e DEEL : Allerlei inlichtingen omtrent minimum maaswijdte der netten, verboden vistuig...

5e DEEL : Sociale aangelegenheden de visserij aanbelangend. Overzicht van de voornaamste wetten, besluiten, reglementen en voorschriften voor de Belgische en Nederlandse visserij.

6e DEEL : Nuttige inlichtingen omtrent allerlei instellingen de Belgische Zeevisserij aanbelangend.

7e DEEL : Adressenlijst der vishandelaars kopende in de Belgische kustmijnen.

8e DEEL : Officiële lijst der Belgische koopvaardij- en vissersvaartuigen voor 1950.

9e DEEL : Officiële lijst der Nederlandse vissersvaartuigen voor 1950.

## Een leemte in het waterschoutsambt.

Maandagmorgen waren Visserijdienst en Waterschoutsambt gesloten.

Geen enkel visser kon monsteren om naar zee te gaan en uitvoervergunningen inzake aankopen van vis, konden niet verstrekt worden, zodat het niet te verwonderen is dat ambtenaars in hun privéwoning lastig gevallen werden.

Het komt ons voor dat beide diensten op dagen van verkoop in de vismijnen van de kust toch zouden moeten verzekerd zijn.

## Het vervoer van gerookte en ingelegde vis per spoor.

### Een betreurenswaardige maatregel.

Vrijdag, vóór een week, bereikte ons onverwachts het bericht dat gerookte sprot en haring alsook in bokalen bereide viswaren niet meer mochten vervoerd worden met de expresstrein welke dagelijks van uit Oostende vissershaven vertrekt.

Reden : het is geen bederfelijke waar. Dit gebeurt nadat het reeds 25 jaar een gewoonte geworden is en geen enkel reden bestaat om daarin een wijziging te brengen.

Men verplicht rokers en inleggers aldus van uit twee verschillende stations te verzenden, 2 maal vrachtbrieven te maken, het personeel naar 2 stations te sturen en de klient welke die waar moet ontvangen, tweemaal naar het station te gaan of te rijden om er soms twee kistjes waar of vis af te halen.

Dwazer kan het niet uitbedacht..

Door het Verbond der Belgische Reders werd de zaak bij de betrokken minister aanhangig gemaakt en werd ook bij het spoorwegbestuur gewezen op het schadelijke van die maatregel.

Is de spoorweg dan verwonderd dat hij meer en meer klienteel verliest ?

Ondertussen werd die maatregel gedeeltelijk weggetrokken.

Dit is niet voldoende en we hopen dat men op het bestuur der Spoorwegen over genoeg gezond verstand beschikt om op een vistrein geen onderscheid te maken tussen om het even welke vis, daar ook de visserij hiervan de nadelige gevolgen zal dragen.

# Overzicht van de Belgische vissersvloot & productie voor & na de oorlog

DOOR DE HEER CH. GILIS
VISSERIJTECHNICUS VAN DE DIENST VOOR ZEEVISSERIJ

De zeevisserij is een voortbrengende nijverheid. Zij bezorgt aan de gemeenschap ontzaglijke grote hoeveelheden vis en in minder mate schaal- en weekdieren .

Deze visserijproducten worden, hetzij rechtstreeks aan de verbruiker aangeboden, hetzij door speciale fabrieken afgenomen, die ze in de handel afzetten na ze op verschillende manieren verwerkt te hebben.

In België hebben duizende familiën hun bestaan aan de zeevisserij te danken, zodat deze een belangrijke tak vormt van onze nationale industrie.

De visserij wordt beoefend door middel van vaartuigen die, naargelang de visserijen of vanggebieden, waarop ze aangewezen zijn, aanzienlijk verschillen in grootte en motorsterkte.

Ofschoon onze vissersvloot en haar productiviteit op ver na de omvang niet bereikt van de andere aan de Noordzee-palende landen, mogen wij er ons op beroemen één van de best uitgeruste vloten te bezitten. Ook de kwaliteit en de verscheidenheid van de Belgische vangst staat op een peil dat de meeste Europese landen niet bereiken.

Oostende is ontegensprekelijk de markt waar de fijnste en meest verschillende visserijproducten aangevoerd worden.

Nu de oorlog reeds vijf jaar verstreken is en de zeevisserij sedert een drietal jaren weer min of meer normaal bedreven wordt, is het niet van belang ontbloot onze huidige vlootsterkte en haar visproductiviteit met de vóóroorlogse te vergelijken. Voor deze vergelijking nemen wij het jaar 1938, dat het laatste vóóroorlogsjaar is tijdens hetwelk de visserij normaal verliep en de vlootsterkte het grootste was.

## I · Vissersvloot

## I - Technische indeling

Naargelang de actiestraal van de vaartuigen — vooral afhankelijk van de drijfkracht — onderscheidt men zes verschillende scheepsklassen, die op dicht of ver gelegen gronden en op verschillende visserijen aangewezen zijn, te weten :

SCHEEPSKLASSE I. — Deze klas is samengesteld uit de kleinste scheepjes, garnaalboten genaamd. Hun drijfkracht ontwikkelt minder dan 80 E.P.K., terwijl de brutotonnemaat hoogstens 30 Ton bereikt. De bemanning telt gemiddeld drie vissers. Het arbeidsveld strekt langsheen de Belgische kust tot op hoogstens een twaaftal zeemijlen in zee. In de periode van Maart tot Oktober wordt met deze scheepjes de garnaalvisserij beoefend. Met de grootste eenheden van deze klas wordt soms ook de visserij op demersale vis bedreven. Tijdens de winterperiode (November tot Februari) wordt op weinige uitzonderingen na, gevist op sprot en haring.

SCHEEPSKLASSE II. — Bij deze klasse rekent men de kusttreilers waarvan de drijfkracht varieert van 80 tot 119 E. P.K. Ze meten 20 tot 50 brutoton en zijn bemand met 4 vissers. Het arbeidsveld van klasse II strekt zich eveneens uit langsheen de Belgische kust en tot op een dertigtal mijlen er van. Tijdens de periode Maart-Oktober worden deze scheepjes bij de vangst op demersale vis aangewend, terwijl de kleinste eenheden (80 tot 100 PK) ook wel voor de garnaalvisserij — wanneer deze lonend is — gebezigd worden. Tijdens de periode November-Februari varen ze op sprot en haringvangst uit.

SCHEEPSKLASSE III. — Tot deze klas behoren de middenslagtreilers waarvan de drijfkracht schommelt tussen 120 en 239 E. P.K. Ze meten 35 tot 110 B.T. De bemanning telt vijf tot zes koppen. De voornaamste gebieden door deze treilers uitgebaat zijn : Noodzee-Zuid en Noordzee-Midden, Engels- en Bristolkanaal. Ze bedrijven vooral de visserij op demersale vis. Tijdens de wintermaanden worden de kleinste eenheden ook bij de ijle-haringvisserij aangewend.

SCHEEPSKLASSE IV. — Het is de klas van de kleine diepzeetreilers. Hun drijfkracht varieert van 240 tot 349 E. P.K., de brutotonnemaat van 80 tot 160 Ton. Het aantal opvarenden bereikt gemiddeld 7 man. Het arbeidsveld is gelegen in Noordzee-Midden en Noordzee-Noord, Engels- en Bristolkanaal, Zuid-West Ierland, West Schotland, eventueel ook op de Spaanse en Portugese kusten.

SCHEEPSKLASSE V. — Hierbij rekent men de middenslag diepzeetreilers. Ze ontwikkelen 350 tot 500 E. P.K. en meten 155 tot 280 B.T. Gemiddeld telt de bemanning 10 opvarenden. Het arbeidsveld van deze klas strekt zich uit tot Noordzee-Midden en Noordzee-Noord, Engels kanaal, Zuid- en West Ierland, West Schotland en IJsland.

SCHEEPSKLASSE VI. — Het is de klas van de stoomtreilers. Zij ontwikkelen minimum 480 I.P.K. en meten minstens 325 B.T. Gemiddeld telt men 17 opvarenden. Deze treilers zijn op de verst afgelegen visgebieden aangewezen en, naargelang het seizoen en de visserijen, bevissen zij de Fladengrond, de Gut, de Doggerbank, de IJsland-zee, het Bereneiland, de Witte Zee, enz.

## 2 - Vlootsterkte

### Tabel I Vlootsterkte op het einde 1938, 1948 en 1949

| *Scheepsklassen* | *Drijfkracht* | *Aantal vaartuigen* | | |
|---|---|---|---|---|
| | | *1938* | *1948* | *1949* |
| I (motoren) | min dan 80 | 236 | 210 | 197 |
| II (motoren) | 80 tot 119 | 85 | 79 | 79 |
| III (motoren) | 120 tot 239 | 123 | 113 | 115 |
| IV (motoren) | 240 tot 349 | 43 | 58 | 51 |
| V (motoren) | 350 tot 500 | 2 | 58 | 9 |
| VI (motoren) | plus 500 | 5 | 3 | - |
| VI (stoom) | 480 tot ... | 16 | 18 | 19 |
| Totaal aantal vaartuigen | | 510 | 481 | 470 |
| Totaal ontwikkelde P.K. | | 59.672 | 65.374 | 65.374 |
| Totaal brutotonnemaat | | 28.037 | 29.938 | 29.939 |
| Totaal aantal manschappen | | 1.828 | 2.018 | 1.924 |

Einde 1949 telt de vloot 40 vaartuigen minder dan in 1938, terwijl de drijfkracht met 5.702 P.K. is toegenomen en de brutotonnemaat met 1.902 Ton. Zulks toont ons bijgevolg een verhoging aan van de gemiddelde drijfkracht en de gemiddelde tonnemaat per vaartuig.

## II. - Productie

## 1. - Vanggebieden

Het arbeidsveld van de Belgische vissers is betrekkelijk ver uitgebreid. Het omhelst de ganse Noordzee, de Zuid- en Westkust van IJsland, het Engels- en Bristolkanaal, de Westkust van Schotland, de Zuid- en Westkust van Ierland. Vóór de oorlog wanneer de Noordzeestapels erg aangetast waren, werd eveneens regelmatig de Spaanse en Portugese kust bezocht. Ook de Witte Zee en het Bereneiland werden op bepaalde tijden van het jaar door grote Belgische treilers bevist.

## 2 - Aanvoer

In 1938 — laatste vóóroorlogsjaar dat als normaal mag beschouwd worden — bedroeg de aanvoer 39.135.077 kgr. In 1947, eerste jaar tijdens hetwelk de visserij zonder beperking kon worden bedreven, bereikte de aanvoer 75.370.222 kgr., hetzij een verhoging van ongeveer 100 t.h. vergeleken met de productie in 1938.

De oorzaken van de aanzienlijke verhoging van de na-oorlogse aanvoer moeten hoofdzakelijk gezocht bij de geweldige haringvangst, die van 5.9 millioen kgr. op 32,4 millioen kgr. werd gebracht, in minder mate bij de hernieuwing van de visstapels, en tenslotte in het feit dat de totale drijfkracht van de vloot van 59.672 P.K. steeg tot 61.446 P.K., d.i. een verhoging van ongeveer 4 t.h. De brutotonnemaat was integendeel nog iets lager dan in 1938 (27.904 B.T. tegen 28.037 B.T.)

Wat de verscheidenheid van de Belgische visvangst betreft, deze is dezelfde gebleven als vóór de oorlog. Ze telt ongeveer een vijftigtal verschillende vissoorten, waaronder 18 waar van de vangst noemenswaardige hoeveelheden oplevert. Deze alleen totaliseren 90 tot 95 t.h. van de totale visaanvoer.

De rangschikking van de soorten volgens het aangevoerde gewicht, ondergaat in 1947 belangrijke wijzigingen. Alleen deze van de haring, de tong, de koolvis en de heek blijft ongewijzigd, deze vissoorten bekleden zoals in 1938, de 1e., 7e., 8e en 11e plaats; de rogsoorten gaan van de 2e naar de 4e plaats; de kabeljauw van de 3e naar de 2e; de wijting van de 4e naar de 5e; de schol van de 5e naar de 3e; de garnaal van de 6e naar de 9e plaats, enz.

(Zie vervolg blz. 13)

# KUSTNIEUWS OOSTENDE

**DOKTERSDIENST**

Bij afwezigheid van de gewone huisdokter gelieve men zich te wenden tot : Dr LOUF, Rogierlaan 48. Telefoon 71.344.

**APOTHEEKDIENST**

Zondag 1 Januari 1950 : dienstdoende gans de dag alsook nachtdienst van 31-12-49 tot 7-1-50 : Apotheker WELTER, Torhoutstwg 262.

**GEVRAAGDE ARBEIDSKRACHTEN**

In de streek : a) Mannen : 1 bekister, 2 schrijnwerkers.

b) Vrouwen : 1 kamermeid, 1 dienstmeid (inslapen).

In het binnenland : a) Mannen : Brussel : 6 grondbewerkers (telefoonkabels), 2 schrijnwerkers.
Roeselare : plaatslagers.
Koolmijnwerkers, schrijnwerkers, meeselaars, doorhalers-katoen.

**BAL DES CANARDS**

Het bestuur van de afdeling Oostende van het Nationaal Verbond der Oud-Krijgsgevangenen heeft de eer ter kennis te brengen van de bevolking, dat het bij beslissing is van het Verbond der Oudstrijdersmaatschappijen dat het «Bal des Canards» op vastgestelde datum deze winter niet zal doorgaan.

De K.G.'s betreuren het dat door deze beslissing niet alleen de Oostendse bevolking een gala-avond zal moeten missen, die reeds als de «event» van het winterseizoen aangeschreven stond, maar ook en nog meer dat talrijke noodlijdende K.G.'s een geldelijke en morele steun zullen moeten derven.

**BOUWTOELATINGEN**

Mevr. wed. J. Van Coillie, Vrijheidsstraat, 34, verbouwingswerken, Vrijheidstraat, 34; Vandaele André, Frère Orbanstraat, 195, bouwen bergplaats, Frère Orbanstraat, 195; Rigaux Alfred, Edith Cavellstraat, 3 bouwen woonhuis Honoré Borgersstraat; Van Branteghem L. Mac Leodplein, 2, bouwen huis Dilbeeklaan; S.A. Grands Bazars Belges, Rue Puissant, 3, Charleroi, heropbouwen eigendom, Kapellestraat; Janssens L. Toekomststraat, 10, bouwen huis Plakkersstraat; Mevr Th. Mornauw, Verenigingstraat, 96, heropbouwen eigendom, Ieperstraat, 43; Zonnekeyn L. Tarwestraat, 32, heropbouwen eigendom, Blauw Kasteelstraat, 12; Desmidt Fr., Nieuwpoortse steenweg, 130 verbouwingswerken Nieuwpoortse steenweg, 176; Mevr. wed. Maertens, Torhoutsteenweg, 101, verbouwingswerken Torhoutsteenweg, 101.

**HANDELAARSBOND ALFONS PIETERSLAAN EN CENTRUM PETIT PARIS**

**Kerst- en Nieuwjaarsfeesten - Tombola**

De trekking der tombola zal in het openbaar plaats hebben in het café «Panorama», bij Wwe Peene, Vindictivelaan, op Dinsdag 3 Januari 1950 om 20 uur stipt.

De prijzen zullen uitgedeeld worden bij de heer Louis Verstraete, Papier- en Boekhandelaar, Alfons Pieterslaan nr 32 te Oostende, van 4 Januari 1950 af en zullen gedurende een maand ter beschikking van de winners blijven.

**KERKDIEFSTALLEN**

In het kerkje van Mariakerke is het een dief (of dieven) gelukt alle offerblokken open te breken en van hun inhoud te ledigen.

Ofschoon het toezicht naderhand werd verscherpt, zijn ze er toch in geslaagd opnieuw binnen te breken om er de geldbussen te ledigen, evenwel zonder resultaat, aangezien deze juist door het personeel werden gelicht.

Men acht het niet uitgesloten dat kinderen zich aan deze feiten plichtig maken.

**DRIEJARIG KINDJE LEVEND VERBRAND**

Toen het driejarig meisje van de echtgenoten Lobeau, die in de Kaaistraat een vleeshouwerij uitbaten, aan het spelen was en plotseling een achterwaartse beweging maakte, kwam het in een ketel kokend vleesnat terecht.

Door een geneesheer, die dadelijk werd ontboden, werd het slachtoffertje naar een ziekenhuis overgebracht, waar het, de beste zorgen ten spijt, aan de gevolgen van zijn verwondingen overleed.

**TELEVISIE OP DE KONTERDAM**

Eén onzer trouwe lezers zendt ons het relaas over een televisieuitzending van uit Londen, die hij aan het uitstalraam van de firma Cazaux, Konterdam, kon bewonderen.

De ontvangstpost vertoonde verschillende zeer klare beelden van waardevolle gebouwen uit het jaar 1530; een vliegtuig dat opstijgt, een militaire parade; een mode-show; een cricketspel, enz...

De uitzending duurde ongeveer één uur en zou 's avonds worden hernomen. Maar deze keer viel het minder mee daar de uitzending gestoord werd door een cinema-apparaat. Doch niet zodra had dit opgehouden of de beelden waren opnieuw zeer helder en men kon de laatste twee bedrijven van een toneelstuk bijwonen. Deze uitzending eindigde met de weerberichten, waarvan een aanschouwelijk beeld werd gegeven door middel van een wereldkaart op dewelke men de weersgesteldheid op verschillende plaatsen kon nagaan.

En onze vriendelijke lezer besluit zijn briefje met enkele interessante opmerkingen, die hij van dhr Cazaux overneemt : Radio en televisie hebben met elkaar eigenlijk niets gemeen.

Beide apparaten zijn dus niet in één post verwerkt.

Binnenkort zullen proeven van televisie-uitzendingen te Rijsel en te Eindhoven plaats hebben.

**OPENBARE AANBESTEDING**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Firma Vantuykom Kaaistraat, 36 | 152.158 | fr. |
| 2. Jonckheer M. Oostende | 154.219 | fr. |
| 3. Gevaert R. Oostende | 155.565 | fr. |

**BOTSING**

De bierwagen, gevoerd door Vandenbroucke Louis van de firma Safco, kwam in de Van Iseghemlaan in botsing met de auto bestuurd door Lauck Charles uit Eernegem. Stoffelijke schade.

**BOTSING**

Feys Karel, brouwer, kwam in de Ieperstraat in aanrijding met Dhooge Henri, handelaar, A. Pieterslaan. Er was stoffelijke schade.

**OPENSTAANDE BETREKKINGEN**

**Betrekking van redder**

De betrekking van redder is te begeven.

De kandidaten zullen moeten voldoen aan de gewone voorwaarden.

Er zal een vergelijkend examen van de kandidaten worden afgenomen gaande over het volgend standaardprogramma :
a) dictee;
b) rekenkunde (4 hoofdbewerkingen)
c) naar keuze practische kennis van het vak of theoretische kennis. In beide gevallen zullen zwemproeven worden afgenomen.

De datum waarop het vergelijkend examen zal worden afgenomen zal bijtijds ter kennis gebracht worden van de kandidaten.

Alle aanvragen vergezeld van de nodige bewijsstukken moeten toegezonden worden aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 9 Januari 1950.

**Huisbewaarsters**

Twee betrekkingen van huisbewaarster der stadsscholen zijn te begeven.

De kandidaten zullen moeten voldoen aan de gewone voorwaarden.

Er zal een vergelijkend examen van de kandidaten worden afgenomen gaande over het volgend standaardprogramma :
a) dictee;
b) rekenkunde (4 hoofdbewerkingen);
c) naar keuze : practische kennis van het vak of theoretische kennis.

Alle aanvragen, vergezeld van de nodige bewijsstukken moeten toegezonden worden aan het College van Burgemeester en Schepenen vóór 9 Januari 1950.

PALACE

DEZE WEEK

Kinderen toegelaten

**KERSTSTEMMING BEREIKT**

Het plaatsen van kerstbomen door de stad is een waar succes geworden en iedereen zal willen toegeven dat de aanwezigheid van deze kerstbomen in de stad een atmosfeer heeft geschapen van vertrouwen, vrolijkheid en vroomheid.

Dat bewoners van een bepaald stadsgedeelte of wijk of pleintje erover klagen dat in hun omgeving geen boom was geplaatst bewijst ten volle dat de handelwijze van het stadsbestuur algemeen werd gewaardeerd. We geven toe dat bev. op de Leopoldlaan wel een tweetal kerstbomen teveel stonden en dat deze in een ander, meer donker stadsgedeelte, beter dienst zouden hebben bewezen en ook daar wat stemming konden hebben gebracht maar men vergete niet dat hier slechts een proef werd gewaagd. Toekomend jaar zal de stad het denkelijk nog beter doen en zal ook van private zijde de handen worden uit de mouwen gestoken om nog beter te doen dan dees jaar.

Het zal de bevolking genoegen doen vast te stellen dat het niet allemaal «voor de vreemde» is. De handelaars die met het stadsbestuur hand in hand gewerkt hebben zullen trouwens de eersten zijn om te bekennen dat op die wijze de herleving mogelijk wordt.

**DE WEDEROPBOUW**

Dhr Buisseret, Minister van Openbare Werken, heeft dhr Serruys, burgemeester van Oostende, ontvangen. Uit dit onderhoud is gebleken dat de stad Oostende onmiddellijk de ruwbouw van de nieuwe Kursaal zal kunnen beginnen. Verder werd nog onderhandeld over de herstellingswerken aan de handelshaven.

**VROUW VERDWENEN**

In de vooravond had de 42-jarige D. Pols, echtgenote Dufait, Schaapstraat 35 te Oostende, haar woning verlaten om enkele boodschappen te doen bij de vleeshouwer. Na enkele uren kwam de vrouw echter naar huis niet terug.

Toen besloot de echtgenoot zich naar de vleeshouwer te begeven, die echter verklaarde D. Pols niet gezien te hebben.

Onmiddellijk werd een onderzoek ingesteld.

Met de hulp van een hond werden opsporingen gedaan in de onmiddellijke nabijheid van de St Janskerk, waar men echter elk spoor bijster geraakte.

Daar het gezin Dufait-Pols in de beste verstandhouding leefde, laat niets toe te veronderstellen dat de vrouw het inzicht zou gekoesterd hebben het echtelijk dak te verlaten.

Zij was de laatste dagen echter zeer zwaarmoedig hetgeen de mogelijkheid van een ongeluk openlaat.

Garage
Jules FACON
Nieuwpoortsteenweg 204-205, Oostende
Agentschap
Studebaker en
Volkswagen
Tel. 711.26 (507) H.R. 3602

# BURGERLIJKE STAND

**GEBOORTEN**

14 December 1949 : Christiaan Vanthuyne v. Gerard en Godelieve Biomme (Nieuwpoort);

16 : Christiane Dedrie v. Louis en Maria Claeys, Aartsnertoginnestr. 45; Noëla Janssens v. Carolus en Maria Huygebaert (Breedene); Anne Milh v. Albert en Germana Verlaecke, Nieuwlandstr. 22; Erik Tangne v. Henri en Adrienne Desaever ,Romestr. 48; Gisèle Bouve v. René en Simonne Aesaert (Nieuwpoort);

17 : Monique Kiekens v. Maurice en Liliane Borny (Nieuwpoort);

18 : Ronny De Pretre v. Albert en Raymonde Van Vynckt, Aartshertoginnestr. 49; Noëla Vanden Abeele v. Georges en Nora Mille, Nijverheidstr. 52; Gilbert Hautekiet v. Maurits en Paula Plays (Steene); Ronny Vanbesien v. Charles en Henriette Deigeloo, Plakkerstr 29;

19 : Rita Baerten v. Achille en Denise Van Den Bossche, Noord Eedestr. 39; Ghislaine Degrande v. Cyriel en Mariette Ramoudt (St Joris);

20 : Anne De Wolf v. Gerard en Christiane Bousse, E. De Cuyperstr. 7; Ronny Coudeville v. Camille en Gabrielle Van Dycke (Breedene); Ronny Dasseville v. Alois en Maria Laurens, Nieuwpoortstwg 23;

21 : Ingrid Brunet v. Renatus en Ivonne Rammelaere (Leffingen); Robert De Boyser v. Hubert en Renée Rydey (Middelkerke); Jacky Dehille v. Georges en Maria Maeckelbergh (Leffinge); Johnny Jooris v. Henricus en Maria Desodt, Bloemenstr. 13;

22 : Alain Sotiau v. Marcel en Gabrielle Meyer, J. Peurquaetstr. 100; Bianca Van Loo v. Camille en Germaine Willems (Snaaskerke); Medard D'Hulster v. Achiel en Denise Maes, (Breedene); Roland Denecker v. Marcel en Hilda Vanwulpen, Graaf de Smet de Naeyerlaan 88; Marie Declerck v. Henri en Maria Vandeputte, Bonenstr 7; Noël Degryse v. Andreas en Simonne Rammant, Nijverheidstr. 50; Pierre Lahaye v. Georges en Maria Verplancke (Nieuwpoort); Jean Seynaeve v. Andreas en Gilberte Torney, H. Conscienceplein 6; Carmen Cools v. Maurits en Blanche Doossche, Raversijdestr 25;

23 : Nicole Mostaert v. Frans en Denise Dekoker, Kerkstr. 46; Christina Becue v. René en Maria Anthierens (Eernegem)

**STERFGEVALLEN**

17 : Jules Baels, 81 jr., wdr Eugenie Godefroy, echtg. Leonie Kammerer, Kapellestr. 93;

18 : Marcella Cattoor, 56 jr., echtg. Petrus Verborgh, Nieuwpoortstwg 709; Petrus Vanbelle, 77 jr., echtg. Eugenie Cools, Steense Dijk 17;

19 : Helena Christiaens, 61 jr., ong. (St Niklaas); Victorina Defer, 83 jr., wwe Isidorus Deckmyn, Zwaluwenstr. 17; Silvia Constandt, 79 jr., echtg. August Verburgh, Spaarzaamheidstr. 152; Renaat Delahaye, 43 jr., echtg. Victoria Koten, Stuiverstr. 259;

21 : Ludovicus Adam, 79 jr., echtg. Maria Carmanne, Steenbakkerstr. 115; Henri Hintjens, 62 jr., echtg. Elisa Devisscher, Eendrachtstr 27; Alexius Vanduyfhuys, 70 jr., wdr Bertha Brackx, P. Benoitstr 1;

22 : Franciscus De Zutter, 74 jr., echtg. Philomena Deschepper, P. Benoitstr 18;

23 : Alice Olivier. 71 jr, wwe Adriaan Willems, H. Hartlaan 23;

24 : Leo Grunewald, 78 jr, wdr Amelia De Bruyne, Elisabethl. 282; Henri Lahouter, 88 jr., wdr Leonia Van Sevenant, Stuiverstr 35.

**BERICHT**

Plaatsen van lijkdrager zijn te begeven. Voor alle inlichtingen zich wenden aan het bureau van de Burgerlijke Stand (Stadhuis).

**HUWELIJKEN**

Frans De Groote, werkman, en Jeanne Verhelst, werkster; Georges Goethals, werkman, en Edith Bollenberg, werkster; Albert Mylle, werkman en Jenny Vynck.

**FEESTELIJKHEDEN**

Huurt een pick-up met fonoplaten per dag, per week of per maand. Radio Marlein Christinastraat 85, Oostende. Tel. 71.725.

**HUWELIJKSAFKONDIGINGEN**

Mertens Lucien, bakker (Tienen) en Pollet Marie, Van Iseghemlaan 141; Vancoillie Gabriel, handelaar (Torhout) en Rogiers Joanna, kleermaakster, Nieuwpoortstwg 39; Vandycke Augusta, werkman (Steene) en Cuypers Blanche, Kaaistr. 15; Saudemont Frans, militair, Lijndraaierstr 1, en Talifré Lucienne, meid, J. Peurquaetstr. 12; Vandenbosch Jerome, bediende (Drogenbosch) en De Graux Raymonde, Langestr 48.

**ANDERE GEMEENTEN**

Lombaerts Jan, paswerker (Duffel) en Neirynck Cecile, visbewerkster; Boedt Roland, technisch ingenieur (Oostende) en Ryheul Raymonde (Steene); Degraeve Omer, slachter, (Oostroozebeke) en Wellecomme Florine, meid.

Theo Vanhaverbeke
AANNEMER
PUBLICITEITS- en ALLE SCHILDERWERKEN
Gewaarborgde uitvoering
Rogierlaan, 42. —
Tel. : 729.80

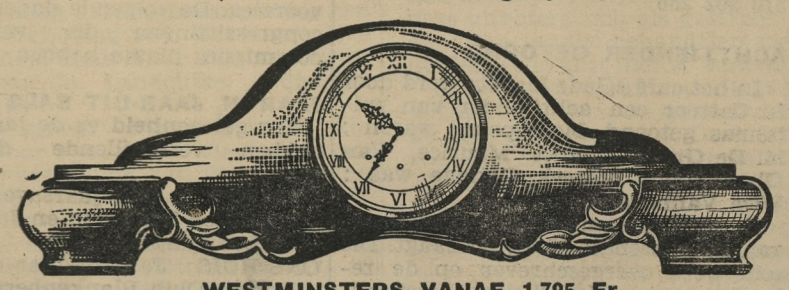
**«FATHER CHRISTMAS» PER SCHIP AANGEKOMEN**

In het raam van de Kerstfeesten voor de kinderen, die door dhr Nellens worden georganiseerd, had Dinsdagnamiddag aan het Montgommerydok de aankomst plaats van het Kerstmannetje.

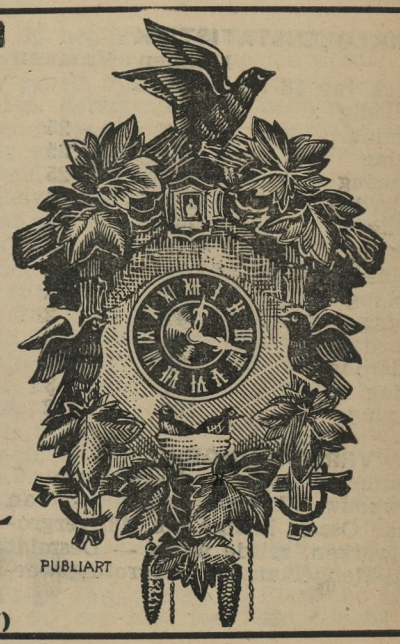
Dat deze aankomst geschiedde midden een grote belangstelling van enthousiaste kleuters hoeft zeker geen betoog.

Toen «Father Christmas» het feestelijk versierde schip, dat de Oostendse kleuren in top droeg, verliet en aan wal stapte deelde hij talrijke lekkernijen uit aan de kinderen, die hem ongeduldig hadden opgewacht. Vervolgens trok hij, op een ezel gezeten en door Zwarte Piet vergezeld, naar het «Casino» waar een uiterst gezellig kinderfeest plaats had. Bijgewoond door dhr Burgemeester Serruys en Mw Serruys, dhr Carlier, hoofdwaterschout de kust, opgeluisterd door het orkest A. Zanders en de animator Decleer kende dit feest, aan hetwelk ook «Ali-Baba en de Veertig Rovers» haar medewerking verleende, een volledig surces.

Horlogerie SUIZA
A. PIETERSLAAN, 118, OOSTENDE
(Petit-Paris in de 4 magazijnen)



WESTMINSTERS VANAF 1.795 Fr.
OFFICIELE VERDELER DER ARMBANDUURWERKEN PRONTO-VERDAL
KREDIET TOT 12 MAANDEN ZONDER WISSELS
COUCOU'S VANAF 295 Fr.
(517)



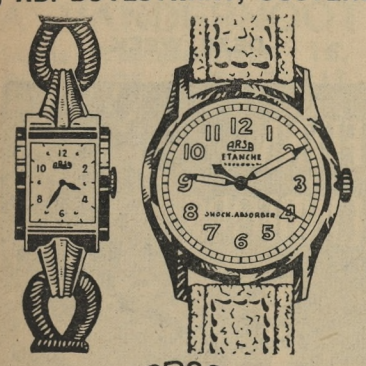
PUBLIART

# 990 fr. !

**Koopt deze UURWERKEN bij**

## Robert HEYMAN

**44, AD. BUYLSTRAAT, OOSTENDE**




ARSA

**Opgelegd goud**
20 microns

**Waarborg**
**10 jaren**
Onbreekb. glas

**Waterdicht**
**Schokvrij**
Verlichte wijzerplaat en cijfers
Uurwerkkas in onroestb. staal

**17 STENEN**
**ANTIMAGNETISCH**
Swiss Made — 2 jaren waarborg

**VERMAKINGEN**

Door gediplomeerd horlogemaker van alle uurwerken met de oorspronkelijke stukken


## In de Vrije Visserijschool te Heist

Maandag 2e Kerstdag had in de prachtig versierde handwerkzaal van de Vrije Visserijschool, een zeer geslaagd Kerstfeestje plaats.

Benevens de beheerraad, het schepencollege en het leraarkorps zaten aan : de leerlingen van de dagschool en de oud-leerlingen gediplomeerden van de laatste twee schooljaren.

Een paar Kerstliederen brachten de gepaste stemming, waarna dhr voorzitter R. de Gheldere alle aanwezigen verwelkomde. Gedurende het gezellig vieruurtje dat nu volgde, sprak dhr directeur Ackx, over de oprichting van een bond van oud-leerlingen en vrienden van de Vrije Visserijschool. Dit voorstel werd met een krachtige ovatie begroet en er werd overgegaan bij stemming tot het verkiezen van een voorlopig bestuur. Weldra zal daarover meer worden medegedeeld.

Hierop nam dhr burgemeester het woord, feliciteerde de directeur met zijn initiatief en gaf de aanwezigen nog eens de verzekering van zijn genegenheid en toewijding voor de vissers en hun belangen. Hij stelde voor een huldetelegram te richten aan dhr Minister van Verkeers- en Zeewezen.

Een mooie opname van de kabeljauwvangst en een paar kluchtfilmen besloten dit geslaagd Kerstfeest.


TAXETABELLEN

**Verkrijgbaar ter drukkerij van Het Nieuw Visscherijblad**
**VINDICTIVELAAN, 22,**
**— OOSTENDE —**

**PRIJS 5 FR. PER STUK**


# NIEUWPOORT

**APOTHEEKDIENST**

Voor Zondag 1 Januari 1950 : Apotheek AMERY, Kerkstraat. Open van 9 tot 12 en van 16 tot 18 uur.

**BURGERLIJKE STAND**

Geboorten : Storme iMchel v. Joannes en Vanhove Gabrielle; Christiaen Michel v. Gerard en Blomme Godelieve;

Overlijden : Hubrechtsen Marie, echtg. Debonderie Roger, 38 jr.

Huwelijk : Deprez Roger, betonarbeider (Oostduinkerke) en Degryse Jacqueline.

# Middelkerke

**WERKLOZENSTATISTIEK**

Op 't einde der vorige week : volledig 156 mannen en 82 vrouwen; gedeeltelijk 3 mannen en 4 vrouwen.

**BIJ DE KARABIJNSCHUTTERS**

Uitslagen der laatste oefeningen : Delacourt G. 56; Vanhoutte V. en Vandewalle H. 51; Germonpré Ch. 49; Proot H. en Vanuxem 48; Lanssens M. 47; Vandewalle A. 44 en Viaene G. 41.

**AANBESTEDING**

Bouwen van het clubhuis in het tenniscomplex : Covemacker Cyr. (Klerken) : 1.068.422,44 fr.; Vanhaverbeke L. (Middelkerke) : 1.074.856,87 fr; Hautekiete en Dewispelaere (Brugge) : 1.127.293,02 fr.; Lestage en Claessens (Steene) : 1.181.317,80 fr.; Muylaert en Catrysse (Leffinge) : 1.188.314,66 fr.; Coppens D. (Middelkerke) : 1.247.026,46 fr.

**GEMEENTERAAD**

Op 23 dezer kwam de gemeenteraad bijeen. De bijzondere plannen van aanleg van het zeedijkkwartier en de IJzerlaan werden definitief goedgekeurd. Voor dit van het Normandisch kwartier echter zal aangevraagd worden om een gegronde wijziging te ondergaan. Er werd beslist nieuwe gronden aan te kopen teneinde het tenniscomplex te vergroten. Volgende leningen zullen bij het Gemeentekrediet aangegaan worden worden : 1.300.000 fr. voor het bouwen van een clubhuis en 150.000 fr. voor het aanleggen van een miniatuurgolf. Machtiging werd aan het Schepencollege verleend om een kredietopening aan te vragen bij het Gemeentekrediet. De werken voor het bouwen van eenclubhuis werden toegekend aan Vanhaverbeke Louis (1.074.856,87 fr). Na een lange gedachtenwisseling werd besloten de tarieven voor verkoop van kerkhofgrond niet te verhogen. In geheime zitting werden de weddeschalen vastgesteld van de sekretaris, ontvanger, politiecommissaris, technisch ingenieur en veldwachter. Periodieke weddeverhogingen werden toegekend aan volgende leden van het gemeentepersoneel : Depoorter H., Tratsaert H., Beydts A., Boutte Th., Vandooren H., Vannieuwenhuyze A. en Rijckewaert E.

**BURGERLIJKE STAND**

Huwelijk : Ghillebert Henri, werkman, met Deputter Adrienne.

**BIJ DE JACQUETSPELERS**

De interclubwedstrijd tegen «Dubbel Vijf» uit Veurne werd door de plaatselijke «Dubbel Vijf» met 26-19 gewonnen zodat zij de eindstand met 50-40 in haar voordeel heeft behaald.

# Blankenberge

**BURGERLIJKE STAND**

Geboorten : Tavernier Ingrid van André en Lonneville Godelieve (Lissewege); Van Parys Michel v. Gerard en Mertens Odette; Vandycke Noël v. Louis en Laseure Adrienne (Uitkerke); Verlinde Karel v. Urbain en Zwertvaegher Raymonde; Adriaensens Krista v. Karel en Laukens Martha (Wenduine); Van Windekens Michel v. Maurice en De Langhe Aline.

Overlijdens : Jeauffredt Anna, 31 jr, v. Leon en Pape Celestina, Vanderstichelenstr 30; De Coninck Gustaaf, 47 jr, echtg. Annicaert Louise, Marnix str. 5; Huysmans Jan, 36 jr, echtg. De Graeve Lucia; Regoudt Alida, wwe Van Wulpen Leo, 77 jr. Van Beerstr. 6.

Afkondiggingen : Van Vynckt Idesbaldes, bankbediende en Van Parys Gabrielle; Florentinus Laureys, fabriekwerker (Tremeloo) en Mariette Traweels (Brussel).

**EEN VRUCHTBARE PUBLICITEIT**

mag gerust het uitstalraam aan de rechterkant van de hoofdingang in het Zuidstation te Brussel genoemd worden. Het werd door het gemeentebestuur en de directie van het stedelijk Casino ingericht. Doorslaggevend op alle andere manieren van publiciteit is dit reliefwerk dat een natuurgetrouw beeld geeft van onze mooie badplaats. Het strand, de moderne badinstellingen met het Casino in de achtergrond vormen het midden motief, omlijst met houten badkabientjes, die zeer de schilderachtige aanblik van het Blankenbergse strand verhogen. Aan beide kanten de sierlijke silhouetten van Pier en staketsels de aantrekkelijkheid voor vele wandelaars.

Wij hebben kunnen opmerken dat de voorbijgangers getroffen worden door deze voorstelling, want weinigen liepen haar voorbij zonder een ogenlik stil te blijven staan. Wij zijn er dan ook van overtuigd dat deze uitstallingen vruchten zullen afwerpen en dat 't komend seizoen Blankenberge opnieuw de grote belangstelling van vorige seizoenen zal kennen.

**FONTEINIERSDIENST**

In de week van 31 December 1949 tot 7 Januari 1950 wordt de fonteiniersdienst verzekerd door Mengé Léander, Scharebrugstraat, 95.

**APOTHEEKDIENST**

Zondag 1 Januari 1950 wordt de apotheekdienst verzekerd door dhr Vileyn, Casinoplein, 1, die tevens van Zaterdag 31 December 1949 tot Vrijdag 6 Januari 1950 d nachtdienst verzekert.

**WERKLOZENSTATISTIEK**

In de jongste week werden volgende werklozen gekontroleerd : volledige werkloze mannen : 388, volledige werkloze vrouwen : 134. Onvolledige werkloze mannen : 56, onvolledige werkloze vrouwen : 6.

**NATIONAAL CONGRES VAN DE BEROEPSVERENIGING VAN HOTELHOUDERS, CAFETIERS EN RESTAURATEURS**

Heer Max Goetghebeur, voorzitter van de plaatselijke Beroepsvereniging van H.H.R. gaf een uiteenzetting over dit XXXe Congres dat op 8, 9 en 10 Juni zal doorgaan en waarvan 't welslagen verzekerd is.

Dhr Goetghebeur besprak terloops het wetsvoorstel, neergelegd door een zestal Volksvertegenwoordigers, inzake een billijke oplossing van het alkoholvraagstuk en de voetstappen die door de Beroepsvereniging in verband hiermede werden gedaan.

Dhr Max Goetghebeur, die tevens afgevaardigde voor de kust is in het Hoofdbestuur van de Beroepsvereniging en lid van de Hogere Raad van Toerisme, wees op de belangrijkheid van dit congres, dat op gebied van Propaganda een enig middel is om onze badstad in de vreemde kenbaar te maken. Dit Congres heeft dan niet alleen belang voor de leden van de groepering maar ook tevens voor alle handelaars en neringdoeners. Een oproep wordt gericht tot de ganse bevolking om ter gelegenheid van dit congres een feestelijk uitzicht aan de stad te geven, zodat de vreemde afgevaardigden een zeer gunstige indruk zouden meedragen.

Het is nog te vroeg nu reeds het volledig programma te kennen, gezien de te behandelen punten door het Nationaal Verbond dienen voorgelegd.

Na de ontvangst door de hogere overheid en de directie van het stedelijk Casino op de eerste dag, gaat een groot banket door, gevolgd door een gezellige danspartij in de grote feestzaal van het stedelijk Casino. Tevens is een optocht en bloemenhulde aan het gedenkteken der gesneuvelden voorzien. De volgende dagen zullen de congreszittingen der verschillende commissies plaats hebben.

**JAAR-IN, JAAR-UIT BALS**

Ter gelegenheid va de jaarwisseling hebben verschillende dansfeesten plaats. .

CASINO : Oudejaarsavondreveillon (orkesten Pol Beam en Jean Tilman en Leo Marjane).

ONS HUIS : Jaar-in Jaar-uit bal van Daring Club Blankenberge. Tijdens het bal trekking van de monstertombola.

THALIA : Oudejaarsavondbal (orkest Milo Bell).

**KERSTFEESTJES**

Weinig of geen verenigingen hebben de gelegenheid laten voorbijgaan een kerstfeestje voor hun leden en de kinderen er van, in te richten. Dit was namelijk het geval voor de Brandweer, het NVOK, de NSB en de Verbroederingring GL.

Geschenkjes werden aan de aanwezige kinderen uitgedeeld door Vader Kerstmis in hoogsteigen persoon en kerstliederen werden onder de boom gezongen.

Alle inrichters, handelaars en leden die aan die feestjes meegeholpen hebben, dienen geluk gewenst voor de vele gelukkigen die op die dag gemaakt werden.

**KERSTSTEMMING**

De mist is er de schuld van geweest dat in sommige instellingen van onze stad opzeggingen te betreuren waren. Maar niettegenstaande die tegenvaller heerste toch een ware kerststemming dank zij de verlichting van de kerstbomen op vele plaatsen en van het Sint Antoniuskerkje,, en last but not least de Consciencestraat die haar steentje bijgebracht had.

Zaterdagavond trok de jury er op uit om de prijzen toe te kennen voor de mooiste uitstalramen.

Hieronder volgen de uitslagen :

Gerangschikt buiten wedstrijd :

Vanden Berghe Gaston en Sandelé Henri, pasteibakkers.

Ereprijzen :

Denecker André, beenhouwer;

Gadeyne Marcel en Leon, meubels.

Eerste prijzen :

Van Renterghem Gerard, boekwinkel;

Preys Joseph, behanger;

Roosen-Asselberghe, mandenmaker;

De Wasch Albert, bloemen;

Pieters-Masquelier, bloemen;

Coene J., garage;

Baillieu A., zuivelwinkel.

Tweede prijs :

De twee matrozen, confectie;

Broos, fruitwinkel;

Stadion Boxing Club;

Mobilux, meubelen;

Wassenhove L., fruit.

Bailuy Rob, ijzerwaren.

Verdi, schoenen;

Van Thournout, gevogelte;

Derde prijs :

Callier Jules, schoolbenodigdheden;

Decorte A., bazar;

De Wulf G., fietsen;

Bonte, haarkapper;

Saint Aubaine, damesconfectie;

Caerels S., kruidenierswaren.

**BIJ HET DAVIDSFONDS**

Donderdag 12 Januari gaat in de feestzaal «Rerum Novarum» een voordracht met kleurlichtbeelden en filmklank door, met als onderwerp : «De Stille Brigade» door E.P. Van de Maele s.j.

**TONEELNIEUWS**

Zondag 15 Januari 1950 in de feestzaal «Rerum Novarum» grote toneelavond verzorgd door het «Nieuw Nationaal Toneel». Het gekende werk «De Lustige Boer», wordt voor het voetlicht gebracht.

**GROTE KALKOENSCHIETING**

Maandag had in het «Hotel du Nord» een grote kalkoenschieting plaats, ingericht door de «Gilde Willem Tell». 67 schutters namen er aan deel. Het was dhr Danneels Maurice, die én de hoofdvogel én de eerste zijvogel voor zijn rekening nam. De tweede zijvogel was voor dhr Alfons Vandenberghe, terwijl de hh. Reyns Richard en Troteynt Karel wisten beslag te leggen op de andere kalkoenen.

**OUDEJAARSSCHIETING**

Naar jaarlijkse traditie gaat Zaterdagavond te 18 uur ter gelegenheid van Oudejaarsavond, een grote Kalkoenschieting door op de staande wip, in de «Gilde Sint Sebastiaan».

Te 21.30 uur : op de liggende wip : grote verrassingsschieting en tijdens de schieting prijsbo'ling voor de vrouwtjes op de troumadam.

**UITSLAG KERSTTOMBOLA VAN DE KONINKLIJKE SPORVERENIGING**

**Winnende nummers**

Reeks A : 1983 911 885 1823 1650 1413 1391 259 1578 1523 1135 1140 1743

Reeks B : 716 1556 1864 459 366 1191 1269 1489 1052 1053 1357 1676 1838 1228 353 872 1370 259

Reeks C : 232 1631 597 640 182 114 321 382 1087 417 364 1076 876 1796 580 1787 969 1337 286 1918

Reeks D : 661 1280 179 803 1175 1584 1691 1084 1795 1272 1498

Reeks E : 535 778 875 1157 1348 967 949 1100 478 1175 486 1987 241 1763 1131

Reeks F : 106 1640 203 569 1625 1977

Reeks G : 458 1554 116 1652 860 837 1096 1180 1078

Reeks H : 1234 920 1890 539 337 1690 285 573 1805 584 916 789 1995

Reeks I : 360 1040 1548 1450 1019 1753 1981 1402 892 746 483 1070 346 1768 1266 1742 738 1813 440

Reeks J : 1802 640 1136 1409 471 397 764 1430 438 1148

Reeks K : 1102 380 1474 415 1744 890 1032 920 594 1592 1319 1975 427 1360 1140

Reeks L : 207 803 587 575 800 593 1323 458 1573 1396 500 626 535 1398 808 1828 1646 565 2212

Bijzondere trekking voor de omslagen : 2215 920 446 850 547 848 2016 410 1033 0008 1972 1050 1731 1169 0012 1560 565 2212

De prijzen kunnen afgehaald worden tot 10 Januari 1950 in het huis Leon en Marcel Gadeyne, Consciencestraat.

# Zeebrugge

**HET SCHONE VOOR HET NUTTIGE ?**

De Canadastraat die langs de zeesluis loopt en voor het ogenblik een deel is van de «Route Royale» kreeg een breed voetpad, het plein er naast werd geëffend en er werden mooie haagjes langs de zoom van de weg geplant. Jammer is het nog dat er geen verlichting is aangebracht. Nu het vroeg donkert en alle verkeer langs daar werd omgeleid is het de gevaarlijkste weg van Zeebrugge geworden. Het is er donker als langs een eenzame landweg en voetgangers en fietsers lopen er voortdurend gevaar.

**HET TONEELLEVEN**

Wij krijgen de laatste tijd veel goeds te Zeebrugge op toneelgebied. Na de VKAJ zijn Maandag de Kajotters op de planken gekomen met «Ik eis de doodstraf». De rollen waren over het algemeen goed verdeeld. Het spel reikte boven de middelmaat en als individualiteiten blonken uit de heren Bil, Vrielinck en E. Gheyle.

Vrijdag 6 Januari treden de jonge studenten op met «Det Kerstfeest van Broeder Thomas» en de knalklucht «Het Rare Kosthuis». Zoals gewoonte start men om 19 uur en zijn de prijzen der plaatsen 15 frank.

Het wordt een wedloop om kaarten voor het successtuk «Patatje», de klucht die gans Brugge op de been bracht en die op Zondag 15 Januari gespeeld wordt in het Hotel du Port. Het zal de oudste en tevens één der beste groepen «De IJzer- en Leievrienden» beter gekend onder de naam «Excelsior» zijn, die voor de eerste maal te Zeebrugge zal optreden.

**DE WONDERBARE VISVANGST**

Met de Kerstfeesten waren Zaterdag en Zondag veel visvangers binnengelopen in de haven. Daar Maandag de verkoop niet doorging lagen Dinsdag niet min dan 25 vaart igen vóór de vismijn gerangschikt. Naar de reders ons vertelden had geen enkel reden tot klagen zodat tijdens de verkoop Dinsdagmorgen de vismijn bijna te klein leek.


# Zoeklichtjes

◆ **WENS ZAAK OVER TE NEMEN** Zich wenden bureel blad (532)

**BOUWGROND TE KOOP**

Voor liefhebbers van grote hof of voor huis met pakhuis 7 m. breed en 40 m. diep gelegen verlaatstraat, Meiboom. Z.w. Gouwlozestraat, 40 Meiboom. (527)

◆ Uit oorzaak van vertrek buitengewone okkasie. Vissersvaartuig gebouwd in 1946 voorzien van een motor Moës van 1946 in uitstekende toestand (271)

◆ **TE KOOP : NIEUW GEBOUWD VISSERSVAARTUIG** van 18 m. lengte, met motor A.B.C. 120 P.K. van 1949. Adres bureel blad (Nr 345)

◆ **TE HUUR : APPART.** 4 pl. Gas, electriciteit, water. Centrum stad. Bureel blad (519 B)

◆ **ZOEK APPARTEMENT** minstens 5 pl Adres bureel blad. (520 B)

◆ **TE KOOP : AUTO-CAMIONETTE** Ford 7 H.P. in goede staat zich wenden Romestraat 73. (521 B)

◆ **GEVRAGD : APPART.** 3 pl. voor 2 pers. Westerkwartier. Gematigde prijs. Bureel blad. (523 B)

◆ **TE KOOP : KINDERVOITURE** in zeer goede staat. Zich wenden Werkzaamheidstraat, 77. (524 B)

◆ **TE KOOP : FEU CONTINU** Nestor, Martin. Goede staat. Schrijven bureel blad. (526 B)

◆ **TE KOOP : VISSERSVAARTUIG** gebouwd in hout in 1946. Hebbende een bruto tonnage van 36,66; een lengte van 21 m. en een breedte van 5.86 m. waarvan de motor uitgehaald werd. Voor nadere inlichtingen zich wenden bureel blad. (Nr 408)

◆ **TE KOOP : EEN NIEUW VISSERSVAARTUIG** binnen 3 maanden gereed, lengte 28 m. met motor A.B.C. van 280 P.K. van 1949. (Nr 346)

◆ **TE KOOP : TWEE OCCASIE-KACHELS.** Zeer genadige prijs Zich wenden bureel blad.

◆ **TE KOOP : VISSERSVAARTUIG** gebouwd in 1943. met motor van 80 P.K. van 1945. in uitstekende staat. Voorwaarden bureel blad. (Nr 431)


# HEIST

**APOTHEEKDIENST**

Deze week is de apotheek J. BRULEZ, Stationplein, van dienst.

**BURGERLIJKE STAND**

Geboorten : Savels Daniel v. Alfons en Van Meenen Jeanne, H. Liebaertstr.; Verbouw Marianne v. Gerardus en Savels Elisabeth, Westkapellestr.; Pauwaert Monique, v. Constant en Ackx Henriette, Serweytenstr.

Overlijdens : Claeys Petrus, bankagent, 63 jr., echtgenoot v. Devos Gabrielle; Hallemeersch Daniel, 3 mnd.,

Afkondigingen : Spreux Louis, architect (Anderlecht) en Vandewalle Rosette.

**WERKLOZENSTATISTIEK**

| | Mannen | Vrouwen |
|---|---|---|
| Week van 18 tot 24 dezer | | |
| Volledig : | | |
| Maandag | 214 | 25 |
| Dinsdag | 210 | 25 |
| Woensdag | 210 | 25 |
| Donderdag | 205 | 26 |
| Vrijdag | 209 | 26 |
| Zaterdag | 209 | 26 |
| Gedeeltelijk : | | |
| Maandag | 213 | 2 |
| Dinsdag | 47 | 2 |
| Woensdag | 43 | 1 |
| Donderdag | 39 | 1 |
| Vrijdag | 44 | 3 |
| Zaterdag | 102 | 2 |

**BOUWVERGUNNINGEN**

Blomme Robert, Brouwerstr 7, nieuwbouw, Visserskapelstr. — Van Loocke Oscar, Mengélaan, 13, vergrotingswerken, zelfde adres — Desmidt Leon, Mengélaan 12, vergrotingswerken, zelfde adres — Cuylits, Avenue Molière (Brussel), vergrotingswerken, villa op zeedijk te Duinbergen — Dhont Henry, avenue te Jette (Brussel) nieuwbouw hoek Franse straat en OLV-dreef.

**OORLOGSCHADE**

Volgende zitdagen zullen gehouden worden voor de gemeenten Heist, Knokke, Westkapelle, Ramskapelle en Duinbergen. Woensdag 11 en 25 Januari, telkens van 9 tot 12 en van 13 tot 16 uur op bureel 15 (tweede verdieping) op het stadhuis van Heist.

**TOMBOLA VAN DE ROKERSCLUB «DE WARE VRIENDEN»**

**Winnende nummers**

3882 1551 1228 2940 2716 2524 3536 1295 3981 3473 1475 3030 2388 2388 3522 3537 2750 3581 3931 2622 3903 2512 3651

Winnende nummers der omslagen : 310 202 258

**ACHTTIENDER GETOOND**

In het café «Oude Markt» werd door L. Cattoor een achttiender van ruitenaas getoond. Medespelers waren : M. De Groote,, Gunst Maurice, Van Dierendonck Marcel. Getuige was : Wwe Vanhove R.

Er werd een omhaling gedaan waarvan de opbrengst 87 fr. bedraagt. Die som werd overgeschreven op de rekening van «Het Nieuw Visscherijblad» ten voordele van de oudjes van het gesticht «Godtschalck».

Uit naam van onze oude vissers danken wij de liefdadige kaartspelers.

# Aug. LOY

**SCHEEPSBOUWER**
**CONSTRUCTEUR DE NAVIRES**
**NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN**
**CONSTRUCTION — REPARATIONS**

**WERKPLAATS en BUREEL :**
**Nieuwe Werfkaai, 3, OOSTENDE**
**ATELIERS et BUREAUX :**
**Nouveau Quai des Chantiers, 3, OOSTENDE**

P.C.R. : 4150.46 — C.C.P. : 4150.46
H.R. : Oostende 1187 — R.d.C. Ostende 1187
Bank : Sté Gén. Oost. 4874.70 — Banque : Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Van Brussel, Oost. 189.02 — Banque de Bruxelles, Ost. 18902
Telefoon : 72.904 — 74.000 — Telephone : 72.904 — 74.000


# OOSTENDE

### OMHEINING OMVERGEREDEN

Versluys M., houthandelaar, Plakkerstraat, legde klacht neer tegen Van Hoorne Cyriel, autovoeder van de firma Gebrs. Gekiere, wegens gedeeltelijke beschadiging van een omheining.


**Machienen om te drukken**
**doen Uw reclamen lukken**
**In de Internationale Boekhandel.**
(533)


### LAAT HET U AAN HET HART NIET KOMEN

Als Uw schrijf- of rekenmachine of Uw vulpen kapot is of moet gereinigd worden. De International Office Ad. Buylstraat 33 en Hertstraat 2 is het best ingericht om dit goedkoop en degelijk in orde te doen.

Een speciale dienst haalt ze af en brengt ze terug, zonder kosten van vervoer. Tel. 71733.

(533)


**Linealen in plexiglas**
en rollen voor in Uw kas,
**In de Internationale Boekhandel.**
(533)


### VERLOREN

Verfaillie Albert, uit Oostende, verloor een geldbeugel inhoudende 890 fr.

Vanbelle Helene, verloor haar armbanduurwerk terwijl Duyck André, Verenigingstraat 117, een brieventas verloor inhoudende 130 fr. Frans geld en papieren.


**Machienen om te rekenen en te schrijven,**
**gommen om te kuissen en te wrijven,**
**In de Internationale Boekhandel.**
(533)


### A l'INNOVATION

Van deze belangrijke instelling ontvingen we het jaarverslag lopend over de verrichtingen van het dienstjaar 1948-1949, eindigend op 31 Juli 1949.

De gemaakte nettowinsten belopen ongeveer 14 millioen frank. De brutowinst van het jaar 62 millioen.

Een dividend van 90 fr. per aandeel wordt uitgekeerd.

Opnieuw is de verkoop, vergeleken bij vorig jaar, met verschillende millioenen frank gestegen, al dient opgemerkt dat de verkochte goederen fel in prijs daalden.

### AANBESTEDING

Op 4 Januari 1950 wordt overgegaan tot de aanbesteding voor het vastleggen der pannen van 38 huizen der Nationale werf.

Verdere inlichtingen kunnen bekome worden in de Co-operatieve voor Wederopbouw te Oostende.


**Maakt Uw Vader maar niet boos,**
**U krijgt een schone passerdoos**
**uit de Internationale Boekhandel**


### WERK VAN JAMES ENSOR IN ITALIE

Op 15 Januari 1950 zal te Florence een tentoonstelling worden geopend, gewijd aan etsen van James Ensor. De tentoonstelling zal na drie weken naar Milaan worden overgebracht.

Onder bescherming van het Ministerie van Onderwijs en Schone Kunsten zal later, tijdens de Biennale van Venetië, een Belgisch Paviljoen worde opgericht waarin een grote zaal zal worden voorbehouden voor de expositie van 20 meesterwerken van de beroemde Oostendse meester. We mogen aannemen dat op al deze plaatsen de naam Oostende eveneens een helderer klank zal krijgen door de illustere nagedachtenis aan de overleden Oostendse meester.


**U moet er eens opletten**
**dat vulpennen, boeken en gazetten**
**best te verkrijgen zijn in de Internationale Boekhandel, Ad. Buylstraat 33, Kapellestraat 65 en Th. Van Loostraat 25.**
(533)


Vertelling, nieuws en ook de sport zijn er zeker niet in tekort.
En voor 10 fr. gaat u toch niet dood, en 't gazetteventje verdient ermee zijn brood.
(534)

### COMMISSARIS BEAUPREZ NAAR TANGER

Politiecommissaris Beauprez reisde enkele dagen terug af naar Tanger. Dhr Beauprez vertoefde na de oorlog twee jaar in deze stad alwaar hij deel uitmaakte van de internationale politie.

We wensen dhr Beauprez een voorspoedige reis en mochten wij hem volledig hersteld en uitgerust na deze vacantie terug in ons midden ontvangen.

### LAS U OOIT ERIK DE NOORMAN ?

Dit tekenverhaal dat iedereen kan. Uw gazetteverkoper zal het u bezorgen liever vandaag dan morgen.

(534)

### OOSTENDE HEEFT ZIJN STRIJDERSHUIS

Zaterdagnamiddag had te Oostende de plechtige inhuldiging plaats van het «Strijdershuis» dat door de lokale afdeling van de Nationale Strijdersbond werd opgericht. Benevens het bestuur, alsmede verschillende afgevaardigden van lokale en patriotische verenigingen, hadden dhrn Serruys, burgemeester en Edebau, schepen, er aan genouden de opening met hun tegenwoordigheid te vereren. In hun toespraak onderlijnden de heren Devriese, secretaris, en Serruys, het belang van dergelijke inrichting. Beiden drukten de wens uit dat het opzet met succes moge bekroond worden.


**Registers, linten en koolpapier**
**koopt U best ter trouw alhier,**
**In de Internationale Boekhandel.**
(533)


### KINDERVERLEIDER AANGEHOUDEN

Het viel sommige mensen, die Zondagmorgen nar de hoogmis gingen op de wijk aan het Hazegras te Oostende, op dat een schuwe kerel, die er vuil en verwaarloosd uitzag, al maar door kleine meisjes aansprak. Toen de kerel merkte dat men hem in de gaten hield, ging hij binnen in de kerk. Hij ging nevens het tienjarig jongetje Y.W. zitten en stelde het kind voor met hem mede te gaan na de H. Mis. De kleine weigerde beslist, maar de kerel legde er zich echter niet bij neer en bleef na de H. Mis aandringen. Het geluk wilde dat rijkswachters die verwittigd werden, de kerel op heterdaad van verleiding konden betrappen en aanhouden.

Nadernand werd uitgemaakt dat men te doen had met P.T., uit Heist, 36 jaar oud, zonder vast beroep en ongehuwd. De kerel werd zojuist uit de gevangenis ontslagen. De rijkswacht deed hier zeker een goede vangst. Overgebracht naar de stedelijke gevangenis poogde de kerel, die waarschijnlijk heel wat op zijn geweten moet hebben, te ontsnappen. Hij brak de vloer van de gevangenis uit en graafde een onderaardse gang van enkele meter onder het gebouw door, maar maakte hierbij wat te veel lawaai, waardoor de aandacht van de huisbewaarster getrokken werd, die de ontvluchting kon beletten.

De vuige kerel werd Maandagmorgen naar Brugge overgebracht. Men weet niet of de aanhouding van de kerel iets nieuws zal aan het licht brengen in meerdere andere zaken van kinderontvoering in het land. Men mag er zich aan verwachten dat een uitgebreid onderzoek zal worden ingesteld.


**Voor 20 fr krijgt U weer**
**4 tot 5 boeken in een keer,**
**In de Internationale Boekhandel.**
(533)


### ZELFMOORD OF ONGEVAL ?

In de Square Clementine 24, werd het ontzielde lichaam gevonden van de 74-jarige Cavereel Oscar. De man bleek overleden ten gevolge van gasverstikking. Het onderzoek heeft nog niet uitgemaakt of de overledene zelf een einde aan zijn leven zou hebben gesteld. Daar hij op een stoel bleek te hebben gezeten neemt men aan dat hij door gasuitwasemingen werd verrast.

### STt JANSBRUG VOLLEDIG OPGERUIMD

De St-Jansbrug heeft thans definitief opgehouden te bestaan want Donderdag was de plaats open voor het verkeer. Dit zal thans in grote mate de vereenvoudiging van de verkeersproblemen in de hand werken en de schandelijke opstoppingen aan de Kapellebrug uit onze geschiedenis weg nemen.

### WAAROM

geld besteden in nutteloze geschenken al u maar te kiezen hebt tussen schone boeken, vulpennen, schrijfmachientjes, rekenmachientjes, enz... Er is een reusachtige keuze voorhanden in de Internationale Boekhandel Ad. Buylstraat, 33, Kapellestraat 65 en Th. Van Loostraat 25. (533)

### KERSTFEEST BIJ DE IBISJONGENS

Op 26 December vierden de Ibisjongetjes Kerstmis. Ze werden door de jeugdafdeling van het «Rood Kruis» uitgenodigd om in de cinemazaal «Mondial» van de bereidwillige heer Fr. Cuypers een filmvoorstelling bij te wonen.

Het feest werd bijgewoond door dhr Cambier, directeur van «Ibis», dhr Plovie, burgemeester, E.H. Almoezenier van het Ibiswerk, de provinciale secretaris van het Rood Kruis, enz...

Een tekenkleurfilm en een cowboyfilm werden vertoond gevolgd door documentatie opnamen over Breedene zeer goed door dhr R. Eeckhout gecommenteerd.

Na de voorstelling werden de Ibisjongens in café «Sparta» vergast op chocolade en koeken.

### VELOS EN NAAMACHINES

Vroeger waren dit luxe-artikelen voor rijke mensen, nu heeft de nederigste werkman een velo en zelfs een naaimachine. En zo is het ook met schrijf- en rekenmachienen. Vroeger waren het alleen belangrijke zaken die ze konden kopen en gebruiken. Nu kan de kleinste mens dit doen daar de International Office Ad. Buylstraat 33 en Hertstraat 2 de beste voorwaarden doet en er voor alle beurzen heeft.

(533)

### NIEUWJAAR VOOR DE DAMES

Wij herinneren er aan dat op Maandag, 2 Januari, te 16 uur in de grote zaal van het Casino de «namiddag van de vrouwelijke elegantiè» plaats grijpt.

De medewerking van talrijke firma's uit Brussel, Haute Couture. Sportkledij - Maquillage - Parfums Kapversierselen enz.. is verzekerd.

Een talrijke groep mannequins van de hoofdstad neemt eveneens aan deze manifestatie deel.

### DE EERSTE VERTONING VAN HET JAAR

Op Maandag, 9 Januari, wordt in de Koninklijke Schouwburg de eerste vertoning van het jaar gegeven. Le Théatre de la Bourse, met Darman en Nin Houtain komt op het toneel met «Le notaire s'amuse seul» een vaudeville stuk in drie bedrijven van Karoul en Barré.

De naam Darman volstaat om een idee te geven van het soort stuk dat men ten beste geeft.

Natuurlijk is «Le notaire s'amuse seul» enigzins gekruid en de wederwaardigheden van notaris Courvelin die een vrouw zoekt en verzeild geraakt in een «rendez-vous» huis waar hij met alle soorten lichte personnages in aanraking komt zullen de toeschouwers zeker een paar uren hartelijk doen lachen.

### LOONSAANPASSING IN DE GROOTWARENHUIZEN

In de laatstgehouden zitting van de Paritaire Commissie van de Grootwarenhuizen, werden na een vinnige strijd, en na herhaalde schorsingen van de vergadering, bijzonder gunstige loonsverhogingen verworven, niet alleen voor de verkoopsters, maar ook voor het vrouwelijk administratief personeel.

Waar vroeger de lonen voor het vrouwelijk personeel berekend werden op 80 t.h. van het mannelijk weddebarema, zal van 1 November 1949 af, het barema gebracht worden op 85 t.h. Berekend op basis van de terugwerkende kracht van 1 November 1949 af, bedraagt deze loonsaanpassing een flinke verhoging voor de vrouwelijke bedienden, dank zij de daadwerkelijke actie van de Landelijke Bedienden Centrale.

De bekomen verhoging van 5 t.h. geldt voor 5 jaar, met dien verstande dat de herziening van de verhouding tussen de vrouwelijke en de mannelijke loonbarema's zullen gebeuren wanneer de economische omstandigheden het geheel der grootwarenhuizen in gunstige zin zouden beinvloeden.


**LIBELLE**
brengt u weer eens mede
Patronen van de schoonste snede.
Tekst en modellen zijn even pluis.
Uw gazetteventje brengt het thuis.
(534)


### DE VROUW IN HAAR KEUKEN

Mijnher in zijn bureel, maar alle twee houden er aan dat hun werk vlot van stapel loopt. Voor keukengerief zijn firma's genoeg, maar voor reken- en schrijfmachienen, duplicators en al wat u op een bureel kunt nodig hebben, is er één zeer goed gespecialiseerde firma : de Internationa.e Office, Ad. Buylstraat 33 en Herstraat 2. Gaat, ziet en oordeelt zelf. Tel. 71733.

### U ZIJT GEEN KIND MEER

Wij willen u dus niet overtuigen dat u alle schrijf-, reken- en drukmachienen kunt vinden in de Internat.onal Office, Ad. Buylstraat 35 en Hertstraat 2. Besteed er enkele minuten aan een bezoek, u zult er welkom zijn en u zelf overtuigen dat u daar best gediend zult worden. (533)

### U ZIJT MET UILENSPIEGEL

zijn almanak
een heel jaar op uw gemak.
't Is formidabel wat er daar in staat
Hij is vol met grappen en goede raad

### EEN POSTZEGEL VOOR VIER AARDAPPELEN

De eerste officiële postzegels van het eiland Tristan da Cunha, zullen te krijgen zijn in ruil voor vier aardappelen per postzegel, aldus meldt het Afrikaanse bureau van het reisagentschap Cook. Dit kleine eiland heeft inderdaad geen munt, en beschikt over geen ander betaalmiddel dan aardappelen.

### ALLE SLAG AUTO's

Wie zijn keus niet vindt in de Franciscusstraat, 45, vindt ze nergens. (25)


## Reders en Vishandelaars

**HET BESTE**

**IJS**

**WORDT GELEVERD DOOR**

# Froid Industriel

**Tel. 71.791** (9)


## Seizoen 1950, wat brengt u?

*Het eerste gepubliceerde cijfer betreffende het toeristisch seizoen 1949 hebben ons bekend gemaakt dat het vreemdelingen verkeer in ons land, en dus ook aan onze kust, de hoogste naoorlogse cijfers heeft benaderd en het seizoen dus in zijn geheel een meevaller mocht genoemd. We zouden nochtans naif zijn moesten we ons door deze cijfertaal tot al te optimistische beschouwingen laten verleiden en oordelen dat de volledige herleving van ons toerisme een feit is geworden of toch nakend is.*

*Houden we immers steeds goed voor ogen dat deze cijfers van 1949 wel de beste zijn van de naoorlogse periode, doch nog maar amper 50 t.h. betekenen van het vóóroorlogs verkeer en... verteer ! Er is dus nog op ver na geen spraak van rust, van verpozing, van laisser aller... Er valt nog een lange weg af te leggen.*

*Daar duizenden vorig jaar terug de weg naar zee insloegen en de vreemde toerist niet anders kan dan zich «thuis» lovend uitlaten over het algemeen aspect van een verblijf aan de Belgische kust moet 1950 een nieuwe belangrijke stap zijn naar de wegcijfering van die achterstand die — zoals hoger gezegd — nog ongeveer 50 t.h. bedraagt.*

## Gans de kust één aangenaam oord

We hebben steeds het standpunt verdedigd dat onze kust niet kan gescheiden worden in verschillende «belangengrenzen» en dat het er op aan komt de herleving van gans de kust na te streven wil men iedere badplaats zijn vroegere economisch-toeristische bloei terugschenken. Een eerste noodzakelijkheid is derhalve de veraangenaming van de kustomgeving. Alle gemeentebesturen dienen zich in te spannen om het zicht van 1950 hun badplaats of badstrook te veraangenamen, op te frissen en alle herinneringen aan de voorbije oorlog weg te nemen. Want wat de toerist het meest tegen de borst stoot, dat is de aanblik van vervallen en vernielde villa's, ingestorte hotels,, grijze bunkers, kale muren van afgebroken gebouwen, enz... Alle sporen van oorlog en bezetting dienen verwijderd en plaats te maken voor instellingen die de plaats opvrolijken. Waarom heeft de Oosendse zeedijkbev. nog steeds haar vroegere aantrekkingskracht niet teruggevonden ? Omdat een rij hotelpuinen gans de omgeving bederven en de vlakke puingrond van het Kursaal een bepaald triestige indruk maakt op de voorbijgangers. Aan alle bevoegde instanties dus voor 1950 het naspokend beeld van de oorlog te verdrijven.

Verder zou de propaganda voor de Belgische kust moeten gevoerde worden in innige samenwerking door alle badplaatsen, Brugge en Veurne inbegrepen. Teveel krachten worden verspild door propaganda op eigen houtje, daar waar gezamenlijk optreden een definitieve doorbraak zou kunnen forceren.

Het feestprogramma zou in grote lijnen dienen te kloppen zodat het zwaartepunt van deze festiviteiten beurtelings kan verlegd worden. Dit gebeurt reeds bij de sportmanifestaties, waarom kunnen ook de andere feesten niet opgesteld volgens een algemeen programma ?

## Andere noodzakelijkheden

We willen hier niet terugkomen op het probleem der prijzen. Meer en meer zien we de hotels, pensions en restaurants gescheiden worden door een grote lijn. Ofwel heeft men een eerste rangs hotel, ofwel is men verplicht zich tot de gewone toerist te richten. Eerstgenoemden hebben grote zorgen terwijl de laatste categorie meer en meer succes kent. Inderdaad, moet men deze laatste mogelijkheid volledig exploiteren want de toekomst behoort aan hen die de prijzen in ieders bereik kunnen brengen, Daarnaast moeten deze uitbaters zich als gastvrije Belgen gedragen en hun kliënten werkelijk als verre familie behandelen zodat de toerist naderhand kan denken : «aan de Belgische kust had ik werkelijk een tweede thuis gevonden».

In de feestprogramma's dient meer en meer de nadruk gelegd op sport en jeugd. Niet alleen de sporten der elite doch ook de volkssporten dienen aan de kust meer beoefend. De sportverenigingen zien zich echter steeds al te veel aan hun eigen lot overgelaten en vinden soms niet de minste steun. Niettemin worden hun manifestaties overgenomen op de zomerprogramma's maar wanneer het er op aan komt een kleine subsidie te bekomen wordt men gemakkelijk afgeschept.

Meer bepaaldelijk voor Oostende moet men volle aandacht verlenen aan de sport tijdens het seizoen daar de bezoekers in de stadsomgeving nie altijd gelegenheid vinden zich te ontspannen tenzij ze naar andere badplaatsen trekken. Voor een stad als Oostende is een goed feestprogramma de helft van het succes.

Daar er geen spraak zal zijn Engelse toeristen te ontvangen moet de voorbereiding van het aanstaande seizoen met dubbele ernst worden aangevat. Onze kust zal hoofdzakelijk zijn aangewezen op Belgische en in mindere mate op Franse toeristen. Het zal een hele toer zijn tijdens 1950 het seizoen 1949 te overtreffen.

SPORTMANNEN, we staan voor de vernieuwing der postabonnementen. Denkt er aan dat de sportrubriek van «Het Nieuw Visscherijblad» steeds meer opheft maakt en steeds uitbreiding neemt. Een abonnement emen op ons blad betekent meteen u abonneren op de Moniteur van het Oostends sportleven.

# SPORTNIEUWS

SPORTMANNEN, vergeet niet aan de ingang van het voetbalterrein uw programma te kopen. Uw programma is uw steentje voor het kadettenfonds van uw club.

## A.S.O. - Leuvense Universiteit op en top vriendenwedstrijd

**Niemand zal er aan twijfelen dat ASO Maandag de zaken uiterst kalm heeft opgevat en er dan ook niet aan dacht zich in te spannen of risico te lopen tegen een ploeg die wel over enkele voortreffelijke individualiteiten beschikte maar aan homogeniteit veel te wensen overliet.**

**Veel belang dienen we dan ook aan de uitslag van deze wedstrijd niet te hechten maar zij die zich de verplaatsing hebben getroosd hebben ons inziens toch waar gekregen voor hun geld daar de ploegen, in alle kalmte, er toch voor zorgden dat de balans in evenwicht bleef.**

### TWEEDE TIME VOOR A.S.O

In de eerste speeltijd, gaat het spel op en neer zonder dat nochtans de roodgroenen de goede kadans vonden. Het waren de studenten die langs Coulomb de stand wisten te openen na enkele flaters van Fré Deschacht en Legon. Voor de rust zou worden gefloten zouden Monteny, De Cuman en Van Haecke nog enkele fraaie kansen verkijken.

Na de koffie oefent ASO meer en meer druk uit op de verdediging der bezoekers.

Eeckeman is hierbij de grote animator, zaait herhaalde malen herrie voor het doel van Cremers en geeft De Cuman de kans te doelen.

Leuven dient zich dan ook tot sporadische ontsnappingen te bepalen die echter door een steviger roodgroene verdediging gemakkelijk worden gestuit. Nochtans zal Coulomb toch Gernaye verrassen en op onverwachte wijze voorsprong bezorgen aan zijn ploeg. Naar het einde toe blijft ASO het hoge woord voeren en Sanders zorgt uiteindelijk voor een dubbel en dik verdiend gelijkspel.

### EECKEMAN WAS DE BESTE

We moeten, bij de spelontleding, rekening houden met het feit dat de meeste elementen meer dachten aan de diensten welke ze volgende Zondagen nog dienen te bewijzen aan hun ploeg. De toeschouwers wisten dit ook en daarom viel het algemeen op dat de meeste aandacht ging naar de drie exprimenten welke bij ASO werden doorgevoerd.

We kunnen ons gemakkelijk verenigen met de aanduiding van Fré Deschacht en Sanders doch wat Van Haecke betreft moet het ons van het hart dat we zijn opstelling niet kunnen goedkeuren. Die jongen moest immers de vorige dag in een juniorswedstrijd zijn selectiekans verdedigen en kon dan ook volgende dag onmogelijk fit zijn.

In deze wedstrijd heeft Van Haecke zich meermaals zeer gunstig doen opmerken. Dat hij de volgende dag niet opviel is niet te verwonderen. Het experiment Van Haecke moest dus een tegenvaller worden.

Wat Sanders betreft : deze jongen bewees dat. wat we bij zijn eerste optreden in de scholierenploeg schreven, zeer juist was. Het is een element waarin stof steekt voor een prima-speler. We mogen hem onmiddellijk na Eeckeman vermelden.

Hij beschikt over een bevredigende balbehandeling en heeft een flinke kijk op het spel. Af en toe zagen we van hem flitsen die we bij andere spelers van de eerste ploeg nooit te zien krijgen. Het doelpunt dat hij aantekende was er een van groot formaat.

Fré Deschacht deed ons zijn naamgenoot Fernand vergeten en stelde door zijn prestatie onvoorwaardelijk terug zijn kandidatuur voor de eerste ploeg. Hij is stukken beter technieker dan Fernand, verzorgt zijn voorzetten nauwkeurig en kan met kans op succes een duel aangaan.

We geloven dan ook dat de selectie Fré Deschacht, die bij het ingaan van de competitie goed presteerde doch door een dom ongeval uit de ploeg wegviel, terug zal opstellen voor de wedstrijd tegen White Star.

Bij de overige big boys noemen we Eeckeman de uitblinker. Staf heeft eens te meer bewezen dat hij een klasse-speler is. Hij verstond zich uitstekend met Fré Deschacht die hem trouwens herhaalde malen met mooie voorzetten bediende.

Zijn shot blijft hard en gevaarlijk terwijl zijn voorzetten meestal haarfijn zijjn verzorgd waardoor steeds gevaar dreigt.

Monteny lag volledig in zijn schaduw en mag een les;e nemen aan Cherlet die vorige Zondag bij de juniors aantoonde hoe een inside met zijn vleugelspeler moet opereren. Monteny blijft de zwerver die echter in het doelgebied alle waarde verliest. Een schaakpion die zich zonder moeite tot de voorste gelederen beweegt om er roemloos te sneuvelen.

De Cuman verkeek enkele prachtkansen en bleek eens te meer geen midvoor te zijn.

De verdediging speelde een oefenpartij, brak geen potten, beet soms toch op de tanden maar liet in het algemeen geen overdonderende indruk.

Bij Leuven mag vooral de verdediging met Oversteyns geloofd.

Het was, zoals hoger gezegd, in zijn geheel een aangename vriendenwedstrijd waar men, zonder zich te vervelen, rustig kon toekijken en praten over wat voorbij is en komen moet.

Want bij het ingaan van deze tweede ronde beginnen zich bepaalde problemen scherper te zetten. ASO kan na enkele wedstrijden reeds zijn redding vieren doch wat dan ? Zal men de strijd openen voor de titel of zal men meer aandacht beginnen verlenen aan andere dringende zaken die met de tijd ook een oplossing zullen eisen ?

De ploegen : ASO : Gernaye, Sabbe, Jer. Deschacht, Hollemeersch, Legon, Fré Deschacht, Sanders, Van Haecke, De Cuman Monteny en Eeckeman.

Leuven : Cremers, Verbeke, Oversteyns, Croes, Porta, Annicq, Van Haesendonck, Hansoul, Dubaere, Coulomb, Van Hauwere.

Scheidsrechter : Plovier.

Doelpunten : 27e min. Coulomb, 49e min. De Cuman, 69e min. Coulomb en 82e min. Sanders.

## Voetbaluitslagen voor onze vissers op zee

**In het gewoel van de competitiestrijd vergeten we vaak de Zondag de honderden die op zee zijn en die nochtans evenveel van hun partij voetbal en hun club houden als de landratten. Tot overmaat van miserie moeten deze voetbalenthousiasten wachten op een gunstig telefoontje om de uitslag van hun club te vernemen.**

**Ten einde tegemoet te komen aan zoveel verlangens als er vissers op zee zijn heeft «Het Nieuw Visscherijblad» thans tot dhr Segers het verzoek gericht iedere Zondagavond de uitslagen uit te zenden van IIe Prov. en IIe Gewestelijk A. De uitslagen van A.S.O. kunnen immers tweemaal beluisterd worden en wel om 18u en om 19 u. Maar zoveel vissers wensen het resultaat te horen van V.G. Oostende, F.C. Heist, S.K.V.O., S.V Nieuwpoort enz. en het is vooral om hen tevreden te stellen dat ons blad bij de bevoegde dienst heeft gevraagd de mogelijkheid van uitzending van deze uitslagen te verzorgen.**

**Hopen we dat we weldra goed nieuws kunnen mede delen en dat onze vissers op zee, bij de terugronde, de Zondagavond de voetbaluitslagen die hun bijzonder aanbelangen zullen kunnen beluisteren. We houden onze lezers verder op de hoogte.**

## HULDE aan de afgevaardigden

Zoals alle stervelingen stappen Zondag 1 Januari ook alle sportmannen het nieuwe jaar in. Het lijkt ons een gepast ogenblik om eens de aandacht te trekken op die mensen onder ons waarover tijdens het volgend jaar niet veel zal worden gesproken doch die niettemin een ontzaglijk belangrijke taak vervullen en ook nog een belangrijk gedeelte uitmaken van die kleine elite die zich nooit afvragen : «wat zal het mij opbrengen ?» doch zich onvoorwaardelijk en onbaatzuchtig ten dienste stellen van hun club. We bedoelen : de heren sportafgevaardigden.

Onze sportmannen kennen hen beter onder de naam «délégué» maar ongelukkig genoeg scheppen ze zich bij het uitspreken van dit voorname woord meestal een zeer onjuist beeld van de personen in kwestie. De délégués zijn niet die mensen die steeds vooraan lopen en de bloemen in ontvangst nemen, zij zijn het niet die het hoge woord voeren. Neen, hun genoegens zijn niet geconcentreerd op de verrichtingen van de eerste ploeg maar ze houden zich intens bezig met hun eigen ploegje dat in lagere afdelingen poogt goed figuur te slaan.

Voor de belangen van hun ploeg moet dan ook al het andere wijken en zo zien we die heren 's namiddags naar St. Joris of waar ook reizen met hun jongens terwijl te Oostende de eerste ploeg optreedt. Voor de gewone aanhangers van een ploeg is het reeds zo lastig eens te moeten afwezig zijn op een der homewedstrijden van het team, laat staan voor een délégué.

Maar niettemin blijven die mensen trouw bij hun eigen ploeg en vervullen ze de hun opgelegde taak op een manier die de bewondering afdwingt van de clubbesturen.

We hebben ons dikwijls afgevraagd hoe het mogelijk was dat die mensen zich zo konden wijden aan deze zeer ondankbare taak. We hebben er slechts een uitleg voor gevonden. Het zijn de weinigen onder ons die nog steeds bezield zijn met zuiver sportidealisme. Die weten dat, alleen wanneer men zich een opoffering kan getroosten, wanneer men zich iets kan opleggen wanneer men iets kan geven, de vruchten niet zullen uitblijven.

Zo mogen we dan ook deze mensen terecht noemen : «de idealisten van de sport» in tegenstelling met hen die zich nog enkel met sport inlaten omwille van de materiële voordelen.

Daarom is ook onze eerbied voor die mensen zo groot en wensen we uit ganser harte dat zij voor de duizenden die onze sportterreinen betreden, lichtende voorbeelden zouden mogen zijn. Ganse generaties sportmannen gaan langs hen voorbij. Aan allen geven ze iets mee dat hen later zal helpen hun voet te plaatsen naast de besten. We weten dat zij geen grootse hulde wensen noch lovende woorden. Maar het zou de mentaliteit van de sportmassa reeds aardig veranderen moest de doorsnee sportman een tikje van de belangstelling voor de jongeren in zich dragen welke die sportafgevaardigden bezielt.

Er is te Oostende te weinig interesse voor de verrichtingen van de jongeren.

Dat zien we wekelijks en dat hebben we Zondag ll. ter gelegenheid van de juniorswedstrijd eens te meer aangevoeld. Om de beste juniors van onze stad en omliggende aan het werk te zien waren amper 600 mensen opgekomen. Moeten we daaruit besluiten dat de sportmassa afzijdig wil staan van een strijd waaraan nog geen geldreuk kleeft ?

Om deze sportmannen nader te brengen tot de idealisten die we sportafgevaardigden noemen hebben we er aan gehouden die mensen op het voorplan te brengen bij het ingaan van het nieuwe jaar en de aandacht te vragen voor hun werk en de voetballende jeuugd van onze clubs.

## A. S. O.-Juniors in de Nationale Eindronde?

De provinciale juniorsploeg van A.S.O. die sedert enkele weken een ophefmakende remonte heeft ingezet staat thans reeds op de 2e plaats en alles laat toe te veronderstellen dat de jongens van Bob Billiet deze plaats niet meer zullen afstaan of zelf nog hoger zullen klimmen.

Indien ze eerste of tweede eindigen zullen ze mogen uitkomen in de Nationale Eindronde, hetgeen we hun oprecht toewensen.

## Nieuwpoorts Duivenpraatje

De duivenmaatschappij «Eerlijk moet Vooruit» gevestigd bij V. Borret is thans uitgegroeid tot een bloeiende vereniging dank zij de onvermoeibare werking van het bestuur en de daadwerkelijke steun van de leden.

Wie de vergadering van 11 December jl. heeft bijgewoond heeft kunnen vaststellen dat «Eerlijk moet Vooruit» steeds groeit. Dit jaar werden niet minder dan 6.717 duiven verzonden tegen 4700 in 1948. Is dat geen teken van onbetwistbare bloei ? En dan moet men nog rekening houden met de beperkte actiestraal van de vereniging die enkel Nieuwpoort omvat. Het bestuur blijft niet stilstaan bij dit resultaat. Voor volgend jaar verwacht men nog veel meer duiven. Volgens het reglement van de maatschappij kunnen nu ook de duivenliefhebbers van de in Juni jl. aangehechte gebieden als lid opgenomen worden.

De laatste van de wintertentoonstellingen der duiven gaat door Zondag a. s. van 9,30 tot 12 uur bij lid Coupez August, Hoogstraat 17.

Volgende liefhebbers zullen er zes hunner beste duiven tentoonstellen : Legein August, Jungbluth Karel, Nassel Adrien, Puystiens Julien en Borret Victor.

Op Zondag 8 Januari a.s. komt keurder Dufour Alberic de duiven keuren in het lokaal der maatschappij. Het bestuur verwacht een grote toeloop van liefhebbers.

Hieronder volgen dan de namen van de liefhebbers die in 1949 een eerste prijs behaalden en die ook een mooi diploma mochten in ontvangst nemen :

Vier eerste : Mercy A.

Drie eerste : Albrecht J., Allewereldt P., Jungbluth K., Legein M., Maesen A.,

Twee eerste : Legein August, Minne M., Vermout J., Verstraete L.

Eén eerste : Aesaert R, Borret V., Coopman-Dubruy, Coupez A., Debacker H., Degreef B., De Vooght A., Dewitte W, Dupon A., Geryl A., Hennebert J., Lemaire-Cordenier, Riecherts L., Schramme N., Puystiens J., Vansteeger L., Veranneman Valere en Weiss A.

## Van Dierendonck pessimist

Tijdens de jongste sportavond welke doorging in de zaal Ciné Nova werd o.m. een kort vraaggesprek aangebonden met Julien Vandierendonck.

Julien schreef de flinke prestatie van A.S.O. in de heenronde hoofdzakelijk toe aan het voortreffelijk verdedigingscompartiment met Gernaye en Legon als sterren. Op een vraag of hij meende dat A.S.O. zich op deze hoogte zou kunnen handhaven antwoordde hij resoluut : «neen». Uit de verdere vragen en antwoorden maakten we op dat Van Dierendonck van mening is dat A.S.O. met een 7e, 8e of 9e plaats zal mogen tevreden zijn. Maar zijn mening mag het degradatiegevaar zo goed als geweken worden beschouwd.

We aanvaarden graag dat Van Dierendonck - om eens te meer de geruchten de kop in te drukken dat A.S.O. toch naar de titel dingt - zich voor alle zekerheid niet te ver heeft willen riskeren.

Maar dat Julien er zo ernstig aan twijfelt dat A.S.O. binnen de eerste vijf kan eindigen, neen, dat hadden wij nooit durven vermoeden. Op welke gronden steunt hij zich om zo pessimistisch te zijn ? Voorziet hij dat dit sterke verdedigingscomplex weldra in elkaar zal stuiken ? Hebben de andere elftallen zo'n geweldige indruk op hem gemaakt ? Of wat hangt er in de lucht dat A.S.O. met een dreigende inzinking moet rekening houden ?

Wij dachten dat in het A.S.O.-kamp optimisme heerst en de toekomst rustig wordt tegemoet gezien. Dat er bij de huidige gang van zaken, ook nog plaats kon zijn voor pessimisme, daarvan zijn we wel een beetje overstuur.

## *Nog het ontslag van de heer Alb. Verdijck*

Vorige week werd hiernavolgend officieel bericht door de K.B.V.B. de wereld ingezonden.

«Aangezien de Algemene Secretaris er reeds twee jaar geleden aan gedacht had zijn ontslag te geven, maar dat hij verklaart er aan verzaakt te hebben ingevolge de vraag van talrijke clubs;

Aangezien, anderzijds het administratief werk van de bond met de dag zwaarder wordt en zijn ouderdom en zijn gezondheidstoestand hem niet meer toelaten de zware last zijner functies op zich te nemen;

Heeft de algemene secretaris zijn ontslag aangeboden, maar zal in functie blijven tot 31 Maart 1950 om de lopende zaken af te handelen en zich ter beschikking te houden van zijn opvolger.

Het uitvoerend Comité in vergadering van 9 December 1949, heeft zich met deze schikkingen akkoord verklaard.»

De Brugse Courant schrijft hieromtrent : « We hadden, rechtuit gesproken, heel wat meer kommentaar verwacht bij het spijtig heengaan van een zo verdienstelijk figuur.»

Verder schrijft dit blad.

### DHR VAN GHEEM ALS OPVOLGER ?

Het was te verwachten dat er heel wat kandidaten zouden opkomen voor deze zeer belangrijke en rijkelijk vergoede post. De aanvragen bleven dan ook niet uit. Maar moeilijk zal het zijn om een tweede Verdyck te vinden. die door zijn buitengewoon talent aan organisatie een organisme zoals de K.B.V.B. kan leiden en op het voorplan brengen zoals hij het zovele jaren deed.

De namen van de hh. Houben, Crahay en Van Gheem werden herhaaldelijk vernoemd, maar vermits advokaat Just Houben niet wenst bezoldigd te worden in tegenstrijd met de thans heersende praktijken krijgt de Antwerpse provinciale secretaris dhr Van Gheem, de schoonste troeven in handen.

### KANUNNIK DESSAIN BLIJFT OP ZIJN POST

In tegenstrijd met wat meerdere bladen aankondigen dat Z.E.H. Françis Dessain, Voorzitter van de K.B.V.B er ernstig zou aan denken zijn mandaat op 14 Januari e.k. ter gelegenheid van de algemene jaarlijkse vergadering neer te leggen, zijn wij gemachtigd dit bericht te logenstraffen schrijft een welingelicht Brussels sportblad.

Het ontslag van dhr. Alfred Verdyck heeft niet de minste weerslag op de samenstelling van de leidende comité's van de K.B.V.B. en Kanunnik Dessain denkt er niet aan zijn voorzitterschap neer te leggen.

Wat er ook van zij, wij hebben de indruk dat de eerstkomende jaarlijkse vergadering van K.B.V.B. heel belangrijk zal zijn. A.S.

### WAAROM GEEN UITLEG EN LIEVER GERECHTERLIJK ONDERZOEK ?

Inderdaad wij ook hadden heel wat meer verwacht, maar in de zin van een onderzoek waarom dit ontslag plaats had.

«Grote wolven eten mekaar niet op» zegt het spreekwoord, maar kleine wel.

Meer nog :

Kanunnik Dessain is ons uitleg verschuldigd en zou best doen met gans het uitvoerend comité ontslag te nemen willen ze tonen dat gans dit zaakje geen bijzonder reukje heeft.

Moest het finantieel beleid van een provincieclub er mee gemoeid zijn, dan zou men in de Guimardstraat er zoveel geen spel over maken.

Wie durft het aan, de machtige bonzen van de K.B.V.B. ter verantwoording te roepen ?

En waarom zelfs geen gerechterlijk onderzoek.

Het parket wordt wel zo dikwijls ter hulp geroepen voor kleinigheden.

Hier moet ons klaarheid geschonken worden door de commissie van onderzoek inzake het geval Alfred Verdyck.

### EEN NIEUWE ALGEMENE SECRETARIS VAN K.B.V.B.

In zijn vergadering van 27 December besloot het Uitvoerend Comité dhr J. Crabay als opvolger van dhr Verdyck aan te duiden.

Dhr Crahay is een Vlaming, geboren te Berchem bij Antwerpen. Sinds jaren verblijft hij echter te Luik.

Wij hopen dat dhr Crahay, niettegenstaande zijn lang verblijf in Wallonië, toch Vlaming gebleven is en onze clubs derhalve bij hem, die het dagelijks leven van de KBVB leiden moet, gerust, hun eigen taal mogen en kunnen gebruiken.

## En toch een derby in 1950 ?

Hier doelen we niet op de mogelijkheid van een derby V.G.O.-S.K.V.O. doch wel op een derby A.S.O-V.G.O. waarvan onze sportmannen nu reeds enkele jaren verstoken zijn gebleven. Ja, van die derby zal uiteindelijk toch nog iets in huis komen maar, we moeten er onmiddellijk aan toevoegen : het wordt een derby rond de tafeltjes van «Het Witte Paard».

Onze lezers kennen ongetwijfeld de familiecompetities welke regelmatig in de Nederlandse zenders worden gehouden. Zo werden ook eens wedstrijden ingericht tussen bekende Nederlandse internationalen en sportjournalisten over de voetbalreglementen. Zo ook tussen twee juniorselftallen. Welnu, op 22 Januari 1950 te 20 u. zullen de eerste elftallen van A.S.O. en V.G.O. elkaar in een dergelijke wedstrijd ontmoeten. De ondervrager zal niemand anders zijn dan referee Jorssen.

Dat onze sportmannen evenveel belangstelling zullen tonen voor een dergelijke testmatch, waarbij nog heelwat te leren zal vallen, als voor een echte derby op het groene veld lijdt een twijfel. Deze ontmoeting wordt dan ook met spanning tegemoet gezien.

# Juniors streden voor hun verdere selectie

De selectiewedstrijd voor juniors welke plaats had op Kerstdagnamiddag had niettegenstaande de plotse koude, heel wat nieuwsgierigen naar het Albertpark gelokt.

Benevens te Oostende, waren ook te Moeskroen en te Wervik, verschillende juniors, voorgesteld door de clubs, door het Provinciaal Comité uitgenodigd, om deel te nemen aan een selectiewedstrijd waaruit dan naderhand een vertegenwoordigend elftal der provincie zou kunnen gekozen worden.

Te Oostende traden enkele juniors van ASO, VGO alsmede van Hermes op. SKVO ontbrak op het appel daar zij nog steeds geen juniorsploeg hebben.

Anderzijds werden ook spelers uit Brugge, Heist, Knokke, Lichtervelde enz. opgesteld.

Gedurende het eerste half uur kregen wij meestal middenveldspel te aanschouwen en het werk dat beide doelverdedigers op te knappen kregen was helemaal niet moeilijk.

In het algemeen toonden de roodgroenen zich een tikje fijner doch tot doelen kwam het evenwel niet.

Aan de 31e minuut wist de knappe Cerclespeler Cherlet de stand te openen. Dit was als het ware een spoorslag om van Haecke aan de 37e en Van Robaeys aan de 40e min. nog twee doelpunten te zien aantekenen

De ploegwijziging aan de rust, welke voor doel had de verdediging der witten te versterken, mocht niet baten want opnieuw waren het de roodgroenen die de toon aansloegen.

Reeds aan de 55e min. zou Van Haecke de voorsprong der zijnen nog aandikken terwijl Tierlinck op zijn beurt er in de tijdspanne van 5 min. 6-0 van maakte.

De uitvallen der witten zijn slechts sporadisch. Zij zijn evenwel gevaarlijk zodanig dat Van Parys kans krijgt om zich te onderscheiden, wat hij op zeer spektakulaire wijze doet.

Tien min. voor het inrukken lukt Mestdagh er in de eer te redden doch even daarop bezegelt Teirlinck met een 7e doel het lot der «witten».

De laatste min. verlopen in een grote onverschilligheid waarbij de mooie voetbalstaaltjes meteen zoek zijn geraakt.

Bij de roodgroenen valt vooral de flinke prestatie op van de voorhoede met Cherlet als uitblinker.

Het samenspel tussen Cherlet en Debbaut was voorbeeldig en we dachten onwillekeurig aan Monteny die bij Cherlet mag op school gaan. Zonnekeyn plaatste zich meermaals op het voorplan evenals Van Parys die soms zeer gevaarlijk werk had op te knappen.

Bij de witten kan niemand bogen op een uitzonderlijke prestatie. Carette van S.K. Roeselaere viel ten slotte nog het meest in het oog.

De ploegen : Wit : Vermeersch (Izegem), Dely (Hermes), Verstraete (Lichtervelde), Dekeersgieter (F.C. Brugge), Kesteloot (Hermes), Rotsaert (F.C. Heist), Dierckens (Tielt), Carette (S.K. Roeselare), Mestdagh (KVGO), Derous (CS Brugge), Kyndt G. (ASO).

Roodgroen : Van Parys (F.C. Knokke), Zutteman (FC Brugge), Boey (FC Knokke), Deschacht G. (ASO), Zonnekeyn (id.), Werbrouck (Lichtervelde), Van Robaeys (VGO), Van Haecke (ASO), Teirlinck (FC Knokke) Cherlet (CS Brugge) Debbaut (id.).

## Roland Pieters volledig hersteld

We vernemen dat Roland Pieters thans volledig is hersteld en voor de wedstrijd tegen AA Moeskroen zeker van de partij zal zijn. Iedere sportman zal dit goede nieuws toejuichen. Wie er de plaats zal ruimen is nu een andere vraag.

Ons blijkt het natuuurlijk dat ofwel Vandenberghe, ofwel Berden uit het elftal zal worden genomen. Wie het best in conditie is op oefening zal de meeste kansen hebben.

# Emile Vande Rivière

Emile Vande Rivière is nu ook al een van die onafscheidbaren van de ASO-familie geworden. Ja, wanneer men nu al meer dan 10 jaar op de bres staat als «délégué» en dan nog als délégué van de reserven, dan spreekt het vanzelf dat men zijn strepen heeft verdiend en een stukje van ASO met zich draagt, overal waar men komt.

In het kader van onze hulde aan de sportafgevaardigden hebben we gemeend met Emile Vande Rivière te mogen van wal steken omdat hij wellicht een der oudsten is uit deze beperkte kring van offervaardige sportlui die er niet voor terugschrikken maanden te laten voorbijgaan zonder hun eerste ploeg te zien spelen ten einde hun eigen spelers als een vader de hand boven het hoofd te houden.

Emile Vande Rivière stak als sportafgevaardigde van wal in 1936 en wel met de kadetjes. Reeds toen bleek hij een sportman uit een stuk en was voor hem niets teveel gevraagd als het maar zijn kadetten ten goede kwam. In de harde oorlogsjaren werd hem de zorg over de reserven opgedragen.

Het was geen pretje in die periode op uitstap te gaan. De bezetter maakte het reizen vaak heel moeilijk en dan diende gevlogen om tijdig alles in orde te hebben. Ook onderweg loerde de gevaar. Eens diende ASO in De Panne te spelen. Daags na de wedstrijd werd het vliegplein van Koksijde gebombardeerd en de roodgroenen danken nu nog de hemel dat dit bombardement een dag later kwam

De wedstrijden werden gespeeld tegen de eerste elftallen van Den Haan, De Panne, Veurne, enz. en steeds op verplaatsing. Veel aangename herinneringen zijn aan deze periode niet verbonden.

Tot op heden heeft Vande Rivière zich op deze verantwoordelijke post weten te handhaven en daar de reserven bij hem in goede handen zijn mag men aannemen dat Emile nog verder enkele jaren aan de opleiding en verzorging van de titularissen voor de eerste ploeg zal wijden. Iedereen voetbalzondag maakt Emile trouw zijn pakje om met de reserven op verplaatsing te gaan. Slechts zelden ziet hij de eerste ploeg aan het werk, Bekennen we maar rechtuit dat dergelijke opoffering voor velen onder ons te zwaar zou vallen.

Wensen we Emile nog lange jaren genoegen aan zijn reserven en zijn taak als sportafgevaardigde. Hij is uit het goede hout gesneden en zal ASO nog lange jaren even onbaatzuchtig ten dienste staan.

**Volgende week stellen we andere sportafgevaardigden voor.**

# ZOEKLICHT

## over onze voetbalvelden

**DE TOESTAND VAN TEMPELAERE**

Een der grootste ongeluksvogels uit de V.G.O.-stal is zeker wel Tempelaere die tijdens de wedstrijd tegen C.S. Ieper nogmaals geraakt werd niet aan de neus, doch aan de henkel. Tijdens de wedstrijd tegen Wevelgem bleek Emmanuel wat te optimistisch te zijn geweest want hij moest na enkele ogenblikken reeds ondervinden dat die kwetsuur nog niet helemaal vergeten was. Tempelaere ware natuurlijk beter langs het lijntje gebleven doch gezien de oefening op het terrein van Club Brugge goed was verlopen...

Thans moet hij terug rust nemen. We staan voor een veertiendaagse rustperiode en Tempelaere zal deze best kunnen gebruiken. We wensen hem inmiddels een spoedig en vooral volledig herstel toe.

**O, DIE DOKTERS !**

Onlangs werd de Zweedse nationale ploeg met 5-0 ingemaakt door de Hongaren.

Thans heeft een Zweeds dokter, die de zaak van dichtbij schijnt te hebben nagegaan, en o.m. de spijzen controleerde welke de 22 spelers naar binnen speelden, zich als volgt uitgelaten : «Hongaren zijn grote fruiteters, vandaar hun lichtvoetigheid. Vlees en vis daarentegen maken de voetballer traag». Zijn conclusie is dat de Zweedse spelers meer vegetariers moeten worden... Onze Oostendse spelers die een flinke beef-staek ook niet links laten liggen zullen er ook wel het hunne over denken.

**CORPORATIEF VOETBAL IN DIENST VAN DE SPORT**

Het ligt niet in onze bedoeling het Corporatief Voetbal overal waar we kunnen stenen in de weg te leggen maar zoals steeds willen we geen gelegenheid voorbij laten gaan om op zekere misstanden te wijzen. Zo bev. hebben we op de wedstrijd Crop's-IJsberen vastgesteld dat talrijke spelers én de Zaterdag speelden voor hun Corporatieve Club én de Zondag daarop voor hun effectieve club.

Dit alles is gans reglementair doch wat denken sommige heren van de terugslag welke dergelijke inspanningen hebben op het gestel van de bedoelde spelers ? Voor ons staat een ding vast nml. dat op die manier de sport en de lichamelijke ontwikkeling van het individu niet worden gediend.

En wat meer is... Ondertussen blijven jongens langs het lijntje die dolgraag zouden willen spelen maar niet mogen. Ze mogen blij zijn als «reserve» te mogen fungeren....!

**HET TWEEDE TERREIN VAN S.K.V.O.**

Het tweede terrein van de groenwitten, gelegen naast het huidige terrein, werd volledig omploegd en zal na een rustperiode bezaaid worden. Ook werd met staken een omheining gevormd. Alles wordt in het werk gesteld om reeds volgende competitie dit terrein in orde te hebben.

**BENOEMING**

De sympathieke sportvriend Marcel Vandenbroucke, zoon van de overbekende Louis Vandenbroucke, werd onlangs benoemd tot huisbewaarder-werkman van het Oostends Koninklijk Atheneum.

Marcel Vandenbroucke was een der meest belovende Oostendse voetbalcracks toen hij tijdens de veertiendaagse veldtocht in Mei 1940, in dienst van zijn vaderland, aan de voet werd gekwetst met het gevolg dat zijn voet diende afgezet.

Iedereen zal toegeven dat Marcel (en zijn sympathiek vrouwtje), deze flinke benoeming verdient.

We bieden hem dan ook onze oprechte gelukwensen aan.

**KVGO SUPPORTERSCLUB «LES JOYEUX SUPPORTERS»**

Op Zaterdag 31 December aanstaande, zijnde oudejaarsavond, houdt onze welbekende club zijn jaarlijkse bal in de prachtig versierde zaal van «Het Wit Paard», vroeger de «Scala».

Aanvang te 21 uur. Toegangsprijs 10 fr. Dranken van 9 frank af.

Alle oprechte Vegisten houden die avond vrij en geven elkaar rendez-vous op ons bal.

Prachtige prijzen voor de tombola zullen in ieders smaak vallen.

Oostendse leute, dansen voor jong en oud dat, bieden U : «Les Joyeux Supporters KVGO».

# In de lagere afdeelingen

## Scholieren E

**ASO - EG GISTEL 1-1**

Juiste puntendeling. Gistel was sneller op het leder en trok zich steeds gepast in verdediging terug. ASO vond zijn gewoon passenspel niet alhoewel ze zich ter dege inspanden om de volle inzet te Oostende te houden. Een flater van Vermeersch en Steen stelde de bezoekers in staat de stand te openen. Schamp hield er echter aan de ploegen met prachtshot gelijk te stellen.

Bij ASO vielen op : het achtertrio met Timmerman als uitblinker en Schamp en Schuyesmans.

De overigen speelden beneden hun gewoon peil, uitzondering gemaakt voor Deknuydt die voor een eerste optreden bevredigend presteerde.

De opstelling : Timmerman Alf., Vermeersch, Vande Poele, Timmerman H., Steen, Devlaeminck, Schamp Deknuydt, Verstraete, Schuyesmans, Falin.

## Gew. Juniors

**VGO - D. BLANKENBERGE**

VGO-ploeg : Brackx, Easton, Beernaert, Vilain, Zwaenepoel, Costers, Froes, Nerynck, Pieters, Dobbelaere, E. Vandenberghe.

VGO die de diensten mist van Van Robays en Mestdagh (selectie W.Vl. Juniors) heeft de versterking van R. Pieters.

Heel aangename wedstrijd, Blankenberge zit gedurende de eerste 15 min. voor VG's doel maar onze verdediging die sterk opspeelt zendt alles terug VG zal het evenwicht herstellen en daarna de teugels in handen nemen. VG doelt op penalty langs R. Pieters. Kort daarop 2-0 na algemene aanval besloten door Dobbelaere. Rust.

In de tweede helft heeft Blankenberge niet veel meer in te brengen. Onze beide halfs steunen opperbest en VG zal de stand tot 6-0 brengen Pieters 2, E. Vandenberghe 1, Nerynck 1.

Zo bekomt VG een prachtige overwinning en bekomt de 3e plaats in de alg. rangschikking.

VGO schijnt doorlopend in vooruitgang te zijn. De ploeg gaf mooi en snel spel te zien. Als men weet dat er nog 5 scholieren in deze ploeg fungeren en alle andere aan hun eerste junior-jaar bezig zijn is de uitslag zeer hoopvol voor de toekomst van VGO.

Uitblinkers waren de beide inside's vooral Dobbelaere. Alleen E. Vandenberghe viel vandaag lichtjes tegen. Alhoewel Roland Pieters nog de hele grote form niet te pakken heeft gaf hij, vooral in de 2e helft, enige staaltjes van zijn kunde.

## Scholieren D

**HEIST - VGO 3-1**

De roodgelen hebben tegen een sterk Heist met juiste 3-1 score de vlag moeten strijken. Nadat Heist de eerste min. voor zich had genomen verplaatste VGO het spel. Aan de 14e min. nochtans komt de bal bij de lokale midvoor die een prachtige Soete voor de eerste maal weet te verslaan. VGO reageert terug doch in de voorhoede ontbrak alle samenhang en besluitvaardigheid zodat de rust aanbrak met Heist aan de winnende hand.

Na de koffie levert een persoonlijke poging van de Heistse midvoor alweer een doelpunt op. Even later kan de thuisploeg er 3-0 van maken. De roodgelen brengen terug evenwicht in de partij en worden eindelijk beloond wanneer Devriendt mooi aan Dobbelaere geeft en deze aan Patrouille voorschotelt die verdiend de eer redt. Het einde brengt ons een verdiende lokale zege na een aangename partij.

Bij V.G.O. vermelden we Soete en Dasseville.

De opstelling : Soete, Dasseville, Inghelbrecht, Dumollin, Maene, Demoor Patrouille, Naessens, Dobbelaere, Degroote en Devriendt.

# Aquariumhoekje

**EEN ONVERGETELIJKE AVOND**

Hoe kunnen we deze avond van 22 December noemen ? Dhr J.M. Lodewycks voorzitter van de Nederlandse Bond Aquatera, dokter in de dieren en plantenkunde, heeft onze aquariumliefhebbers op zo'n leerzame en tevens aangename voordracht vergast dat we moeilijk een ander woord kunnen vinden dan «onvergetelijk».

Ongeveer 100 aandachtige toehoorders waren Donderdagavond opgekomen om deze voordracht, welke doorging in het lokaal «Stella Maris», bij te wonen Geen enkel van hen zal zich de verplaatsing hebben beklaagd.

Integendeel, zij die afwezig waren mogen het zich lang beklagen.

Dhr Vantournhout, de actieve voorzitter van de plaatselijke Oostende Platy-kring leidde de Nederlandse gast in waarop deze het woord nam om het thema «Schoonheid van onze liefhebberij» onder al zijn aspecten te belichten, daarbij uitpakkend met een viertal filmen in technicolor welke de parels waren van filmkunst en tevens de grote liefde voor aquarium en terrarium van Dr Lodewycks onderlijnden.

Het is ons eenvoudig weg onmogelijk alles na te vertellen wat deze gemoedelijke causeur en tevens wetenschappelijk door-en-door bevoegde spreker ons deze avond leerde. We maakten een heerlijke reis mee doorheen de aquariumwereld met de diverse verschijnselen van ieder seizoen De vier filmen die ieder handelen over een seizoen waren door Dr Lodewycks zelf opgenomen hetgeen de verdienste van onze Noorderbuur nog verhoogt.

Onder meer mochten we een enig filmbeeld in Europa bewonderen van de zoetwaterkwal.

Tussenin liet Dr Lodewycks ons enkele prachtige Nederlandse natuurlandschappen bewonderen waardoor hij ons ook nader wist te brengen tot zijn land.

Twee uur en half sprak Dr Lodewycks en iedereen vond het toen nog jammer dat er een einde moest aankomen.

Past het tot slot hulde te brengen en dank aan Dr Lodewycks voor alles wat hij de Oostendse aquariumliefhebbers heeft bijgeleerd, er mag ook wel een woord van dank gaan naar het wakker bestuur van Oostende Platy dat zijn leden gratis een dergelijke avond wist te bezorgen. Het kan niet anders of met een dergelijke werking moet de kring steeds groeien. We willen hier niet verklappen hoeveel leden Oostende Platy thans reeds telt doch zeker is dat er steeds nieuwe leden bijkomen.

Aquariumliefhebbers begint het nieuwe jaar goed. Wordt lid van Oostende Platy en U zult zich nimmer deze stap beklagen.

**EEN NIEUWE CLUB TE HEIST AAN ZEE**

Te Heist aan Zee wordt binnenkort een club opgericht. De aquariumliefhebbers van de Oostkust zullen dit bericht met vreugde vernemen. We hopen meteen dat tussen de reeds bestaande club te Oostende en de zustervereniging van Heist een innige samenwerking moge tot stand komen en groeien.

**Dr LODEWYCKS TE ANTWERPEN**

Na Oostende is Dr Lodewycks, voorzitter van de Nederlandse Bond Aquaterra en dokter in de dieren- en plantenkunde, naar Antwerpen afgereisd alwaar hij een tweede voordracht hield. We vernemen dat ook daar Dr Lodewycks een uitbundig succes heeft behaald daar men ook te Antwerpen nog maar zelden dergelijk propagandawerk voor de aquariumliefhebberij heeft te zien gekregen.

**NIEUWE VOORDRACHT**

Het bestuur van Oostende Platy deelt mede dat alle leden zullen worden uitgenodigd om op 14 Januari een voordracht bij te wonen van dhr Carels uit Gent over het onderwerp «Visziekten». De voordracht zal worden opgeluisterd met lichtbeelden.

# Hondensport

## Wie is Rella de la Fraternité?

Weinige hondenliefhebbers zijn er die Rella de la Fraternité alsmede haar meester Faict Emmery, van de hondenclub «De Zeehond Klemskerke» niet kennen.

Een goede hond en tezelfdertijd een goede sportgetrouwe liefhebber. Rella de la Fraternité, door haar meester kortaf «Ritje» genaamd, is een bouvier teef geboren in 1943 dus bijna zeven jaar oud. Zij is een hond vol temperament, zeer oplettend, kalm, heeft geen last van zenuwen, betrouwbaar en is zeer gehecht aan haar meester. Faict, haar meester, is een rasechte liefhebber die de gebeurtenissen in de hondensport sinds jaren op de voet volgt en die met hart en ziel aan onze sport verknocht is.

Alhoewel Rella tijdens haar drie eerste levensjaren niet erg bijtlustig was en hierdoor op menige wedstrijden enigszins ontgoochelde gaf Faict de moed niet op. Het boertje van Klemskerke, zoals hij zich vaak betitelt, stelde een groot vertrouwen in zijn Ritje, voerde geduldig de training door in samenwerking met zijn boezemvriend Meesschaert Henri, die destijds apache was van de club «De Zeehond Klemskerke».

Door volharding wist hij Rella de la Fraternité zo te volmaken dat zij met de best afgerichte honden van België kon wedijveren. In 1947 nam zij deel aan de Grote Prijs van België welke te Brussel werd betwist en wist zich mooi vierde te rangschikken. In 1948, tijdens het Nationaal Kampioenschap van België voor honden der hoogste kategorie, betwist te Kortrijk, kwam de bekroning van de doorgevoerde training en werd Rella de la Fraternité Kampioen van België door de internationale vermaarde MARUSI, Belgische Herder, toebehorende aan Anseeuw Henri van Brugge, te vloeren. In 1949 wist zij haar prachtprestatie van het vorig jaar te herhalen en legde nogmaals beslag op de titel van Kampioen van België.

Rella de la Fraternité heeft zo tal van mooie prijzen gewonnen en haar talrijke bekers welke in het lokaal van «De Zeehond Klemskerke» prijken zijn daar het beste bewijs van.

We zullen ons hier slechts bepalen bij de opgave der door Rella de la Fraternité gespeelde wedstrijden tijdens de twee laatste jaren.

Jaar 1948 : te Oostende, op 2 Mei, 1e met 365 punten; te Heule, op 23 Mei, 1e met 362 punten; te Sijsele op 6 Juni, 4e met 347 punten; te Oostende, op 13 Juni, 6e met 301 punten; te Meenen, op 27 Juni, 2e met 356 punten; te Den Haan, op 1 Augustus, 1e met 348 punten; te Zwevezele, op 8 Augustus, 2e met 349 punten; te Izegem op 22 Augustus, 3e met 356 punten; te Gistel, op 29 Augustus, 2e met 355 punten; te Tielt, op 5 September, 3e met 360 punten; te Kortrijk, op 19 September, 1e met 356 punten; te Ingelmunster, op 26 September, 2e met 368 punten; te St. Michiels, op 3 October, 2e met 368 punten.

Jaar 1949 : te Kortrijk, op 5 Juni, 2e met 338 punten, te Tielt, op 6 Juni, 1e met 348 punten; te Klemskerke, op 19 Juni, 1e met 344 punten; te Steene, op 3 Juli, 1e met 338 punten; te Heule, op 15 Augustus, 1e met 356 punten; te Isegem, 1e met 353 punten; te Oostenden, op 28 Augustus, 3e met 335 punten; te St. Michiels, op 4 September, 4e met 336 punten; te Leffinge, op 18 September, 2e met 343 punten; te Den Haan op 25 September, 1e met 339 punten.

Dus op 24 wedstrijden heeft Rella de la Fraternité 11 eerste, 7 tweede, 3 derde en 2 vierde prijzen benevens 1 zesde prijs behaald iets wat weinigen haar zullen nadoen.

Aan de vriend Emmery een hartelijk proficiat en wij zijn er van overtuigd dat alle hondenliefhebbers het deze echte sportliefhebber van harte gunnen want, het mag zijn eender waar, overal zien wij Faict met zijn Ritje aan de uitgeschreven wedstrijden deelnemen. Emmery, wij wensen U nog enige jaren te mogen zien optreden met uw Ritje.

# Het conflict VGO — Corp. Groep

Men herinnert zich dat wij destijds melding gaven van moeilijkheden welke waren ontstaan tussen VGO en het Corporatief Groepement om reden dat een tweetal spelers, aangeduid om in het 1e elftal van roodgeel op te treden, toch werden opgesteld in hun Corporatieve Clubs.

Beide gevallen kenden thans hun beslag te Brugge. Het verdict luidde :

— Klacht VG Oostende tegen speler Vandenberghe Lucien van CS Gazel.

Speler Vandenberghe wordt geschorst voor 14 dagen van 26 December 1949 af. Reden : deelnemen op Zaterdag aan een wedstrijd van het Corporatief Groepement en niet optreden voor zijn werkende club VGO die hem opgeroepen had voor de wedstrijd van het 1e elftal die 's anderendaags doorging. CS Gazel is buiten zaak gesteld gezien speler Vandenberghe haar niet op de hoogte bracht van zijn oproeping door VGO.

— Klacht VG Oostende tegen speler Cuypers Jaak van Electricité du Littoral :

Speler Cuypers Jaak is geschorst voor 14 dagen van 26 December 1949 af. Reden : deelnemen op Zaterdag aan een wedstrijd van het Corporatief Groepement en niet optreden voor zijn werkende club VG Oostende die hem opgeroepen had voor de wedstrijd van het 1e elftal die 's anderendaags doorging. Electricité du Littoral wordt aangemaand de verbintenis tussen P.K. en C.Gr. na te leven.

Bovengemelde schorsingen werden betekend in zitting aan beide spelers.

## Bij S.V. Nieuwpoort

De uitgestelde wedstrijd tegen De Panne bracht ons eens te meer een Nieuwpoortse nederlaag. Het werd een nederlaag niettegenstaande de zwartgelen bijna gans de wedstrijd door de meerderen waren. De puntspelers wisten echter de hun geboden kansen niet benutten en de twee punten moesten aldus onverdiend aan De Panne gelaten worden. Merken we ook nog op dat de wedstrijd ontsierd werd door de partijdigheid van de scheidsrechter ide de vorige Zondag ook De Panne-SKVO leidde, in het voordeel van de bezoekers. Zo zag hij twee flagrante hands in de penalty-zone van De Panne over het hoofd. Indien men de voetballiefhebber wil inprenten dat hij de scheidsrechter moet respecteren, dan mag men eisen dat ze dit respect waardig zijn en dat was Zondag jl. zeker niet het geval.

Van de elf spelers was Vandenabeele de beste al betekent dit niet dat hij erg uitblonk. Invaller Filliaert die moest inspringen voor Boeve trok flink zijn streng en kan zelfs beter worden dan de titularis. Maar... zal hij nog de kans krijgen wanneer deze laatste zal hersteld zijn ? Keeper Provoost mag ook nog eens een doel voor zijn rekening nemen en de anderen deden hun best maar het was niet genoeg.

Doelpunten : 12e minuut : Devos; 25e en 65e minuut : De Panne.

De ploeg : Provoost, Legein en Filliaert, Hoornaert, Florizone en Vandenabeele; Ferdinande, Rammeloo, Billiau, Vermote en Devos.

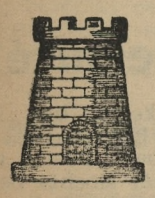
## De Programma's

**WIJ VERONTSCHULDIGEN...**

In ons Kerstnummer deelden wij onze lezers mede dat bij gelegenheid van de selectiewedstrijd der juniors op het ASO-terrein programma' zouden verkocht worden.

Door omstandigheden, onafhankelijk van onze wil, kwam hiervan evenwel niets in huis.

Wij verontschuldigen ons hiervoor en hopen dat onze voetballiefhebbers die aldus twee frank hebben gespaard, de volgende keer dubbel in hun zak zullen schieten.



## SCHAKEN

**BLANKENBERGS SCHAAKNIEUWS**

Het eerste tornooi snelschaken ingericht door het Blankenbergs Schaakbord kende een verheugende belangstelling, zodat de inrichters voor hun moeite werden beloond. Hieronder de technische uitslagen.

**Einduitslag (zesde ronde - 7 min.)**

Suyts Jozef 5 1/2 punt
Cattoor Edmond 4 punt
Adam Edmond en Lyppens Herman 4 punt
Pieters Julien, Busschop Oscar, Van Oost Joris en De Coninck Armand 3 punt.
Lyppens Lutgarde 2 1/2 punt
Lyppens Walter 2 punt
Van Hooren Carlos en Staelens Pierre 1 punt

## Bij Hooger Op ASO

Alle leden worden langs deze weg bedankt voor hun talrijke opkomst dewelke heeft bijgedragen tot het groot succes welke ons Kerstfeest heeft gekend. Dat wenst het bestuur aan alle leden een gelukkig en voorspoedig Nieuwjaar.

◆◆●◆◆

## Verplaatsing naar White Star

De leden en niet leden welke verlangen de reis, mede te maken naar White Star op Zondag 8 Januari kunnen zich laten inschrijven ten lokale uiterlijk tot Zaterdag 7 Januari 1950 om 15 uur.

Prijs : leden 55 fr., niet leden 120 fr. Instappen 8,30 uur stipt, terug 21 uur.

## Roland Pieters in de Nationale elf?

Volgens geruchten die te Oostende de ronde doen zou Roland Pieters, die onlangs het welbekende kakhi-pak aantrok, reeds zijn aangeduid voor het Nationaal Militair Elftal, als reserve. Indien dit waar is betekent dit ongetwijfeld een flink begin voor de herstelde Roland.

## ASO - Kadetten in feeststemming

In ons nummer kondigden we een Kerstfeest aan voor de ASO-kadetten. Dit feest moest echter niet Zondag doch Donderdag doorgaan. Gezien nu echter op deze dag de training wordt gehouden heeft men het geraadzaam geacht het feestje Vrijdag te houden.

Aldus zullen nu Vrijdagnamiddag 30 December om 16 uur alle ASO-kadetten in de Buvette van het Albertpark bijeenkomen om aan een heerlijke feesttafel aan te zitten.

ASO-kadetjes, laat deze gelegenheid niet voorbijgaan om allen samen een aangename namiddag door te brengen.

## Terug Liefhebber

In de lijst der wedergequalifieerden als liefhebber treffen we de naam van Boussy André van ASO.

## Tweemaal fluiten voor hoekschop

Spelers en publiek wezen er van verwittigd dat door het Middenscheidsrechterscomité werd beslist dat bij de herneming van het spel bij een hoekschop door de scheidsrechter tweemaal moet gefloten worden.


# KABELS & MIXTE

van de LIVERPOOLSE FABRIEK

GARNOCK, BIBBY & Co Ltd

(OLD SWAN ROPE WORKS)

Te koop bij de Coöperatieve

S.C.A.P. V. V. R.

43, Victorialaan
OOSTENDE


# BASKET-BALL

**O.B.B.C. TOONT ZICH DE STERKSTE DER OOSTENDSE CLUBS**

Het sportief sukses alsmede de grote publieke belangstelling welke het Kersttornooi, ingericht door de entente van de Oostendse basketclubs, mocht ogsten heeft bewezen dat zelfs te Oostende, deze sport rijp is om eerstdaags een nog groter sukses te kennen.

Wij durven er zelfs aan toevoegen dat mits de steun van hogerhand en het vinden van een zaal waarvan het karakter intiemer aandoet de basketsport te Oostende de luister, welke deze sport reeds in andere steden van het land kent, fel zal benaderen.

Vooral Maandagavond ter gelegenheid van de ziftingswedstrijden waren de toechouwers in zeer groot aantal opgekomen. Benevens de wedstrijden waaraan de 4 lokale clubs deelnamen werd het publiek eveneens vergast op een treffen tussen Hellas en de «Mormonen». Deze laatsten, Amerikaanse studenten op doortocht in België hadden reeds de Gentse club ontmoet en de nederlaag gekend.

Hellas stelde slechts zijn reserveteam oj, evenwel versterkt door 2 titularissen uit de eertse ploeg : Depauw en Herteleer.

De Gentse ploeg had geen moeite om de Amerikanen onder de knie te houden. Zij gaven op sommige ogenblikken een ware demonstratie van hun talenten en bereikten dan ook het einde der wedstrijjd met een afgetekende overwinning.

De Mormonen lieten beslist geen grote indruk na te Oostende. Hun falen op schoten naar doel was onaanneemlijk.

De ziftingswedstrijden tussen de Oostendse clubs gaven aanleiding tot felbetwiste kampen. De eindscore duidt tenvolle aan dat de ploegen aan elkander gewaagd waren.

ASO welke normaal dit tornooi had moeten winnen werd reeds bij zijn eerste wedstrijd «gecounterd» door OBBC terwijl Hermes, die opkwam tegen VGO aangenaam verrast.

Maandagavond ondervond ASO heel wat moeite om, bij de troostingswedstrijd tegen Hermes, de overwinning te behalen. Aan de rust was de stand 10-10 en het is slechts nadien dat de roodgroenen uit hun schelp kwamen

ASO maakt een periode van meforme door. Hun uitslagen behaald gedurende de laatste wedstrijden geven daar een doorslaand bewijs van. Ter ontlasting kan worden gezegd dat enkele spelers de trainingen niet regelmatig hebben kunnen bijwonen daar zij aan een examen moesten deelnemen.

**TECHNICE UITSLAGEN**

**Buiten tornooi**

HELLAS - MORMONEN 62-28

**Ziftingswedstrijden**

ASO - OBBC 18-20
VGO - Hermes 28-21

**Troostwedstrijd**

ASO - Hermes 24-18

**Finale**

OBBC- VGO 33-31

## Een kijkje in onze Belgische Voetbalbond

De commentaren over de toestand in de Belgische Voetbalbond gaan hun gang en deze over de benoeming van dhr Crahay, als secretaris-generaal niet min.

De «Gazet van Antwerpen» heeft het bij het rechte eind wanneer dhr John Langenus in dit blad schrijft dat de Luikse voetbalkringen veel te veel invloed krijgen in de Bond. En dhr Langenus besluit met een kleine opsomming van de belangrijke posten welke in handen van Luikenaars berusten.

De sekretaris-generaal is dus een Luikenaar. De onder-voorzitter Hermesse - kandidaat voorzitter - is een Luikenaar. De leiders van de scheidsrechters is diezelfde Hermesse, een Luikenaar. Leider van de Financie- en van de kampioenschapscommissie is dhr Ramioul, bediende in de firma Hermesse, een Luikenaar. Voorzitter van de Keuzecommissie is dhr Defalle, een Luikenaar. Voorzitter van het Beroepscomité is een Waal. Voorzitter van de commissie voor Professionalisme is een Waal. Voorzitter van de commisie der bondbladen en van de Nationale Studiecommissie is een Waal. Waarbij aan te merken dat deze Nationale Studiecommissie de Staat in de Staat is en in onze Bond het goed en het slecht weer maakt.

Dat is dan onze «Belgische» Voetbalbond, waarbij in slechts een enkel hoger comité een leidende plaats voorbehouden werd aan een Vlaming en wel in het Sportcomité.

Waar gaan we inderdaad naar toe ?

## Nieuwe aansluitingen

Werden als werkende leden (spelers) aangesloten :

Bij ASO : Pierre Jean (12-12-38)

Bij VGO : Vandenberge August (3-9 39); Poppe Marcel (2-3-36); Zonnekein Henri (7.3.39); Baken Gerinald (20-8-39); Baken Wilfried (7-1-36); Soenen Robert (7-10-38); Sejcurnet John; Marlein Edward (29-10-37); Pieters Willy (13-2-37); Heinderson Guillaume (27-11-38); Boone Louis (5-7-34); Reynaert Jean (6-8-35).

Bij S.K.V.O. : Kreutzer André.

Bij Hermes : Bouttens Roger; Roels Raymond (8-12-37).


Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-GRIGHTON & Co


# WAARHEEN ?

**OOSTENDE**

PALACE : «DE AVONTUREN VAN DON JUAN» met Errol Flynn en Viveca Lindfors. (technicolor) K.T.

FORUM : «LA REVOLTE DES FAUVES» met Sabu en Gail Russell. K.T.

CAMEO : «DICK, DE ZORRO VAN DEADWOOD» met Don Douglas en Lorna Gray. K.T.

RIALTO : «DEPUIS TON DEPART» met Claudette Colbert en Jennifer Jones. K.T.

CORSO : «SCANDALE EN PREMIERE PAGE» met Tyrone Power en Gene Tierney. K.T.

RIO : «COMPAGNON FIDELE» met Georges Nokes en Brenda Joyce. K.T.

ROXY : «MA VIE EST UNE CHANSON» met Mickey Rooney en Judy Garland. K.T.

NOVA : «WEENS BLOED» met Hans Moser en Theo Lingen. K.T.

**NIEUWPOORT**

**CINEMA'S**

NOVA : van Vrijdag tot Zondag : «AUX YEUX DU SOUVENIR» met Michèle Morgan en Jean Marais. Maandag en Dinsdag : «DE WITTE EENHOORN» met Margaret Lockwood en Dennis Price.

CENTURY : van Vrijdag tot Zondag : «CUISTOTS DE SA MAJESTE» met Stan Laurel en Oliver Hardy.

CENTURY : van Vrijdag tot Maandag en Dinsdag : «DE KERMIS DER GANGSTERS» met Dean Jagger, John Carradine en Mary Brian.

**BLANKENBERGE**

**CINEMA'S**

**Van 30-12-49 tot 5-1-50**

CASINO : «Jeanne d'Arc» met Ingrid Bergmann

**Van 30-12-49 tot 2-1-50**

COLISEE : «De Verloochenden» met Green Garson en Walter Pidgoen K.T.

PALLADIUM : «DOKTER CYCLOPS» techniccolor. K.T

**Van 3-1- tot 5-1-50**

COLISEE : «DE ONGETEMDE» met Barl Stanwyck. K.T.

PALLADIUM : «THE BIG CLOCK» met Ray Milland. K.T.

**MIDDELKERKE**

**CINEMA'S**

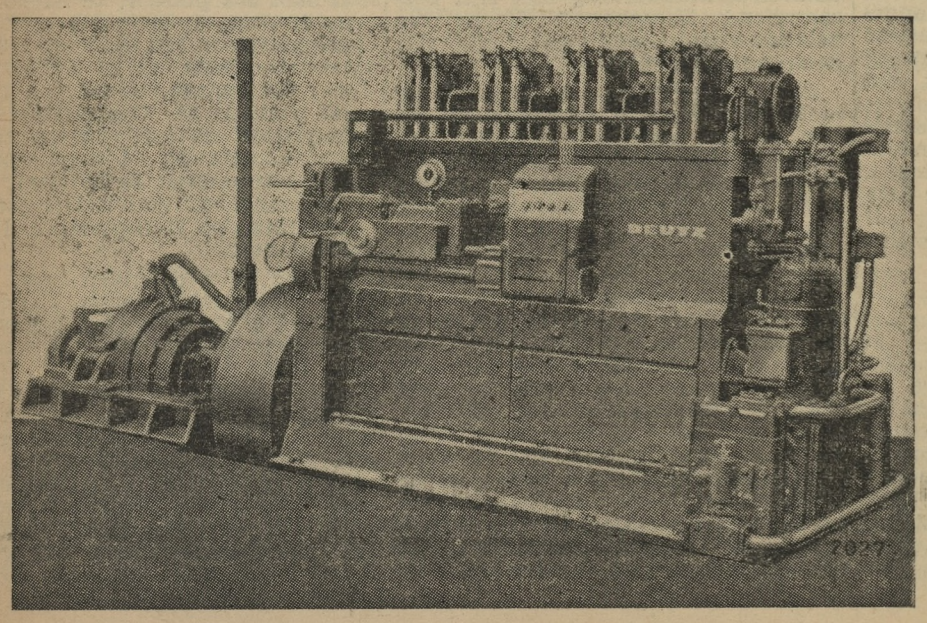
PALACE : Van 30-12 tot 2-1 : «AVONTURE A PALM BEACH» met Joël Mac Crea en «L'ESCADRE EST AU PORT» met Betty Hutton.
Van 3 tot 5 Januari : «DE WOLVEN VAN HET WOUD» en «U ZIJT BESCHULDIGD» met Douglas Fairbanks. K.N.T.

**HEIST**

**CINEMA'S**

PALACE : Van Vrijdag tot Zondag : «MANNEN VAN DE JONGENSSTAD» met Spencer Tracy en Mickey Rooney. K.T.
Van Maandag tot Donderdag : «DE TOVENAAR VAN HET RODE EILAND» met Ronda Flemming en Ronny Culham. K.T.

MODERNE : van Vrijdag tot Zondag : «DE ONTROUWE» met Ahn Sheridan en Lea Ayres. K.N.T.
Van Maandag tot Donderdag : «TEGEN DE GESTAPO» met Humphry Bogart. K.T.

DEUTZ

Diesel-motoren

Valcke C.V. N.V.

OOSTENDE

(1)

# Mak Diesel

**MACHINEFABRIEK — VENNOOTSCHAP KIEL**

Vroeger DUITSE WERKEN KIEL (DWK)

**DIESELMOTOREN 10 tot 600 P.K.**

**1 tot 8 CYLINDERS**

VERBETERDE EN BEPROEFDE CONSTRUCTIE

**LEVERING : uit magazijn of op korte termijn.**

**AANBOD - INLICHTINGEN en BEZOEK van INGENIEUR : kosteloos.**



*Hondius & Zoon*

# CASCO

*Verzekeringen*

MIDDELBURG
Nederland
Telefoon 2763
K. 1180


# *Visserijnieuws van de Oostkust*

**INBEDRIJFSTELLING VAN EEN AUTOMATISCHE TELEFOONCENTRALE TE ZEEBRUGGE**

De abonnenten die thans aan het handbediend telefoonkantoor ZEEBRUGGE verbonden zijn, zullen op VRIJDAG 30 DEZER, TE 12.30 uur, met hun huidig roepnummer worden overgeschakeld naar een «automatische» centrale, welke aldaar dag en nacht zal opengesteld zijn.

Ze zullen dan de abonnenten van Blankenberge, Brugge, Gistel, Heist, Knokke, Middelkerke en Oostende rechtstreeks kunnen bereiken, door het roepnummer van de gewenste correspondent met de kiesschijf te draaien.

Evenzo zullen de abonnenten van de voormelde netten automatisch kunnen corresponderen met die van het net Zeebrugge.

De abonnenten van de automatische netten der zones Bergen, Gent, La Louvière en Leuven zullen eveneens hun correspondenten van Zeebrugge rechtstreeks kunnen bereiken.

OPGELET : Om de «Sprekende Klok» te bekomen, zullen de abonnenten van Blankenberge, Heist, Knokke en Zeebrugge voortaan het roepnummer 338.15 voor de Vlaamssprekende, of het roepnummer 339.15 voor de Fransprekende uitzending willen vormen.

**ONGELUK**

In al de drukte in de schuilhaven raakte de Z.24 bij het manoeuvreren der vaartuigen die er naast lagen onder de stutbalken van de kaaimuur gekneld. De voorsteven zat onder de zware balk en de achtersteven richtte zich op. Gelukkig konden enkele toeschouwers spoedig ingrijpen en de Z.24 die terug was van de vangst, kwam er met geringe schade van af.

**BERICHT AAN DE VISSERS**

De Commandant-Directeur van de Rijkszeevaartschool te Oostende maakt bekend dat op 6 Februari 1950 om 9 uur ter Rijkszeevaartschool, Suis Demey, Oostende, een examen zal afgenomen worden voor :

1) Motorist 100 PK;
2) Motorist 500 PK;
3) Machinist voor stoommachines.

De reeds ingeschrevenen zullen ten gepaste tijde opgeroepen worden. Nieuwe candidaten kunnen zich aanmelden op het secretariaat van de Rijkszeevaartschool ten laatste op 21 Januari 1950.

# *Brevetten, diploma's en vergunningen voor de Koopvaardij en de Visserij*

De volgende brevetten, diploma's en vergunning zijn in de loop der maand November 1949 toegekend :

Brevet van luitenant ter lange omvaart : Cornelissen J.;

Diploma van aspirant-officier ter lange omvaart : Verlodt J.; Janssens J.; Van Havere R.; Schwartz J.; Vemer J,; Gildemeester R.; Liekens J.; Closset R.; Kympes E.; Verpoucke W,; Bechet R.; Votquenne J.

Brevet van schipper ter kustvaart : Vantorre A.

Brevet van stuurman ter kustvaart : Helsmoortel W.; Lintermans E.

Diploma van leerling ter kustvaart : Vanden Vreken F.; Duriaux P.; Everaert E.; Roze R.; Nouwens F.; Kenis W.; Staquet L.; Houquet A.; De Wit G.; Louis G.

Brevet van mecanicien 1e klasse : Moerman P.

Brevet van mecanicien 2e klasse : Goddyn C.; Cnudde G.

Diploma van aspirant-mecanicien : Vandevelde V.

Brevet van schipper ter visserij 2e klasse : Fonteyne L.; Paeye L.

Vergunning van schipper ter visserij : Vanhoecke H.

# Veranderingen aan de vloot

## OOSTENDE

*Verandering van naam, haven en eigenaar :*

— N.778 «Suzanne», wordt O.778 «Santa-Maria», eigendom van Vansteene Maria, echtgenote Deswelgh Leon, wonende Groenendijk 65, Breedene. Eigenaar op datum van 30-11-49.

— N.754 «Michel» wordt O.754 «Irena» eigendom van Vigne Jos., Fr. Musinstraat 34, Oostende op 12-12-49.

*Verandering van haven en eigenaar :*

— N.789 «Maria» wordt O.789 «Maria» eigenaar Dasseville André, Capucienenstraat 21 bis, Oostende, op 6-12-49.

*In de vaart :*

— O.342 «Normandie», eigenaar : Lenaers August, in de vaart op 5-12-49.

*Uit de vloot geschrapt :*

— O.181 «Lucienne», uit de vloot geschrapt sedert 1948 (afgebroken);

— O.35 «Irene», uit de vloot geschrapt sedert 9-12-49.

*Verandering adres :*

— O.225 «Guido Gezelle»,; eigenaar Geryl Prosper, Ieperstraat 49, Oostende.

— O.121 «Monte Carlo», eigenaar Blondé Oscar, Zuidstraat 6, Oostende.

— O.97 «Therese», eigenaar : Mestdagh H., Bonenstraat 9, Oostende.

— O.205 «Montreal», vertrokken naar Argentinië op 1-12-49

## NIEUWPOORT

**Nieuwe vissersvaartuigen in de vaart gekomen :**

N. 761 «Vrede in Christus» Overdekt houten vissersvaartuig. Lengte 18,10 meter, breedte 5,70 m., diepte 2,80 m. gebouwd op scheepswerf, Hillebrandt te Oostende in 1949 metende B.T. 56,87 N.T. 17,97. Motor Deutz 100 P.K. (28.6 Lloyds Nr 225580/81.

Jaartal 1931 ombouwd in 1949.

Eigenaar, Vercouter Raphaël. Hoogstraat,32, Nieuwpoort.

**Definitief geschrapt**

N.774 «Irene-Christiane». Eigenaar Pijliser, Valére, Duinkerkestraat 19 Nieuwpoort.

Op 3-12-49 geschrapt uit officiële lijst der Belgische vissersvaartuigen, om verkocht te worden als yacht.

**Verandering van eigenaar en 't huishaven.**

N.778 «Suzanne» wordt eigendom van Vansteene, Maria echtgenote van Deswelg Leon, Groene dijk, 65, Breedene, op 30-11-1949 en krijgt Nr O.778 «Santa Maria».

N.754 «Maria». Wordt eigendom van Vigne, Jozef, François Musinstraat 34 Oostende op 12-12-1949 en krijgt Nr O.754 «Irene».

N.789 «Maria» wordt eigendom van Dasseville André, Capucienenstraat, 21 bis, Oostende op 6-12-1949 en krijgt Nr O.789 «Maria».

**Afgetakelde vaartuigen**

N. 781 «De Makreel» eigendom van Pyliser Georges, Duinkerkelaan, 39, De Panne.

N.99 «Josephine» eigendom van Vanhesteren en Hoogendijk, Merksem-Antwerpen.

## ZEEBRUGGE

**Definitief geschrapt**

B.607 «Yvonne» eigenaar A. Versteghe. Geschrapt uit de visserij op 7-12-49.

B.619 «Idolie» eigenaar A. Versteghe. Geschrapt uit de visserij op 7-12-49.

B.604 «Marie-José» eigenaar Reingoudt Jos. Geschrapt uit de visserij op 7-12-49.

B.609 «St. Antonius» eigenaar Devlieghere Cam. Geschrapt uit de visserij op 9-12-49.

B.618 «Maria-Louise» eigenaars Reyns en Joly. Geschrapt uit de visserij op 22-12-49.

**Inbouwen nieuwe motor**

Z.410 «Zwaluw» eigenaar Serie Jules Oude motor «Anglo Belge» 60 P.K. Nr 3807. Nieuwe motor «Bonn en Kahler» 80 P.K. Nr 12297 jaar 1949.

Z.480 «André» motor «Mayback» gebouwd in 1945.

**Verandering van tonnemaat**

Z.410 «Zwaluw». Vroegere net. tonnemaat 12,56. Huidige net. tonnemaat 9,54.

# Handelsberichten

**SPLENDID HOTEL S.A.**
**Vlaanderenstraat 66**
Bilan 31-12-45

| | |
|---|---|
| DEBET | |
| Vorige overdracht saldo | 288.219,0 |
| Alg. onkosten | 16.922,1 |
| | 305,141,1 |
| KREDIET | |
| Overdrachtsaldo | 305.141,1 |
| 31-12-46 | |
| DEBET | |
| Vorige overdrachtsaldo | 305.141,1 |
| Alg. onkosten | 2.115,9 |
| | 307.257,0 |
| KREDIET | |
| Interesten | 9.143,6 |
| Overdrachtsaldo | 298.113,3 |
| | 307.257,0 |
| 31-12-47 | |
| DEBET | |
| Vorige overdracht | 298.113,3 |
| Alg. onkosten | 3.471,2 |
| | 301.584,5 |
| KREDIET | |
| Interesten | 739,5 |
| Overdrachtsaldo | 300.845,0 |
| | 301.584,5 |
| 31-12-48 | |
| DEBET | |
| Vorige overdracht | 300.845,0 |
| Alg. onkosten | 1.059,5 |
| | 301.904,5 |
| KREDIET | |
| Interesten | 786,8 |
| Overdrachtsaldo | 301.117,7 |
| | 301.904,5 |

**N.V. VALCKE Gebr. - Oostende**
Bilan 31-12-1948

| | |
|---|---|
| DEBET | |
| Uitbatingskosten en verscheidene | 21.424.121,8 |
| afschrijvingen | 1.821.316,5 |
| Netto winst | 5.163.341,3 |
| | 28.408.779,7 |
| KREDIET | |
| Bruto winst en verscheidene | 28.408.779,7 |

**REDERIJ NOORDENDE N.V.**
**Poststraat 2 Oostende**
Bilan 31-8-49

| | |
|---|---|
| DEBET | |
| Overdracht verlies vorig jaar | 2.470.274,3 |
| Alg. onkosten en andere | 5.267.761,4 |
| Afschrijvingen | 1.009.315,5 |
| | 8.747.351,2 |
| KREDIET | |
| Verscheidene | 6.306.474,8 |
| Winst saldo | 2.440.876,4 |
| | 8.747.351,2 |

# *Verkeersbelasting op autovoertuigen*

**Personenvervoer**

Door de regering werd een wetsontwerp ingediend volgens hetwelk de belasting voor auto's voor niet bepaald personenvervoer verschilt van 720 fr. (4 P.K. en minder) tot 13.320 fr. (30 P.K.).

Gaat de belastbare kracht boven de 30 P.K. dan bedraagt de aanslagvoet 444 fr. per P.K. plus 15 fr. per P.K. boven 30.

Zelfde berekening voor autobuussen en autocars.

Motorrijwielen en motors met of zonder zijspan : 135 fr. per schijf of breuk van een schijf van 150 m3 inhoud. Zijn ze electrisch aangedreven : 135 fr. per 100 kg. belastbaar gewicht met minimum van 135 fr.

**Goederenvervoer**

De belasting is vastgesteld op 150 fr. per 100 kg. tot en met 1000 kg.

Boven de 1.000 kg. bedraagt de aanslagvoet per schijf 100 kg. toepasselijk op het totaal belastbaar gewicht : 150 fr. per schijf van 100 kg. boven 1.000 kg. zonder dat de aanslagvoet per 100 kg. meer dan 381 fr. mag bedragen.

Voor motoren meer dan 5 jaar in gebruik op het ogenblik van de belastingschuld is een vermindering toegepast van 25 t.h.

# Sociale Kroniek

## Ouderdomspensioenen

**Zeer belangrijk bericht**

Luidens een mededeling van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg wordt, te rekenen met 1 Januari 1950, artikel 7 van het besluit van de Regent van 14 September 1946 door volgende bepaling vervangen :

De verzekerde heeft het recht zijn aanvraag in te dienen met ingang van de eerste dag der tweede maand welke voorafgaat aan die in de loop waarvan hij de leeftijd van ten volle 65 jaar of, indien het een vrouwelijke bediende betreft, de leeftijd van ten volle 60 jaar zal bereiken.

Art. 2. Artikel 18 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepalingen vervangen :

Artikel 18. Wanneer de verzekerde gebruik maakt van het recht in art. 7 van dit besluuit bepaald, heeft de beslissing uitwerking met ingang van de eerste dag der maand, volgend op die waarin de verzekerde de leeftijd van volle 65 jaar of, indien het een vrouwelijke bediende betreft, de leeftijd van volle 60 jaar bereikt.

Wanneer de verzekerde geen gebruik maakt van het recht, in artikel 7 bepaald, doch zijn aanvraag indient binnen de 30 dagen na de werkelijke stopzetting van alle beroepsactiviteit, heeft de beslissing uitwerking de eerste dag van de maand, volgend op die waarin hij zijn beroepsactiviteit werkelijk heeft stopgezet.

In alle andere gevallen heeft de beslissing uitwerking de eerste dag der maand, volgend op die waarin de aanvraag werd ingediend.

## Verhoging van kinderbijslag

De compensatievergoedingen voor de kinderen werden wettelijk vastgesteld bij Regentbesluit dd. 25-11-49 en in de kinderbijslagen opgenomen door Regentbesluit dd. 10-12-49 (Staatsblad 11-12-49).

De wettelijke verhoging van de kinderbijslag (feitelijk is er niets veranderd aan het uitgekeerd bedrag vermits de verhoging de compensatievergoeding vervangt) bedraagt dus :

3 fr. per dag (75 fr. per maand) voor het eerste en tweede kind.

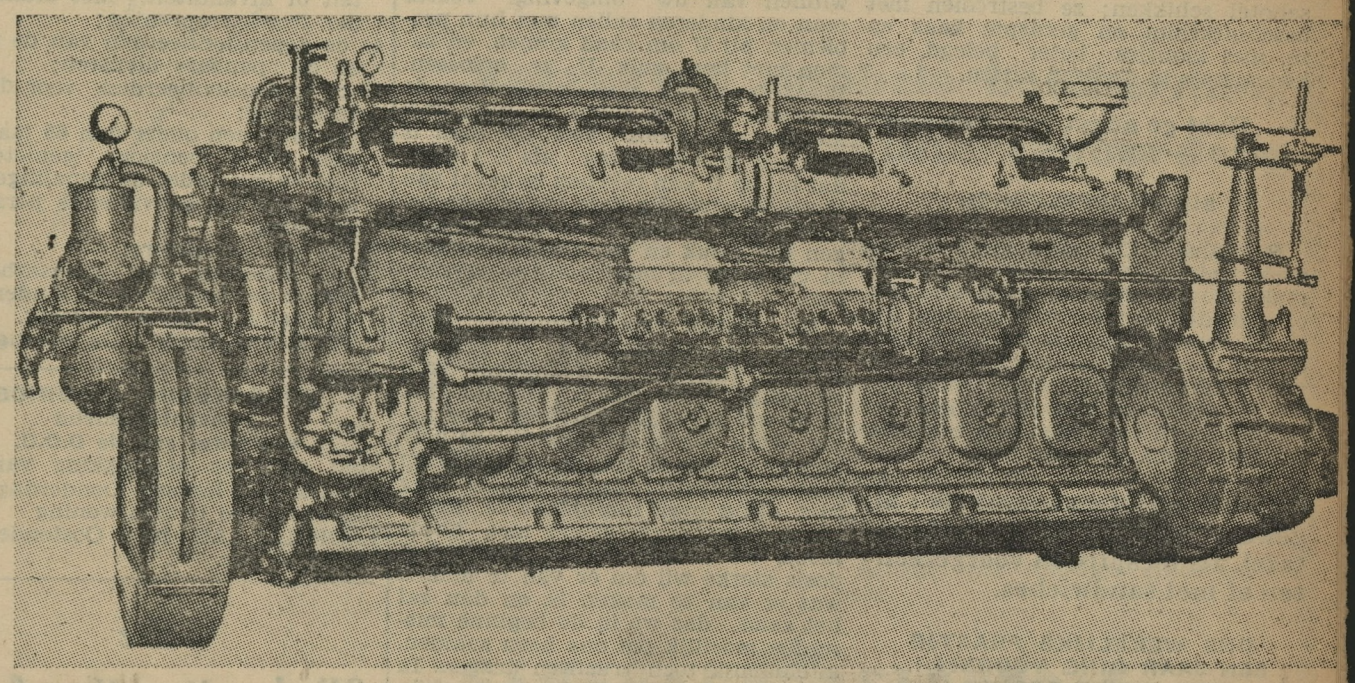
4 fr. per dag (100 fr. per maand) voor het derde en elk van de volgende kinderen.

De weeskinderen en kinderen van invalieden zullen verder eveneens hun compensatievergoeding onder vorm van verhoging van wezenvergoeding blijven ontvangen.

De moeder ziet haar compensatievergoeding omgezet in «toelage voor de moeder in het gezin».


GLENIFFER

**De beste motor van de Schotse visserij is ook de beste voor U**



**Alvorens een beslissing te nemen betreffende het aanschaffen van een nieuwe motor eerst eens inlichtingen vragen bij Ets. MARINEMOTORS 77, Markgravelei, Antwerpen.**

# CITROËN

DE MEEST GEVRAAGDE WAGEN

L E V E N S V E I L I G H E I D

«VOORWIELAANDRIJVING»

OFFICIEEL AGENTSCHAP :

5, LEOPOLD I PLAATS, OOSTENDE — TEL. 717.59

*Grand Garage St. Christophe*

LOKAAL AGENTSCHAP : GARAGE JANSSENS, GISTEL.
STOCK DER STUKKEN VAN OORSPRONG EN DER SPECIALE UITRUSTING


# Vrouwen-Kroniek

## SPIJSKAART
### voor de ganse week

NIEUWJAAR : Kaascroquetten, Preisoep, Gevulde Kip, Sla met Mayonnaise, Gebakken Aardappelen, Appeltaart.

MAANDAG : Kalfsoesters, Bloemkool, Gekookte Aardappelen, Roompudding.

DINSDAG : Schelvis met Ham en Kaas, Aardappelpuree, Ristepap.

WOENSDAG : Varkenscoteletjes, Spruitjes, Gekookte Aardappelen, Fruit.

DONDERDAG : Gebakken Lever, Gestoofde Prei, Gekookte Aardappelen, Griesmeelpudding.

VRIJDAG : Mosselen, Frites, Gewonnen Brood.

ZATERDAG : Gekruid Rundvlees, Worteltjes, Gekookte Aardappelen, Pannekoekjes.

**Eet vis en geniet van de rijke gaven van de zee.**

### VOOR DE LEKKERBEKKEN

#### GEVULDE KIP

Benodigheden : 1 kip, 100 gr. kalfsgehakt, 2 truffels, peper, zout, nootmuskaat, 15 gr. oud brood, 100 gr. boter, (Madeira).

Bereiding : Meng het gehakt op de gewone wijze aan, maar roer er de gehakte truffels, die desverkiezende in wat Madeira geweekt zijn, door. Maak het borstvel der gewassen kip voorzichtig los en vul de ruimte tussen het borstvlees en het vel met aangemengd gehakt (niet te stijf). Naai het vel dan weer dicht, zout de kip en braad ze op de gewone wijze bruin en gaar. Maak de jus met wat water af, giet hem over de kip, die op een schaal gelegd is en bind om de pootjes een manchetje.

**Vis is licht verteerbaar, doch is minstens even voedzaam als vlees.**

#### SCHELVIS MET HAM EN KAAS

Bereiding : De opgekookte vis van graat ontdoen en, aan stukjes, laag om laag met fijngesneden ham en klontjes boter en wat melk in een schotel schikken; ze bestrooien met beschuitkruim en geraspte kaas en ze, met klontjes boter belegd, een kwartiertje in de oven zetten.

**— Hebt ge angst voor een zieke maag ? — EET VIS !**

#### SINAASAPPELPUNCH

Bereiding : De goed gewassen en weer gedroogde schillen van een stuk of vijf sinaasappelen afraspen op broodsuiker; hierbij het sap der sinaasappelen met dat van een paar citroenen voegen en een suikerstroop van 1 kilo suiker en 1/2 liter water; er, na afkoeling, een fles Moezel- of Rijnwijn aan toevoegen met een paar deciliter rhum of arak.

**Gebruik altijd en overal vis : bij gewone maaltijden, op de feesttafel, als toespijs, in voorgerechten of met sandwiches.**

#### ONS WEKELIJKS PRAATJE
#### EEN JAAR GING VOORBIJ !... EEN NIEUW BEGINT !

Op de laatste avond van het jaar komen we veelal tot ernstige bezinning. In onze gedachten beleven we nog eens het jaar, dat ons weldra voor immer gaat verlaten. Dankbaar denken we aan het vele goeds dat we ontvingen, aan hetgeen voor ons gedaan werd en wat we zelf deden om het leven van onze medemensen wat zachter te maken. We denken echter ook aan wat we verloren, aan een familielid of vriend waarvan we voor goed afscheid moesten nemen. We denken aan datgene wat we van het voorbije jaar verwacht hadden, maar dat niet is gekomen, aan hetgeen we hadden willen volbrengen, maar waar we jammer in mislukten of bitter tekort schoten.

Hoevelen onder ons zouden niet terug willen gaan om eens een ongelukkig gezegde of verkeerde daad ongedaan te kunnen maken ; Helaas, het is voorbij, geen verbruikte minuut is te herdoen, over enkele uren behoort dit jaar tot het onherroepelijk verleden.

Maar een nieuw jaar ligt voor ons. Een nieuw jaar, dat we zullen beginnen met frisse moed, met de beste voornemens om de fouten en mislukkingen van het afgelopen jaar niet te herhalen. Maar ach ! Wij mensen zijn nu eenmaal niet volmaakt en volgend jaar op oudejaarsavond, zullen we ons weer onze tekortkomingen van het voorbije jaar herinneren.

Toch is er geen dag in het ganse jaar waarop we met meer goede voornemens bezield zijn als op Nieuwjaarsdag. De een neemt zich voor dit, de ander dat te doen, terwijl nog anderen zichzelf een taak opleggen. Ieder van ons maakt voornemens op eigen manier, allen trachten we betere mensen te worden met meer goede eigenschappen. Ieder jaar is het hetzelfde en bijna altijd is de uitslag : terugvallen in de oude sleur.

En toch.. met een beetje goede wil zouden we zoveel kunnen bekomen, zouden we ons leven en dat van onze naasten zoveel zonniger en aangenamer kunnen maken. Vooral wij, vrouwen, kunnen er zoveel toe bijdragen onze omgeving prettiger te stemmen. Hiervoor moeten we in de eerste plaats zorgen zelf steeds goed gezind te zijn. Zeker, ik weet, ge hebt veel zorgen, ge kunt niet altijd met een lachend gezicht rondlopen .Maar waarom altijd het slechtste denken, terwijl er dikwijls zoveel goeds is wat ons omringt ? Tegenslagen ontmoeten we allemaal op onze levensweg. Ze zijn onvermijdelijk, maar daarom mogen we er ons niet door laten beinvloeden.

Zorgt er voor het vertrouwen te winnen van uw omgeving. Vooral man en kinderen zullen met hun problemen bij U om raad komen, en samen met hen zult U ze oplossen. Want denkt er aan, niet alleen de kinderen hebben steun en raad van moeder nodig, ook voor uw man is het een geruststelling als hij weet, dat hij op U kan rekenen in geval van moeilijkheden. En deze onderlinge besprekingen zullen er zeker toe bijdragen het geluk en de verstandhouding in uw gezin in hoge mate te versterken.

Dit winnen van vertrouwen, optimisme, hulpvaardigheid en het behouden van een goed humeur gaat werkelijk niet altijd gemakkelijk. Er is wel degelijk karakter voor nodig. Want ook in dit nieuwe jaar hebben we de weg te volgen, die het leven ons voorschrijft. Deze weg gaat lang niet altijd over rozenblaadjes. Begin het nieuwe jaar echter met goede moed, vol vertrouwen en een blinde dosis sterke wil om er van te maken wat er van te maken is, en dan zal het zaad, dat we in de beginne misschien moeilijk om ons heen zaaiden, uiteindelijk toch vruchten dragen. Ik wens U in ieder geval een zeer gelukkig Nieuwjaar toe, vol voorspoed en gezondheid.

**Ter afwisseling van uw dagelijks menu bieden onze vissers u tientallen soorten vis die u op honderden manieren kunt bereiden.**

### VOOR DE HUISVROUW

Nieuwjaar is een feest dat U veel zorgen bijbrengt.

Wat zullen wij eten ? Alles is even duur, er bestaat weinig kans een afwisseling op de dagelijkse spijskaart te brengen. Heeft U al eens gedacht op vis ? Vis kunt U steeds gebruiken : ter afwisseling van de gewone maaltijden, als feestgerecht op het oudejaarssouper, als voorgerecht, heeft U onverwacht gasten, dan kunt U hen lekkere vissandwiches voorzetten, en voor bij de avondboterham is een stukje gerookte of koude vis altijd even lekker en vooral niet te zwaar. Beproef het eens deze week, het is een enige gelegenheid om uw genodigden en uw huisgenoten ter gelegenheid van Nieuwjaar eens aangenaam te verrassen.

Vis moet niet altijd gekookt worden, vis kan men bakken, braden, stoven, in de oven laten gaar komen, enz.. Een goede huisvrouw zorgt voor afwisseling in de maaltijden en koopt bijgevolg vis : tientallen soorten vis staan te uwer beschikking die U op honderden manieren kunt bereiden.

Of misschien kunt U niet altijd de gewenste soorten bekomen ? Of wenst U een nieuwe bereidingswijze te kennen. Zo U last heeft of raad wenst schrijft ons gerust, wij helpen U graag. Ons adres is : Verbond der Belgische Zeevisserij, Hammanstraat, 2, Oostende.

**— Wie gezond en sterk wil — — blijven, eet VIS —**


**ZET HET JAAR IN MET EEN LACH**

en met de hoop op fortuin maar zorg dan tijdig voor Uw biljetten van de

*Koloniale Loterij*

**MISSCHIEN WORDT GIJ MILLIONNAIR**

**34.426 loten van 200, 500, 1000, 2.500 5.000, 10.000, 20.000, 50.000, 100.000 250.000, 500.000 één millioen en TWEE EN EEN HALF MILLIOEN**

**Het biljet : 100 fr. — Het tiende : 11 fr.**

**TREKKING TE BRUSSEL OP ZATERDAG 14 JANUARI**

(522)



ALGEMENE ELECTRICITEITSONDERNEMINGEN
Inrichting op HOOG- en LAAGSPANNING
INDUSTRIELE WERKEN EN BIJ PARTICULIEREN

# A. Laloy-Maquet

**Koninklijke straat, 18, Oostende. Telefoon : 739.29**
**Installatie en onderhoud van**
**NEONUITHANGBORDEN**
**Alle huishoudelijke apparaten**
**RADIO**
**FLUORESCENCE**
**DEPANNAGE en ONDERHOUD**
**Huishoudelijke FRIGO'S van 3.950 fr. af.**
GROOT GEMAK VAN BETALING

(509)


# Notariële Aankondigingen

**Studie van de notaris**
**A. LACOURT**
**Te Oostende**
xxx

Op DINSDAG 10 JANUARI a.s., om 3 uur 's namiddags in het café «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

INSTEL met 1/2% premie van :
**STAD OOSTENDE**
**SCHOON en WELGELEGEN**

## Woonhuis

**met erf en toebehoorten staande en gelegen TIMMERMANSTRAAT, 6,** gekadasteerd in de sectie A Nr f/3, voor 75 m2.

Bevattende : kelderverdiep : twee woonkelders, ingemaakte kassen en twee kotjes.

Gelijkvloers : voorkamer en achterkamer.

Verdiep : voorkamer en achterkamer.

Verder zolder.

Onbewoond, onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Voor het bezichtigen : sleutel te bekomen ter studie.

Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan 31 Oostende. (tel 723.29)

Vermindering van registratierechten voor eerste aankoop.

(529)

**Studie van notaris**
**Maurice QUAGHEBEUR,**
**Leopoldlaan, 10 te Oostende**
xxx

Op DINSDAG 10 JANUARI 1950 om 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**TOESLAG van :**
**SCHOON**

## Woonhuis

**SPOORWEGSTRAAT, 3**
**(vroeger IJzerwegestraat) te Oostende**

Oppervlakte 75 m2.

Verhuurd zonder pacht mits 800 fr. per maand.

Regen- en stadswater, electriciteit.

BEZOEK : Maandagen en Donderdagen van 10 tot 12 uur.

**INGESTELD : 175.000 Fr.**

Alle nadere inlichtingen ter studie.

(531)

**Studie van notaris**
**Maurice QUAGHEBEUR,**
**Leopoldlaan 10 te Oostende**

Op DINSDAG 3 JANUARI 1950 om 15 uur in het lokaal «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat, 22 te Oostende.

**INSTEL** met 1/2 % premie van

**PRACHTIG**

## Hotel - Café Restaurant

**Genaamd «HOTEL DE VENISE»**
**KAPELLESTRAAT, 99**
**te Oostende**

Oppervlakte 177 m2.

Lavabo met stromend water in alle plaatsen.

Water-Gas-Electriciteit.

Jaarlijkse pachtprijs 60.000 fr. plus de belastingen.

Pacht vervalt op 1 Maart 1955.

BEZOEK : Dinsdagen en Vrijdagen van 14 tot 16 uur.

(Toelatingsbewijs van verkopende notaris vereist)

Voor alle nadere inlichtingen zich wenden ter studie van de verkopende notaris. (Nr 514)

**Studies van notarissen**
**A. LACOURT en J. VYNCKE**
**te Oostende.**
**Om uit onverdeeldheid te treden**
**OPENBARE VERKOOP**

Op DINSDAG 3 JANUARI 1950, om 3 uur 's namiddag ter gehoorzaal van het Vredegerecht, Canadaplein te Oostende.

**INSTEL** met 1/2 % premie van
**STAD OOSTENDE**
**EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN**

## Woonhuis

**STEENBAKKERSTRAAT, 21**

Gekadastreerd sectie A nr 41v, groot 168 m2. 50 dm2.

BEVATTENDE : Kelderverdiep : 2 kelderkeukens, koertje, W.C.; Gelijkvloers : voorkamer en achterkamer; Zolder en mansardekamer.

Voorzien van electriciteit en regenwater.

Verhuurd zonder geschreven pacht mits 250 fr. per maand.

Te bezichtigen : iedere Woensdag en Vrijdagnamiddag van 2 tot 4 uur.

Alle inlichtingen ter studies van voornoemde notarissen.

(Nr 510)

**Studie van de notaris**
**A. LACOURT**
**te Oostende**
xxx

Op DINSDAG 10 JANUARI a.s. om 3 uur namiddag in het café «Prins Boudewijn» St. Sebastiaanstraat 22 te Oostende.

**3de ZITDAG en TOESLAG van :**
**STAD OOSTENDE**
**SCHOON EN WELGELEGEN**

## WOONHUIS

**gelegen TARWESTRAAT 18**

Gekadastreerd sektie C, nummer 311 m 12, oppervlakte 100 m2.

Bevattende : kelders; Gelijkvloers : 1 voorplaats, 2 plaatsen, veranda, keuken, waskot, W.C., koer; Eerste verdiep : 3 plaatsen en trapzaaltje; Tweede verdiep ; 3 plaatsen en trapzaaltje.

Voorzien van gas, electriciteit, puten regenwater.

Onbewoond. Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Voor het bezichtigen : sleutels te bekomen ter studie.

**Slechts INGESTELD : 273.000 Fr.**

Alle inlichtingen ter studie : Karel Janssenslaan, 31 te Oostende.

(530)


*De Koloniale Loterij*
*biedt U*
*haar wensen van geluk en kans*
*voor 1950*


# Compensatievergoedingen

De compensatievergoedingen voor de periode van 1 Juli 1949 tot 31 December 1949 zullen uitbetaald worden aan de rechthebbenden, te weten :

1. de personen ondersteund door de Commissie van Openbare Onderstand;
2) de personen die een rente van gebrekkige of verminkte, beroepsziekte of arbeidsongeval genieten;
3) de militairen gepensionneerden, de gepensionneerden wegens anciënniteit of invaliditeit, met uitsluiting der frontstreeprenten;
4) de gepensionneerden van de Staat en de openbare diensten;
5) de gepensionneerden voor dienstverhuring;
6) de personen ouder dan 65 jaar, die geen enkel pensioen genieten en niet vallen onder de bepalingen betreffende de aanvullende personele belasting;
7) de grensarbeiders;
8) de kinderen der grensarbeiders alsook de moeder dezer kinderen of de personen die ze opvoedt.

VOORWAARDEN : De bovengemelde kategoriën van personen mogen enkel de compensatievergoedingen genieten indien ze niet :

- door een werk- of bediendenkontrakt gebonden zijn, noch bij de Nationale Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid plichtverzekerd zijn;
- in dienst zijn van de Staat, provincies, gemeenten, openbare inrichtingen of besturen en van de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen;
- van een ouderdoms- en overlevingspensioen, of van een mijnwerkerspensioen genieten;
- uit welk ander hoofde ook, de compensatievergoedingen genieten.

FORMALITEITEN DOOR DE RECHTHEBBENDEN TE VERVULLEN.

A. Moeten geen verklaring indienen : de personen dewelke te gepasten tijde een verklaring hebben ingediend bij hun gemeentebestuur voor het eerste trimester 1949 en dewelke hun woonplaats niet hebben overgebracht naar een andere gemeente sedert 1 Juli 1949.

B. Moeten een verklaring indienen :

1) de personen die alhoewel rechthebbenden, geen verklaring invulden voor het 1e trimester 1949
2) de personen die rechthebbende geworden zijn gedurende het 2e trimester 1949;
3) de personen die hun woonplaats in een andere gemeente, hebben gevestigd sedert het neerleggen der verklaring, die recht gaf op de compensatievergoedingen voor het 1e trimester 1949.

DE VERKLARINGEN MOETEN INGEDIEND WORDEN BIJ HET GEMEENTEBESTUUR HUNNER WOONPLAATS OP 15 DECEMBER 1949.

HET TIJDPERK VOOR HET AANNEMEN DER VERKLARINGEN VERVALT OP 15 JANUARI 1950. DE RECHTHEBBENDEN MOGEN ZICH AANBIEDEN IN DE STADSKAS - WINKET 4.

**QUAGHEBEUR MAURICE**
**gemeenteraadslid**
**voorzitter van de C.O.O.**
stelt zich ter beschikking van het publiek de laatste Donderdag van iedere maand in zijn woning LEOPOLDLAAN, 10 - Oostende, van 16 tot 18 uur.

*De Wederuitrustingsbons*

**Laatste 4 geldig op 10 Januari**

De aangekondigde geldigverklaring van de laatste vier huishoudelijke wederuitrustingbons die elk 100 fr. waard zijn zal op 10 Januari 1950 ingaan.

# Overzicht van de Belgische vissersvloot & productie voor & na de oorlog

## Aanvoer in 1938 en 1947

| Visserijproducten | 1938 (1) | Gewicht in kgr. | % | 1947 (1) | Gewicht in kgr. | % |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Haring | 1 | 5.883.382 | 15.04 | 1 | 32.433.977 | 43.03 |
| Rogsoorten | 2 | 4.426.644 | 11.31 | 4 | 5.556.451 | 7.37 |
| Kabeljauw | 3 | 4.156.880 | 10.62 | 2 | 9.392.381 | 12.46 |
| Wijting | 4 | 3.158.577 | 8.07 | 5 | 3.864.929 | 5.13 |
| Schol (pladijs) | 5 | 3.065.051 | 7.83 | 3 | 6.267.259 | 8.32 |
| Garnaal | 6 | 2.949.915 | 7.54 | 9 | 2.038.495 | 2.70 |
| Tong | 7 | 2.272.495 | 5.81 | 7 | 2.676.142 | 3.55 |
| Koolvis | 8 | 1.586.335 | 4.05 | 8 | 2.592.238 | 3.44 |
| Schelvis | 9 | 1.310.075 | 3.35 | 6 | 3.200.263 | 4.25 |
| Sprot | 10 | 1.159.626 | 2.96 | 12 | 607.496 | 0.81 |
| Heek (M. meid) | 11 | 1.084.800 | 2.77 | 11 | 632.340 | 0.84 |
| Grauwe poon (Knorhaan) | 12 | 1.031.585 | 2,64 | 13 | 446.343 | 0.59 |
| Schartong (Sch. schol) | 13 | 789.039 | 2.02 | 15 | 226.669 | 0.30 |
| Tarbot | 14 | 741.562 | 1.89 | 10 | 858.282 | 1.14 |
| Hozemond (Zeeduivel) | 15 | 412.403 | 1.50 | 17 | 126.855 | 0.17 |
| Schar | 16 | 376.846 | 0.96 | 14 | 388.589 | 0.52 |
| Tongschar (Steenschol) | 17 | 269.874 | 0.69 | 18 | 93.170 | 0,12 |
| Griet | 18 | 219.396 | 0.56 | 16 | 178.655 | 0.24 |
| Andere soorten | | 4.241.592 | 10.84 | | 3.789.688 | 5.03 |
| TOTAAL : | | 39.135.077 | 100,— | | 75.370.222 | 100.— |

(1) : Rangschikking.

Wat de herkomst van de visserijproducten betreft is Tabel III zeer leerrijk; zij toont ons aan in welke gebieden sommigen soorten het overvloedigst voorkomen.

In 1947 werd de totale tongvangst geheel buitgemaakt in het Oostelijk gebied van Noordzee-Midden, nl. Witte Bank (39,7 t.h.), Noordzee-Zuid (29 t.h.) en in de Kustzee (23.90 t.h.). De garnaalvangst uitsluitend in de Kustzee; de kabeljauwvangst in de IJslandzee (49,90 t.h.), Noordzee-Midden (12,35 t.h.) en in Noordzee-Noord (10 t.h.). De rogvangst in de Kustzee (56,75 t.h.), Noordzee-Zuid (22 t.h.) en Zuid-West Ierland (15.30 t.h. De scholvangst in het Oostelijk gebied van Noordzee-Midden, nl. Witte Bank (38,60 t.h.), Noordzee-Zuid (27,30 t.h.) en Kustzee (22,70 t.h.). De tarbotvangst in het Oostelijk gebied van Noordzee-Midden, nl. Witte Bank 32,60 t.h.), Noordzee-Zuid (26,05 t.h.) en Kustzee (22 t.h.).

De wijtingvangst in het Oostelijk gebied van Noordzee-Midden (23.80 t.h.), IJslandzee (14.50 t.h.), Westelijk gebied van Noordzee-Midden (13,50 t.h.), Noordzee-Zuid (12 t.h.) en Kustzee (10.50 t.h.). De haringvangst in de (Kustzee (53 t.h.), Fladen (22 t.h.) en in het Westelijk Gebied van de Noordzee-Midden (20.80 t.h.); de schelvisvangst in de IJslandzee (59,60 t.h.), in Noordzee-Noord (17,90 t.h.) en in Noordzee-West (11 t.h.). De heekvangst op de Z.W.-kust van Ierland (91.30 t.h.). De koolvisvangst in de IJslandzee (65.90 t.h.) en op de Fladen (14.70 t.h.). De schartong op de Z.W.-kust van Ierland (49 t.h.) en de IJslandzee (38,90 t.h.). Voor de herkomst van de minder belangrijke vissoorten zie tabel III.

## Tabel III - Percentsgewijze indeling volgens de herkomst van de belangrijkste visserijproducten in 1947

| Visserijproducten | Noordzee-West-Ierland IJslandzee | | | Noordzee-Kustzee Noordzee-Zuid | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tong | 23.90 | 29.04 | 2.53 | 39.74 | 0.42 | 0.16 | 4.31 | — — |
| Garnaal | 100,— | — — | — — | — — | — — | — — | — — | — — |
| Kabeljauw | 2.40 | 4.03 | 12.35 | 5.09 | 10.05 | 9.73 | 6.42 | 49.93 |
| Rog | 56.75 | 21.97 | 0.90 | 1.82 | 0.97 | 1.32 | 15.33 | 0.94 |
| Schol | 22.72 | 27.29 | 7.74 | 38.58 | 2,23 | 0.15 | 0.60 | 0.69 |
| Tarbot | 21.95 | 25.60 | 8.05 | 32.63 | 3.72 | 2.32 | 5.71 | 0.02 |
| Wijting | 10.47 | 12.01 | 13.49 | 23.84 | 6.59 | 8.70 | 10.37 | 14,53 |
| Haring | 53.04 | 4.05 | 20.77 | — — | 0.03 | 22.10 | — — | — — |
| Schelvis | 0,01 | 1,11 | 10.96 | 3.91 | 17.90 | 5.64 | 0.88 | 59.59 |
| Heek | 0.08 | 0.37 | 1,63 | 3.22 | 1.85 | 1.49 | 91.32 | 0.04 |
| Koolvis | — — | — — | 4.10 | — — | 9.68 | 14.69 | 5.68 | 65.85 |
| Schartong | 0,21 | — — | 2,02 | 0.24 | 3.98 | 5.62 | 49.01 | 38.92 |
| Hozemond | 1.51 | 0.34 | 3.41 | 1,19 | 13.44 | 38.82 | 36.53 | 4.76 |
| Griet | 25.56 | 26.56 | 5.74 | 33.77 | 1,69 | 0.86 | 5.68 | 0.14 |
| Grauwe poon | 25.90 | 36.23 | 3.23 | 10.19 | 2.37 | 1.38 | 20.61 | 0.09 |
| Hondstong | 0,16 | — — | 7.10 | 0.20 | 20.72 | 7.65 | 23.10 | 41.07 |

## 3 - Opbrengst

In 1938 bereikte de opbrengst 123.379.051 fr. tegen 549.361.373 fr. in 1947, hetzij een veelvoud van 4,45.

De geweldige verhoging wordt enerzijds uitgelegd door de grotere aanvoer en anderzijds door de stijging van de prijzen. In 1938 bedroeg de gemiddelde prijs, berekend op de totale vangst 3,15 tegen 7,29 fr. in 1947 en 7.17 fr. in 1948.

De bovenaangehaalde visserijproducten komen voor 93 tot 95 t.h. bij de totale opbrengst tussen.

Wat de rangschikking van de producten betreft, volgens hun opbrengst komt in 1947 de tong met 17 t.h. van de totale opbrengst de eerste plaats veroveren, onmiddellijk gevolgd door de haring met 16.90 t.h. en door de kabeljauw met 16,20 t.h.

Daarna volgen de schol met 11,50 t.h., de garnaal met 7.30 t.h. de rog met 7.20 t.h., de schelvis met 4.40 t.h., de tarbot met 4.10 t.h., de wijting met 3.2 t.h., de koolvis met 2.40 t.h., de schartong (Schotse schol) met 0.40 t.h., enz., (zie tabel IV).

## Tabel V - Vergelijkende cijfers over de opbrengst en de gemiddelde prijzen

| Producten | 1938 (1) | Opbrengst | % | 1947 (1) | Opbrengst | % | Gem. prijs per kg. 1938 | 1947 | 1948 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Tong | 1 | 30.351.753 | 24.60 | 1 | 93.267.196 | 16.98 | 13.35 | 34.85 | 40.49 |
| Garnaal | 2 | 14.197.429 | 11.51 | 5 | 39.882.152 | 7.26 | 4.81 | 19.56 | 23.08 |
| Kabeljauw | 3 | 12.165.706 | 9.86 | 2 | 89.264.565 | 16.25 | 2.93 | 9.50 | 9.94 |
| Rog | 4 | 10.831.763 | 8.78 | 6 | 39.671.465 | 7.22 | 2.44 | 7.14 | 6.92 |
| Schol | 5 | 9.147.017 | 7.41 | 4 | 63.058.003 | 11.48 | 2.98 | 10.06 | 8.94 |
| Tarbot | 6 | 7.349.879 | 5.96 | 8 | 22.336.849 | 4.06 | 9.91 | 26.02 | 26.87 |
| Wijting | 7 | 4.974.374 | 4.03 | 9 | 17.800.126 | 3.24 | 1.57 | 4.60 | 4.23 |
| Haring | 8 | 4.813.079 | 3.90 | 3 | 92.946.029 | 16.92 | 0.82 | 2.86 | 2.82 |
| Schelvis | 9 | 3.817.389 | 3.09 | 7 | 23.947.332 | 4.36 | 2.91 | 7.48 | 6.72 |
| Heek | 10 | 3.214.210 | 2.61 | 11 | 6.822.791 | 1.24 | 2.96 | 10.79 | 10.23 |
| Koolvis | 11 | 2.624.688 | 2.13 | 10 | 13.117.369 | 2.39 | 1,65 | 5.06 | 4.32 |
| Schartong | 12 | 2.495.783 | 2.02 | 16 | 2.347.975 | 0.43 | 3.16 | 10.35 | 7.68 |
| Hozemond | 13 | 1.795.781 | 1,45 | 15 | 2.499.945 | 0.45 | 4.35 | 19.71 | 17.60 |
| Griet | 14 | 1.739.057 | 1,41 | 13 | 3.927.616 | 0.71 | 7.96 | 21.98 | 22.15 |
| Grauwe poon | 15 | 1.329.040 | 1.08 | 17 | 1.751.355 | 0.32 | 1,28 | 3.92 | 3.48 |
| Tongschar | 16 | 1.289.916 | 1.04 | 18 | 1.077.453 | 0.20 | 4.78 | 11.56 | 10.79 |
| Sprot | 17 | 1.264.898 | 1.03 | 12 | 4.703.139 | 0.86 | 1.09 | 7.74 | 2.97 |
| Schar | 18 | 1.254.830 | 1,02 | 14 | 2.869.484 | 0.52 | 3.33 | 7.38 | 5.05 |
| Andere soorten | | 8.722.459 | 7.07 | | 28.070.529 | 5.11 | 2.06 | 7.41 | 6.74 |
| TOTAAL : | | 123.379.051 | 100.— | | 549.361.373 | 100.— | 3.15 | 7.29 | 7.17 |

## 4 - Gemiddelde prijzen

Een rangschikking volgens de gemiddelde prijzen in 1948 geboekt, geeft de volgende uitslagen : 1. Tong : 40.49 fr.; 2. Tarbot : 26.87 fr.; 3. Garnaal : 23.08 fr.; 4. Griet : 22.15 fr.; 5. Hozemondhammen (zeeduivel) : 17.60 fr.; 6. Tongschar (steenschol) : 10.79 fr.; 7. Heek : 10.23 fr.; 8. Kabeljauw : 9.94 fr.; 9. Schol : 8.94 fr.; 10. Schartong : 7.68 fr.; 11. Rogsoorten : 6.92 fr.; 12. Schelvis : 6.72 fr.; 13. Schar : 5.05 fr.; 14. Koolvis : 4.32 fr.; 15. Wijting : 4.23 fr.; 16. Grauwe poon (knorhaan) : 3.48 fr.; 17. Sprot : 2.97 fr.; 18. Haring : 2.82 fr. (zie ook tabel IV).

(1) : rangschikking.

# Duitse mosselen

De invoer van Duitse mosselen is voor enkele tijd begonnen.

Tot op heden zijn ongeveer 30 ton over de grens gekomen. We waren in de gelegenheid deze mosselen te proeven en we moeten bekennen dat ze werkelijk van prima kwaliteit zijn.

We zijn er dan ook ten zeerste van overtuigd dat ze volgend jaar voor de Deense zowel als voor de Hollandse mosselen een uiterst zware mededinging zullen betekenen. Zoals destijds reeds gezegd zijn ze kleiner dan de Deense maar, integendeel, zijn ze veel beter van smaak en de vergelijking met de Hollandse valt zeker niet in hun nadeel uit.

Is het dan te verwonderen dat deze gekuiste Duitse mosselen bepaald in de smaak vallen van de verbruiker en de verkoop diensvolgens vlot geschiedt.

En de prijs ? Aan de groothandelaar (die 2 à 3 ton afneemt) kosten ze 1,90 fr. terwijl de kleinhandelaar 2,70 fr. betaalt. W.M.

# Duitse visconserven.

Naar aanleiding van besprekingen, die plaats hadden tussen de vertegenwoordigers van de handelsforen van Flensburg en Baré, is gebleken dat in Italië grote interesse aanwezig is voor Duitse visconserven.

*Slechte tijd... ?*
*Weinig verdienste... ?*

BESNOEI UW ONKOSTEN
BESCHERM UW MOTOR

LAAT EEN

**WINSLOW**

OLIE- EN MAZOUTFILTER

PLAATSEN DOOR : CHANTIERS & ARMEMENT SEGHERS
SLIPWAYKAAI 4 OOSTENDE

# DE JAPANSE VISSERIJ.

Nergens in de wereld speelt de visserij in de nationale economie een zo vooraanstaande rol als in Japan.

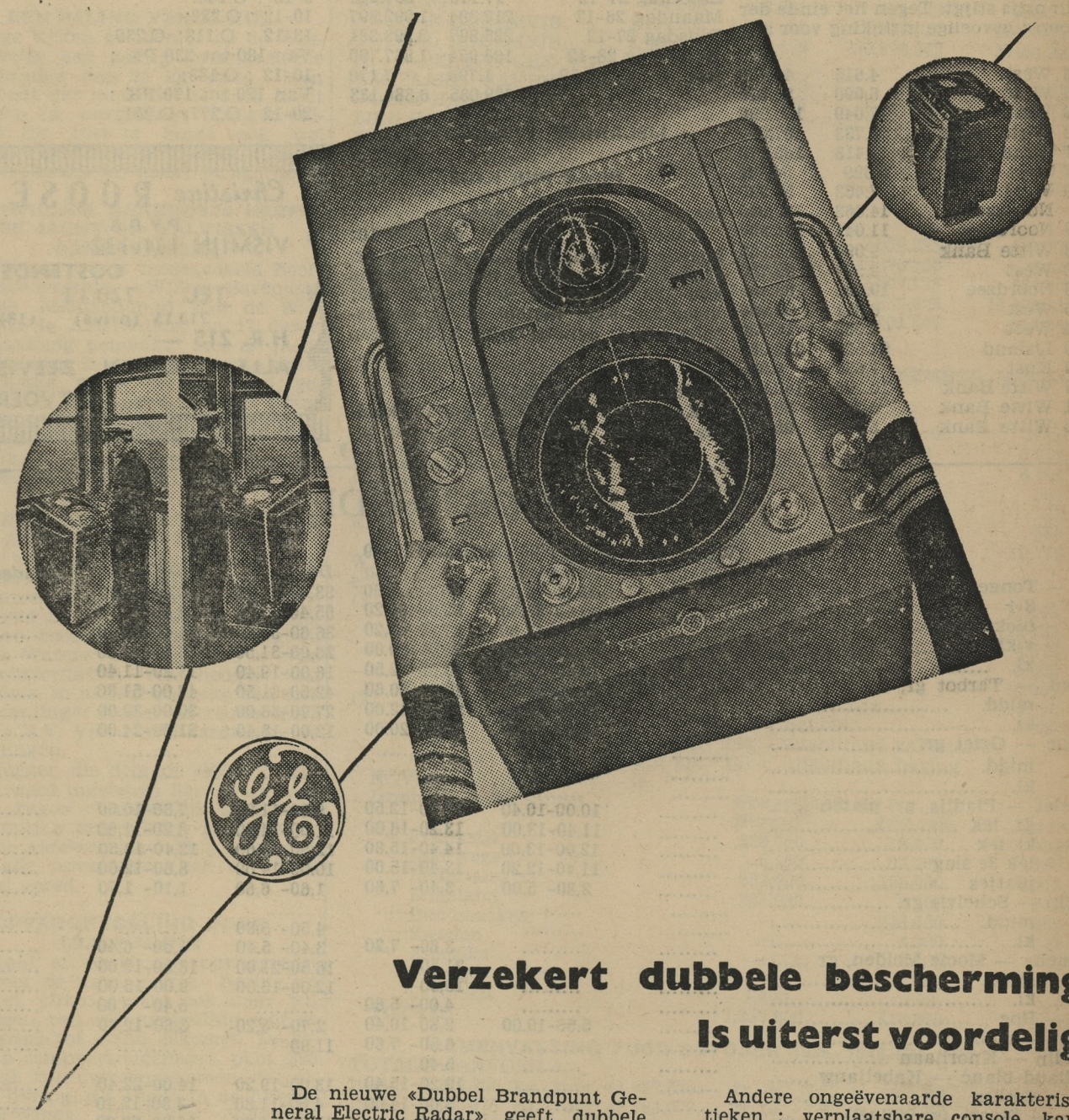
De ontwikkeling van de zeevisserij hangt nauw samen met de geografische toestand, de bodemgesteldheid en de dichtheid van de kustbevolking. Een dichtbevolkt land, dat noch voor akkerbouw noch voor veeteelt dienstig is, wordt vanzelfsprekend op visvangst aangewezen. Scheepvaart en visserij zijn derhalve operatiegebieden waarin de Japanners zich van oudsher hebben weten te onderscheiden en zelfs hoogstaande prestaties bereikten.

Hoofdzakelijk vindt men er kleinhandelbedrijven. Grote vissershavens, zoals men er in Europa vindt, treft men in Japan niet aan. Ontelbare vissersdorpen liggen aan de kust verspreid, Men schat het aantal visserssvaartuigen op ongeveer 380.000 en meer dan 1,5 millioen mensen verdienen hun dageijks brood met de visvangst. Dat is echter niet alles, want Japan beschikt ook over stoomvaartuigen, drijvende vismeelfabrieken en conservenfabrieken. Niet alleen in de onmiddellijke nabijheid van de kust, waar voornamelijk sardines, haring en kabeljauw gevonden wordt, doch ook op verre zeeën vindt men Japanse vaartuigen.

Benevens vis worden nog in grote hoeveelheden gevangen : inktvissen, krabben, mosselen en bijzonderlijk : zeewier. Dit produkt staat in Japan in zeer hoog aanzien en als men de lijst der hiernavermelde waren, welke daaruit geproduceerd worden, raadpleeg kan men de Japanse belangstelling gemakkelijk begrijpen : dierenvoedsel, papier, lijm, haarwasmiddelen, gelatine, iode alsmede producten voor menselijke voeding.

De economische betekenis van de visserij is dus bijzonderlijk groot. Met uitzondering van Siam is het gemiddeld visverbruik nergens zo hoog als in Japan : 38 kgr. per jaar en per hoofd.

Nieuwe Economische Radar



**Verzekert dubbele bescherming Is uiterst voordelig**

De nieuwe «Dubbel Brandpunt General Electric Radar» geeft dubbele zekerheid door twee samenwerkende kathode straalbuizen welke lange en korte afstandse Mikpunten tegelijkertijde tonen.

De werkscherm toont een groot beeld van de omringende waters : 1/2, 1, 3, 8, 20 en 40 mijlen afstand, voor zeevaart op korte zowel als op lange afstand.

De veiligheidsscherm, een exclusief voordeel van General Electric, is, op vraag, direkt in werkhuis geregeld om doelen van op 2, 3 of 4 mijlen afstand te tonen.

Andere ongeëvenaarde karakteristieken : verplaatsbare console, kan gedraaid worden op 180° van stuurboord of bakboord, verhoogd of verlaagd naar wens. Voor klein stuurhuis bestaat een aangepast ontwerp.

Schippers en reders van alle soorten vaartuigen hielpen General Electric tot zijn ontwikkeling. U kunt uw veiligheid verzekeren, uiterst betrouwbare uren van afvaart en aankomst vaststellen en normale reizen bij slechte weersomstandigheden verzekeren door het plaatsen van G.E. Radar tegen een redelijke prijs.

Schrijf voor volledige inlichtingen naar

GENERAL ELECTRIC

Product of the General Electric Co., U.S.A.

570, Lexington Ave., N.Y., 22, N.Y., U.S.A.

# Marktberichten

## OOSTENDE

VRIJDAG 23 DECEMBER :
Geen aanvoer.

ZATERDAG 24 DECEMBER :

Weinig vis : 340 bennen. Keuze beperkt zich tot tong, tarbot, platvis en wijting. Fijne vissoorten boeken hoge prijzen. Andere soorten zijn goedkoop.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.266 | Witte Bank | 6.128 | 119.565 |
| O.183 | Witte Bank | 3.736 | 56.875 |
| O.60 | West | 3.097 | 27.570 |
| O.277 | West | 2.213 | 36.740 |
| B.613 | West | 1.458 | 12.825 |
| O.287 | Kust | 160 | 330 |
| O.127 | Kust | 350 | 340 |

MAANDAG 26 DECEMBER 1949 :

4300 bennen vis waarvan 1200 bennen IJslandse varieteiten. Mooie verscheidenheid. Grote belangstelling. Betrekkelijk kleine vraag. Fijne vis boekt goede prijzen alhoewel lager dan deze van Zaterdag. Platvis, rog en gutvissoorten dalen gevoelig in prijs IJslandse varieteiten boeken bevredigende prijzen. Over het algemeen bevredigende markt.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.227 | Witte Bank | 4.290 | 78.795 |
| O.330 | West | 6.732 | 51.415 |
| O.7 | West | 5.484 | 66.840 |
| O.268 | Noordzee | 13.342 | 121.500 |
| O.33 | West | 5.319 | 59.340 |
| O.155 | Kanaal | 16.021 | 117.670 |
| O.87 | Kanaal | 17.111 | 98.173 |
| O.200 | Witte Bank | 6.980 | 139.520 |
| O.291 | West | 8.478 | 34.660 |
| O.154 | Witte Bank | 5.576 | 108.855 |
| B.605 | West | 5.108 | 33.630 |
| O.86 | Noordzee | 31.712 | 178.691 |
| B.628 | West | 1.495 | 13.900 |
| O.326 | Witte Bank | 9.102 | 160.060 |
| O.328 | IJsland | 59.525 | 518.938 |
| O.339 | West | 3.997 | 36.080 |
| O.290 | West | 3.469 | 40.650 |
| O.312 | West | 6.397 | 59.380 |
| O.191 | West | 7.247 | 74.900 |

DINSDAG 27 DECEMBER 1949 :

Veel vissersvaartuigen. Samen 4500 bennen. Mooie verscheidenheid : 1900 bennen IJslandse varieteiten en alle gewenste vissoorten. Belangstelling bijzonder groot. Vraag minder dan vorige dag. Over het algemeen prijsdaling. Uitzondering voor ronde vis die iets in prijs stijgt. Tegen het einde der verkoop : gevoelige inzinking voor alle vis.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.246 | West | 4.615 | 44.400 |
| O.196 | West | 6.090 | 56.815 |
| O.288 | West | 7.049 | 104.990 |
| O.112 | Witte Bank | 8.733 | 107.590 |
| Z.542 | Witte Bank | 9.418 | 165.170 |
| O.267 | West | 5.399 | 54.170 |
| O.340 | West | 7.463 | 58.830 |
| O.88 | Noordzee | 14.663 | 133.640 |
| O.329 | Noordzee | 11.041 | 138.990 |
| O.278 | Witte Bank | 9.090 | 157.350 |
| O.128 | West | 2.598 | 38.730 |
| O.226 | Noordzee | 10.756 | 136.455 |
| O.265 | West | 6.351 | 49.990 |
| O.104 | West | 2.088 | 16.730 |
| O.299 | IJsland | 94.522 | 730.081 |
| O.127 | Kust | 1.630 | 8.580 |
| O.217 | Witte Bank | 10.396 | 140.945 |
| O.121 | Witte Bank | 6.541 | 80.120 |
| O.225 | Witte Bank | 5.364 | 69.740 |

Huis Raph. Huysseune
IMPORT — EXPORT
VIS — GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
I.R. 215. —
Tel. privé 421.06
(4) VISMIJN 513.41

WOENSDAG 28 DECEMBER 1949 :

Goed gespijsde markt. Veel keus en verscheidenheid. 3300 bennen vis. Zeer goede kwaliteit. 1500 bennen IJslandse varieteiten. Grote belangstelling. Veel binnenlandse kopers. Fijne en platvissoorten benevens gutvis dalen in prijs Rog en ronde vis stijgen. IJslandse vis is prijshoudend. Wijting daalt. Voor sommige vis is de markt dus betrekkelijk goed doch voor andere weinig lonend te noemen.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.128 | West | 3.461 | 44.520 |
| O.311 | Witte Bank | 2.801 | 29.720 |
| O.337 | Witte Bank | 5.789 | 77.270 |
| O.109 | Witte Bank | 6.992 | 86.650 |
| O.274 | Noordzee | 4.315 | 52.578 |
| O.331 | Noordzee | 6.900 | 78.770 |
| O.215 | Moray Firth | 2.011 | 102.995 |
| O.220 | Witte Bank | 4.734 | 70.715 |
| O.247 | Witte Bank | 6.788 | 89.826 |
| O.170 | Noordzee | 9.550 | 137.520 |
| O.286 | Noordzee | 10.594 | 142.900 |
| O.283 | Witte Bank | 7.902 | 98.676 |
| O.201 | West | 4.463 | 46.550 |
| O.173 | Witte Bank | 5.265 | 70.620 |
| O.204 | Witte Bank | 5.879 | 89.215 |
| O.80 | IJsland | 74.213 | 551.200 |
| O.254 | Witte Bank | 5.097 | 67.145 |
| O.191 | Kust | 200 | 420 |

DONDERDAG 29 DECEMBER 1949 :

Twee vaartuigen. Vis van tussen de ijle haring. Een tiental ijle haringvaarders met 40.000 kgr. ijle haring. Prijzen tussen 200 en 280 fr. de 100 kgr naargelang de kwaliteit.

| | | | |
|---|---|---|---|
| O.214 | Sandettie | 1.040 | 3.580 |
| O.60 | Kust | 758 | 4.130 |

**AANVOER EN OPBRENGST PER DAG**

| | Kgr. | Fr. |
|---|---|---|
| Zaterdag 24-12 | 17.142 | 254.245 |
| Maandag 26-12 | 217.384 | 1.992.997 |
| Dinsdag 27-12 | 225.807 | 2.293.391 |
| Woensdag 28-12 | 166.954 | 1.837.790 |
| Donderdag 29-12 | 1.798 | 7.170 |
| | 629.085 | 6.386.133 |

**IJSLANDSE VISSOORTEN**

**PRIJS PER KILO**

MAANDAG 26 DECEMBER

Kabeljauw 11,40-12,40; gul 3,20-10; koolvis 4-5; leng 3,70-5.80; schelvis gr. 13,40-14.20; midd. 7,40-9.20; kleine 2,60-7,20; klipvis 4-6; wijting 2,80-4,60; vloot 2,40-9.40; heilbot 19-42; hondstong 3,60-4; Schotse schol 2,80; platen 9.50.

DINSDAG 27 DECEMBER :

Kabeljauw 13,20-14.40; gul 12; koolvis 4,60-6,20; leng 4,40-6; schelvis gr. 12,80-13,40; midd. 7,60-10.20; kleine 4-6,80; klipvis 4.40-5.80; wijting 5-5,70; vloot 0.85-9.80; heilbot 17.50-44,20; hondstong 3,20-5,20; platen 9-10,20;

WOENSDAG 28 DECEMBER :

Kabeljauw 13,80-14.60; koolvis 6-7; leng 4,20-5.40; schelvis gr. 13,60-15; midd. 5.40-10; kleine 4.60-5; klipvis 4.40-5.20; wijting 2,80-3.40; vloot 0.80-11,50; heilbot 21,40-43; hondstong 0.80-3,20; Schotse schol 3,20; platen 7,40-7,80.

# Verwachtingen

ZATERDAG 31 DECEMBER 1949 :
Van de Witte Bank :
O.66; O.176; O.222; O.342;
Van de Noordzee :
O.237

MAANDAG 2 JANUARI 1950 :
Van de Witte Bank :
O.65; O.175; O.229; Z.504; O.115; O.232; O.25
Van de Noordzee :
O.242; O.224; O.212
Van de West :
O.223; O.257; O.131

DINSDAG 3 JANUARI 1950 :
Van de Witte Bank :
O.276; O.243; O.210; O.105
Van de Noordzee :
O.94; O.82; O.269
O.137

WOENSDAG 4 JANUARI 1950 :
Van de Witte Bank :
O.122; O.332; O.119; O.161; O.218;
Van de Noordzee :
O.282

DATUM ONBEKEND :
Van de Witte Bank :
Z.537
Van de West :
N.819; O.192;
Van de Noordzee :
O.292; O.318; O.319
Van IJsland :
O.293; O.294

Vaartuigen welke uitgevaren zijn en, behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop dezer week te Oostende kunnen markten.
Van 240 tot 349 PK :
9-12 : O.286.
10-12 : O.228;
13-12 : O.118; O.239
Van 180 tot 230 PK :
10-12 : O.183;
Van 120 tot 179 PK :
20-12 : O.277; O.201;

Christine ROOSE
P.V.B.A.
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
713.13 (privé) (18)
H.R. 215 —
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER

WIJ EXPORTEREN DAGELIJKS VERSE SPROT, HARING EN VIS.
WENDT U TOT
Svensk Andelsfisk
Göteborg Zweden
TEL. 145195. TELEGR. ANDELSFISK, GOTEBORG
BEZORGT REEDS EERSTE HAND VERKOOP SPROT -
VERKOOPSVERENIGING VAN DE WESTKUSTVISSERS (523)

## ZEEBRUGGE

**VISAANVOER**

| Dat. | Kgr. | Reiz. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 24-12 | 7.900 | 3 | 6.640 |
| 27-12 | 60.850 | 18 | 532.750 |
| 28-12 | 41.550 | 13 | 353.040 |
| 29-12 | 10.810 | 2 | 97.470 |

## NIEUWPOORT

**GARNAALAANVOER**

| Datum | Gewicht | Prijs per kg. |
|---|---|---|
| 20-12-49 | 498 | 14-23 |
| 21-12-49 | 940 | 19-26 |
| 22-12-49 | 1415 | 17-22 |
| 23-12-49 | 1630 | 15-24 |

**SPROTAANVOER**

| Datum | Gewicht | Prijs per kg. |
|---|---|---|
| 20-12-49 | 101.000 | 1.85-3.00 |
| 21-12-49 | 35.000 | 1.65-2.75 |
| 22-12-49 | 9.400 | 2,25-2,75 |
| 23-12-49 | 1.000 | 2,95-4,00 |

**HARINGAANVOER**

| Datum | Gewicht | Prijs per kg. |
|---|---|---|
| 20-12-49 | 5300 | 2.75-3,25 |
| 21-12-49 | 600 | 4,45 |
| 22-12-49 | 7900 | 1,60-1,85 |
| 23-12-49 | 2900 | 3,50 |

DONDERDAG 22 DECEMBER

Grote tong 37; Bloktong 45; fruittong 40; schone kleine tong 25; tarbot 48; kabeljauw 20; platen gr. 15; middenslag 10; kleine 7; rog 6,50; wijtinb 1,50-2.00 fr per kgr.

ZATERDAG 24 DECEMBER :

Grote tong 52; bloktong 62; fruittong 60; schone kleine tong 30; tarbot 57; kabeljauw 20; platen grote 11; middenslag 11; kleine 7; rog 7,50; wijting 0,75-5.50 fr per kgr.

## BLANKENBERGE

**VISAANVOER**

| Dat. | Kgr. | Reiz. | Fr. |
|---|---|---|---|
| 22-12 | 2.205 | 1 | 7.830 |

## Onze treilers in Duitsland

◆ ◆ ◆

Onze vissersvaartuigen in Duitsland gaan voort met mooie reizen op te brengen. De O.157 «Churchill» bracht deze week 3400 bennen IJslandse vis binnen en bracht 750.000 fr. op.

Vernomen wordt dat alle Duitse hoogzeetrawlers, welke niet in staat zijn 1500 bennen vis binnen te brengen, worden stil gelegd als zijnde niet rendeerbaar.

## Onze haringuitvoer naar Duitsland

Inzake deze uitvoer rijzen nieuwe moeilijkheden op. Sommige firma's menen het uit te moeten spelen tegen de productie en trachten zo laag mogelijk te kopen.

Dat de redders ditmaal niet zullen laten begaan is begrijpelijk.

Anderzijds wordt gemeld dat Denen en Zweden aan zeer voordelige prijzen op de Duitse markt trachten te verkopen met kwaliteitsharing.

Thans staat ook vast dat de ijle haringverzendingen in kisten zal geschieden.

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL wende men zich tot
FIRMA H. DEBRA
Telefoon Heist : 513.80 EXPORT — IMPORT
(6) ZOUT VOOR DE VISSERS

## Sprotaanvoer - Oostende

| Datum | Aanvoer | Opbrengst | Min.-Max. prijs | Reiz. |
|---|---|---|---|---|
| 21-12 | 28.280 | 66.415 | 85-270 | 50 |
| 22-12 | 3.672 | 9.738 | 70-400 | 20 |
| 27-12 | 6.630 | 23.845 | 240-380 | 19 |

# VISMIJN OOSTENDE

WEEK VAN 23 TOT 29 DECEMBER '49

| | Vrijdag | Zaterdag | Maandag | Dinsdag | Woensdag | Donderdag |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Sole — Tongen, gr. | ..... | 33.20-74,00 | 34.20-52.60 | 33,40-53,80 | 30.60-52,00 | ..... |
| 3/4 | ..... | 68.40-83.50 | 52.00-60.20 | 55.40-57,80 | 51,60-55,40 | ..... |
| bloktongen | ..... | 39.40-53.80 | 37.40-43,20 | 36,60-39.80 | 33.40-38,40 | ..... |
| v/kl. | ..... | 24.00-33.50 | 23.00-30.00 | 26,00-31,50 | 23,60-25.60 | ..... |
| kl. | ..... | 19.80-23.80 | 20.00-22,50 | 16,00-19.40 | 13,20-11,40 | ..... |
| Turbot — Tarbot gr, | ..... | 75.00-98.30 | 47,00-60,60 | 42,50-61,50 | 42,00-51,80 | ..... |
| midd. | ..... | 30.00-36,00 | 27,00-42.00 | 27,70-36,00 | 30.00-39.00 | ..... |
| kl. | ..... | 12,00-23,00 | 12,00-20.00 | 12,00-18.40 | 21,00-24.00 | ..... |
| Barbue — Griet gr. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| midd. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| kl. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Carrelet — Pladijs, gr. platen | ..... | 10.00-10.40 | 10.50-12.50 | 9.50-11,20 | 7,80-10.00 | ..... |
| gr. iek | ..... | 11,40-13,00 | 13.20-16,00 | 11,00-14.60 | 8,20-11,60 | ..... |
| kl. iek | ..... | 12,00-13,00 | 14.40-15.80 | 12,80-15.60 | 12,40-13.50 | ..... |
| iek 3e slag | ..... | 11,40-12,20 | 13,40-15.00 | 10.00-14.00 | 8,60-12,60 | ..... |
| platjes | ..... | 2,80- 5.00 | 3,40- 7,60 | 1,60- 6,60 | 1,10- 1,70 | ..... |
| Eglefin — Schelvis gr. | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| midd. | ..... | ..... | ..... | 4.50- 5.80 | ..... | ..... |
| kl. | ..... | ..... | 3,80- 7,20 | 3.40- 5.40 | 1,90- 6.40 | ..... |
| Merluche — Mooie Meiden, gr | ..... | ..... | 21,50 | 16,50-21,00 | 18.50-19.00 | ..... |
| midd. | ..... | ..... | 10,50 | 12,00-15.00 | 9.00-15.00 | ..... |
| kl. | ..... | ..... | 4.00- 5.60 | ..... | 5.40- 6,00 | ..... |
| Raie — Rog | ..... | 5.50-10.00 | 2,80-10.40 | 2,70- 8,20 | 3,80-12,40 | ..... |
| Barbet — Robaard | ..... | ..... | 6.50- 7,60 | 11,90 | ..... | ..... |
| Grondin — Knorhaan | ..... | ..... | 5.40 | | | ... |
| Cabillaud blanc — Kabeljauw | ..... | ..... | 10.20-15.40 | 13,00-19.20 | 14.00-22,40 | ..... |
| Gullen | ..... | ..... | 3,00-14.00 | 4.00-11,80 | 3,80-12,40 | ..... |
| Lotte — Steert (zeeduivel) | ..... | ..... | 19.00-24.50 | 17,20-24.60 | 15.00-27,20 | ..... |
| Merlan — Wijting | ..... | 1,90- 4.00 | 1,30- 5.60 | 0.80- 6,60 | 1,10- 2,00 | 2,20- 3,20 |
| Limande — Schar | ..... | ..... | ..... | 3.30 | ..... | ..... |
| Limande sole — Tongschar | ..... | ..... | ..... | 16,00-22,50 | ..... | ..... |
| Emissole — Zeehaai | ..... | ..... | 5.50- 7,40 | 5.00- 9.00 | 7,00-10.00 | ..... |
| Rousette — Zeehond | ..... | ..... | 3.50- 7,00 | 5.00- 7,00 | ..... | ..... |
| Vive — Arend (Pieterman) | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Maquereau — Markeel | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Chinchard — Poors | ..... | ..... | ..... | 1,50 | ..... | ..... |
| Grondin rouge — Rode knorhaan | ..... | ..... | 10.80-17,60 | ..... | 11,00-15.30 | ..... |
| Raie — Keilrog | ..... | 13.00 | 6,00-13.20 | 8,00-12,80 | 13.40-13.70 | ..... |
| Homard — Zeekreeft | ..... | ..... | 5.40-11,20 | ..... | ..... | ..... |
| Flotte — Schaat | ..... | ..... | ..... | 8,20-12,00 | ..... | ..... |
| Zeebaars | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Lom | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Congre — Zeepaling | ..... | ..... | ..... | 7,40- 8,00 | 7,00 | ..... |
| Lingue — Lengen | ..... | ..... | 5.00- 7.60 | ..... | 5.80 | ..... |
| Sole d'Ecosse — Schotse schol | ..... | ..... | 3,70- 6,00 | 3,00- 4.80 | 5.20 | ..... |
| Hareng — Haring (volle) | ..... | ..... | | | | |
| Hareng gual — IJle haring | ..... | ..... | 2,80- 6,00 | 3.80- 4.30 | 2,30- 3,30 | 2,00- 2,80 |
| Latour | ..... | ..... | 4,00 | ..... | ..... | ..... |
| Tacaud — Steenpost | ..... | ..... | ..... | 0.90- 2,40 | ..... | ..... |
| Flétan — Heilbot | ..... | ..... | 2.30- 3,00 | ..... | 35.00-43.00 | ..... |
| Colin noir — Koolvis | ..... | ..... | 28,50-38,20 | 3.00- 7,20 | 7,50- 9,20 | ..... |
| Esturgeon — Steur | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Loup — Zeewolf | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Colin blanc — Valswijting | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... | ..... |
| Poisson St-Pierre — Zonnevis | ..... | ..... | ..... | 10.00 | 11,00-12,00 | ..... |
| Plats | ..... | ..... | 10.50 | ..... | ..... | ..... |

# ZEEBRUGGE

| | V 23-12 | Z 24-12 | M 26-12 | D 27-12 | W 28-12 | D 29-12 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Grote tong | | 46 | ... ... | 38-40 | 36-37 | 37 |
| Bloktong | | 63 | ... ... | 48-52 | 48-51 | 44 |
| Fruittong | | 64 | ... ... | 56-58 | 51-53 | 50 |
| Schone kleine | | 63 | ... ... | 46-47 | 45-50 | 44 |
| Kleine | | 40 | ... ... | 22-25 | 27-30 | 30 |
| Tarbot grote | | 66 | ... ... | 44-47 | 50-52 | 51 |
| middenslag | | 45 | ... ... | 24-25 | 28-30 | 27 |
| Varia | | 21 | ... ... | 15 | 15 18 | 20 |
| Griet | | | ... ... | 25 | ... ... | 30 |
| Pieterman | | | ... ... | 31 32 | 32-33 | 25 |
| Pladijs grote | | 9 | ... ... | 6 | 6 | 8 |
| middenslag | | 9 | ... ... | 6- 7 | 7 | 9 |
| kleine | | 10 | ... ... | 7- 9 | 9-10 | 7 |
| Deelvis | | 7 | ... ... | 6- 8 | 6- 7 | 6 |
| Kabeljauw | | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... |
| Gullen | | ... ... | ... ... | 12 | ... ... | |
| Keilrog | | ... ... | | 12-13 | ... ... | ... ... |
| Rog | | 8 | ... ... | 9-10 | 10-16 | 11- |
| Tilten | | 6 | ... ... | 6- 7 | 8 | 7 |
| Scherpstaarten | | 6 | ... ... | 7- 8 | 9 | 8 |
| Halve man | | | ... ... | 4 | 5 | 5 |
| Wijting grote | | 3 | ... ... | 4- 5 | 4 | 4 |
| kleine | | 2 | ... ... | 1- 2 | 2 | 2 |
| Bot | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... |
| Schar | | | ... ... | 12 | ... ... | 10 |
| Zeehaai | | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... |
| Zeehond | | ... ... | ... ... | 6 | ... ... | ... ... |
| Robaard | | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... | ... ... |
| Knorhaan | | ... ... | ... ... | 6 | 5 | 5 |

# GARNAALAANVOER

| Dat. | Aanv. | Min. - Max. | Opbr. | Vaartuig. | per kgr. | kg. p. vrtg |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **OOSTENDE** | | | | | | |
| 22-12 | 1.658 | 17-30 | 37.144 | 28 | 23 | |
| 23-12 | 1.552 | 18-29 | 35.025 | 30 | 22 | |
| 24-12 | 818 | 16-27 | 20.087 | 16 | 25 | |
| 27-12 | 290 | 21 37 | 8.223 | 8 | 28 | |
| 28-12 | 1.467 | 22-34 | 44.308 | 32 | 31 | |
| **ZEEBRUGGE** | | | | | | |
| 22-12 | 3.027 | 21-35 | 87.408 | 37 | 28.87 | 82 |
| 23-12 | 2.857 | 22-31 | 78.464 | 35 | 27.46 | 81 |
| 24-12 | 1.278 | 27-47 | 49.304 | 15 | 38.57 | 85 |
| 27-12 | 947 | 27-38 | 30.354 | 9 | 32.05 | 105 |
| 28-12 | 2.659 | 23-34 | 74.139 | 34 | 27.88 | 78 |

*Voor Moderne Treilers*

1829 SCHEEPSBOUWWERVEN 1829

N.V. **JOS. BOEL & ZONEN** N.V.

TEMSCHE TELEGRAMADRES: BOELWERF TELEFOON: Nr 10 (4 LIJNEN) BELGIE

(7)

## Nieuwpoortse visserijbelangen

# Reglement voor de sprotverkoop

en het mijnbestuur. Dat reglement voorzag dat sprot en haring op de volgende wijze zou verkocht worden : alle vaartuigen die binnen liepen en een vangst te verkopen hadden moesten hun nummer opgeven met het uur of een half uur later.

Ze kwamen weer te voorschijn en gaven hun nummer op wanneer reeds enkele vangsten verkocht waren. Die laakbare handelwijze werd vorig jaar onmogelijk gemaakt door een reglement dat opgemaakt werd door de h. burgemeester, de contactcommissie der visserij, de heer Remi Rammeloo deel te laten nemen aan de loting om de verkoopvolgorde te regelen.

Vele vissers staken zich liever weg dan aan de loting mee te doen daar ze dan gevaar liepen om de eerste te moeten verkopen.

Vorig jaar hebben we de moeilijkheden meegemaakt die opgerezen waren bij de verkoop van sprot in de vismijn.

Het was toen heel lastig om enkele vangsten in de mijn te krijgen om vermoedelijk aantal kgr. vis dat zou verkocht worden. Op het uur of het half uur onder de opgegeven vaartuigen geloot en vervolgens verkocht. Wie niet deelgenomen had aan de loting moest, terug zijn nummer opgeven en zamen met de later binnengekomen vaartuigen kwamen ze in aanmerking voor de volgende verkoop een

Dit jaar zit het spelletje weer op dezelfde wagen en zien we tal van vissers verdwijnen om niet aan de loting te moeten deelnemen. Men kan zich dan ook terecht afvragen waarom de mijnbestuurder dit toelaat en het reglement dat verleden jaar algehele voldoening gaf niet ten strengste doet toepassen.

### DE VANGSTEN

Het ijle haringseizoen belooft niet erg schitterend te worden vooral voor wat betreft de kleine vaartuigen. Door de aanhoudende Westerwinden is het water langs de kust te klaar geworden en de vissers zijn van oordeel dat de haring terug naar het Oosten zal zetten als er geen verandering in het weder komt.

Wat voor de kleine vaartuigen een compensatie betekent is het feit dat de garnaal een tamelijk goede prijs kent. De uitvoer naar Frankrijk van 500.000 Belgische frank garnaal bekomen na herhaald aandringen van het Verbond, is voor de kleine kustvaarders gewis een goede zaak.

## Opnieuw Nederlandse vissersvaartuigen opgeleid

Woensdagavond werden opnieuw 2 Nederlandse vissersvaartuigen ditmaal uit Breskens afkomstig, door het Belgisch visserijwachtschip opgeleid om op 2 Mijl in het N.W. van de haven van Oostende betrapt te zijn, terwijl ze hun korre aan het inhalen waren. Daar deze vaartuigen met twee samen met één korre tussen hen in visten, hadden ze een mooie vangst van ong. 8.000 kg haring aan boord.

Het waren de Br.24 «Anna» van P. la Gasse en de Br.41 «Liena» van Wwe Erasmus.

Beide stuurlieden beweren dat tengevolge van het feit dat ze met tweeën visten, ze bij het inhalen van de korre langzaam afgedreven waren terwijl ze de korre inhaalden.

Mits het betalen van een waarborg van 600 fr. voor de op te lopen boete en 850 fr. voor het terug inkopen der netten, mocht de Br.41 afvaren, alsook de B.24, die benevens 600 fr. waarborg 2150 fr. voor het inkopen van zijn visboedel moest betalen.

Deze waarborg kon tenslotte door de welwillende tussenkomst van de plaatselijke overheden gevonden worden,

De vaartuigen verkochten voor 15 duizend frank haring, welke insgelijks aangeslagen werd, waarna ze beide Donderdag mochten vertrekken.

### NOG TWEE VAARTUIGEN OPGELEID

De Br. 9 «Mijn Gedacht» toebehorende aan Mej. S. Moelker en de Br.42 «Sara Magdalena», van dezelfde rederij, werden insgelijks Woensdagavond opgeleid. Ze hadden slechts 128 kgr. ijle haring aan boord, welke verkocht werden tegen 3,50 fr. per kgr.. waarvan het bedrag aangeslagen werd, alsook het vistuig. Beide schippers moesten insgelijks een waarborg storten van elk 650 fr. en konden hun netten voor 700 fr terug inkopen. Ze werden daarna onmiddellijk vrij gelaten.

Deze zaken zullen voor de Boetstraffelijke Rechtbank van Veurne hun gevolg krijgen.

## Het vissen in Belgische Territoriale wateren

### Toelating tot 200 PK inbegrepen ?

Op het ogenblik van het ter pers gaan vernemen we dat tussen het Verbond der reders en de betrokken besturen, besprekingen aan gang zijn om de Belgische vissersvaartuigen van min dan 200 PK toe te laten op de ijle haringvisserij binnen de Belgische territoriale wateren.

Alle reders van vissersvaartuigen worden uitgenodigd op de Algemene Vergadering welke Zaterdag 31 December te 16 uur zal plaats hebben in het hotel «Stella Maris», Vindictivelaan, Oostende, waar de toestand zal besproken worden.

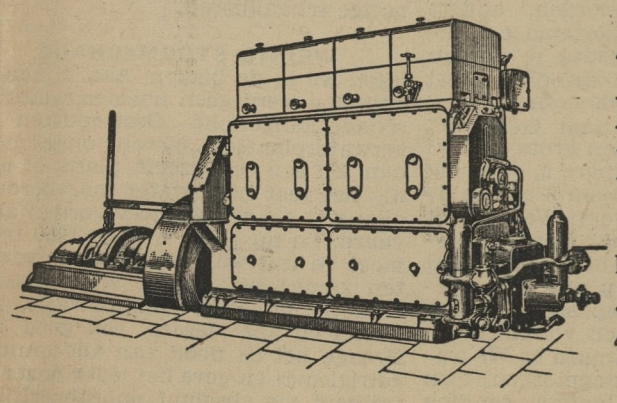
Ondertussen is het verbod opleggend besluit nog niet in het Staatsblad verschenen.

## *Het netgaren met 30 th in prijs gestegen*

Sedert enkele dagen is het netgaren van 13 fr. tot 14 fr. per kgr. gestegen Naar we vernemen zou de «Fidubel», vereniging der touw- en garenfabrikanten, daartoe besloten hebben in een algemene vergadering van deze fabrieken, waarop de heer H. Decrop voorzitter van deze vereniging, wees op de noodzakelijkheid mekaar beter te verstaan om aan winstgevende prijzen te verkopen.

Als gevolg van deze vergadering zou overeengekomen zijn, de prijs van het garen van 13 à 14 fr per kgr. te verhogen.

Dat dergelijke onverwachte prijsverhoging een grote ontstemming in rederskringen heeft teweeggebracht, valt te begrijpen, nu meer dan ooit de algemene onkosten door het scheuren en verlies van netten veroorzaakt, zeer hoog oplopen.



**A. B. C.**

Diesel-Motoren

Agentschap :

H. & R. Boydens

4, Velodroomstr

40, Schipperstr

OOSTENDE

MOTORS VAARTUIGEN EXPERTISEN

## *Van hier en daar uit* Holland

### «DE F.C.M.» BRENGT EEN KUSTVAARTUIG IN DE VAART

De bekende visserijonderneming «De F.C.M.» te IJmuiden is er toe overgegaan een kustvaartuig aan haar vloot toe te voegen, waarmede de vrachtvaart zal worden uitgeoefend.

Dit vaartuig, genaamd «Utrecht», is gebouwd op de scheepswerf van de firma G.J. v.d. Werf, te Westerhoek en heeft een lengte van 48.50 m. en een breedte van 8,69 meter. Verder is dit moderne kustvaartuig uitgerust met een 500 P.K. «Bronsmotor» en een hulpmotor van 20 P.K. Wat de verblijven van de gezagvoerder, scheepsofficieren en de bemanning betreft, deze zijn geheel naar de eisen des tijds ingericht, hetgeen ook het geval is met het hospitaal.

De «F.C.M.», is thans de eerste maatschappij in ons land, die behalve de visserij, thans eveneens de vrachtvaart uitoefent. Zullen er nog meer ondernemingen volgen ?

### NIEUWE MOTORLOGGER VOOR DE SCHEVENINGSE VLOOT

Bij de «Scheveningse sleephelling-maatschappij, is te water gelaten de stalen motorlogger «Noordster» (Sch. 236), die voor rekening van de rederij Y.J.v.d. Poorn, te Scheveningen, bij deze maatschappij werd gebouwd. De logger, die bestemd is voor de trawl- en haringvisserij, heeft een verhoogd achterdek en wordt voortgestuwd door een motor van 250 P.K.

De afmetingen van het schip zijn als volgt : lengte 33 meter, breedte 6,80 meter en diepte 3,15 meter.

### DE AANVOER VAN SARDIJN

Hoewel er momenteel veel sardijn langs de Nederlandse kust wordt aangetroffen, hebben de kustvissers van IJmuiden hiervan verleden week weinig kunnen profiteren. Het slechte weer was hier de oorzaak van. De kustvissers van de Helder, die in het Marsdiep vissen, hebben daarentegen goede vangsten gemaakt en daar er behoorlijke prijzen voor de sardijn worden betaald, is deze visserij momenteel wel lonend.

### EEN PALING VAN 25 KG.

Enige weken geleden is op de Westerschelde een paling gevangen, die niet minder dan 25 kg. woog. Men vermoedt dat men hier te doen heeft met een z.g. «zeepaling» (Conger vulgaris), die hier te lande ook wel «kommeraal» genoemd wordt. (Op dit bericht komen wij nader terug (Red.)

### DE «WILLEM BARENDSZ» HEEFT DE JACHT OP WALVISSEN AANGEVANGEN

Naar ons wordt medegedeeld heeft het moederschip «Willem Barendsz» van de Maatschappij voor de Walvisvaart te Amsterdam, op 17 dezer, een aanvang gemaakt met de jacht op walvissen in de Antarctische wateren. Zoals reeds eerder werd gemeld is de «Willem Barendsz» thans vergezeld van 11 walvisjagers (catchers) en staat onder commando van kapitein K. Fisser, terwijl de productieleider, de heer Dagfinn Skorge is.

### VLAARDINGER MOTORLOGGER NA AANVARING GEZONKEN

Het vrachtschip «Kota Inter» van de Koninklijke Rotterdamsche Lloyd, te Rotterdam, dat verleden week Vrijdagavond met een groot aantal troepen aan boord, omstreeks 11 uur de Nieuwe Waterweg binnen viel, is even na middernacht, ter hoogte van Maassluis, in aanvaring gekomen met de Vlaardinger logger «Bertina» Vl.85 van de N.V. Viss My Vlaardingen, te Vlaardingen.

De logger, die door de «Kota Inter» dwars werd ingelopen liep zware averij en begon onmiddellijk te zinken. Persoonlijke ongelukken kwamen er bij deze aanvaring gelukkig niet voor, daar alle opvarenden van de Vl.85 werden gered.

### OPVANGREGELING VOOR IJLE HARING

Bestaat er reeds een opvangregeling voor de z.g.n. verse haring en makreel, thans is er ook naar wij vernemen, een opvangregeling voor de ijle haring tot stand gekomen. De reders en schippers-eigenaars, pl.m. 300 in getal, zijn overeengekomen, dat alle ijle haring, die thans in de havens van Breskens, Vlissingen, Vlaardingen, Scheveningen en IJmuiden wordt aangevoerd, niet onder de prijs van f 7 per kist van 50 kg. aan de handel zal worden afgeleverd.

### DEPUTATIE VAN IJMUIDER REDERS BIJ DE MINISTER

Verleden week heeft Minister Mansholt, onder wiens departement 't visserijbedrijf ressorteert, een deputatie van de IJmuider reders ontvangen, waarbij uitvoerig de moeilijkheden werden besproken, waarin het trawlerbedrijf te IJmuiden thans verkeert. Hoewel Minister Mansholt het betreurde dat de trawlervloot nagenoeg geheel was opgelegd, deed hij toch de toezegging dat hij bereid was op korte termijn meerdere maatregelen te treffen, teneinde aan de besproken moeilijkheden tegemoet te komen.

In verband met deze bespreking, zijn meerdere reders dan ook de mening toegedaan, dat er ongetwijfeld een oplossing voor de thans bestaande moeilijkheden zal worden gevonden, zodat de vloot waarschijnlijk wederom spoedig de visserij kan hervatten. Daarom, laat ons kalm afwachten.

# *De nationale aanvoer in Oktober 1949 en Oktober 1938*

## Enkele beschouwingen Wat de statistiek ons leert

Wat nu de cijfers zelf betreft, blijkt dat de aanvoer van haring alleen 1.250.000 kgr. minder bedroeg dan gedurende dezelfde periode van 1948, maar nog een millioen kgr. hoger dan in 1938. De gemiddelde prijs is lichtjes verhoogd, wat begrijpelijk is. De aanvoer van garnaal bedroeg vier maal zoveel als in Oktober 1948. De gemiddelde prijs kon echter niet meer als renderend beschouwd worden al dient gezegd dat de invoer tot 5.000 kg. werd beperkt.

Opmerkenswaardig is het resultaat van de aanvoer van verse vis, welke in één maand met zes millioen kgr. verminderde en tevens ook een gemiddelde mindere prijs van ongeveer 1.30 fr. per kgr. noteerde, wat een scherp bewijs levert van het onvoldoende rendement van het bedrijf.

Als de verbruiker zijn vis nog steeds even duur of duurder dient te betalen, dan is het zoals blijkt uit deze statistiek, in elk geval de visser niet die er van profiteert, daar de gemiddelde prijs van bodemvis van 11,14 fr. in 1948 thans maar 9,82 fr. meer is en dit niettegenstaande de massa-aanvoer tong, welke de gemiddelde prijs fel beinvloedt.

Neen, zoals V.G. in zijn artikel meldde, ligt de ziekte niet alleen in het gebrek aan uitvoer en het teveel aan invoer, maar ook in de gezondmaking van het distributiesysteem, waarop de heer Gerbos, afgevaardigde van het Ministerie van Economische Zaken in de laatste bijeenkomst van handelaars en reders terecht wees.

Aan de bevoegde instanties, samen met de productie, hieraan alle aandacht te wijden.

| *Soorten :* | *Hoeveelheid in kgr.* | | *Waarde in fr.* | |
|---|---|---|---|---|
| | *1949* | *1938* | *1949* | *1938* |
| I. — BODEMVIS | | | | |
| IJSL. KABELJAUW | | | | |
| groot | 40.700 | 30.700 | 677.630 | 155.280,— |
| middelsoort | 41.513 | 31.075 | 443.360 | 90.875,— |
| klein | 6.580 | 16.400 | 14.460 | 66.862,— |
| totaal : | 88.793 | 78.175 | 1.135.450 | 313.017 — |
| ANDERE KABELJAUW | | | | |
| groot | 213.557 | 39.474 | 4.047.620 | 207.630.— |
| middelsoort | 88.461 | 58.850 | 956.083 | 153.157,— |
| klein | 110.008 | 65.396 | 412.307 | 135.753,50 |
| totaal : | 412.026 | 163.720 | 5.416.010 | 496.540,50 |
| IJSL. SCHELVIS | | | | |
| groot | 26.343 | 1.750 | 410.910 | 14.120,— |
| middelsoort | 26.228 | 3.950 | 265.580 | 21.665,— |
| klein | 17.039 | 4.200 | 71.390 | 15.142.50 |
| totaal : | 69.610 | 9.900 | 747.880 | 50.927,50 |
| ANDERE SCHELVIS | | | | |
| groot | 10.328 | 14.975 | 181.540 | 76.977,50 |
| middelsoort | 36.161 | 37.415 | 273.450 | 174.284,— |
| klein | 71.955 | 69.525 | 321.290 | 199.053,— |
| totaal : | 118.444 | 121.915 | 776.280 | 450.314,50 |
| SCHOL | 275.030 | 278.513 | 1.698.129 | 785,509.30 |
| ROG | 374.313 | 231.285 | 1.422.502 | 547.433,— |
| TARBOT | 74.032 | 67.689 | 1.516.215 | 595.337,— |
| TONG | 400.156 | 183.079 | 9.603.220 | 2.258.581,50 |
| WIJTING | 197.592 | 168.911 | 835.432 | 358.519,— |
| ANDERE BODEMVIS | 1.134.252 | 1.027.492 | 7.744.924 | 2.608.022,90 |
| TOTAAL BODEMVIS | 3.144.248 | 2.330.679 | 30.896.042 | 8.464.202,20 |
| II. — PELAGISCHE VIS | | | | |
| BASTAARD MAKREEL | 1.300 | 4.100 | 1.400 | 2.815,— |
| VOLLE HARING | 1.810.009 | 895.497 | 6.590.792 | 874.775.80 |
| IJLE HARING | — | — | — | — |
| SPROT | 22.609 | 3.216 | 285.938 | 13.590.80 |
| MAKREEL | 63.413 | 175.150 | 255.730 | 240.226,— |
| TOTAAL PEL. VIS | 1.897.331 | 1.077.963 | 7.133.860 | 1.131.406,60 |
| III. — SCHAAL- en WEEKDIEREN | | | | |
| GARNAAL | 250.329 | 290.952 | 2.936.395 | 677.772,45 |
| ANDERE SCHAALD. | 10.982 | 2.856 | 70.728 | 6.829.50 |
| TOTAAL : | 261.311 | 293.808 | 3.007.123 | 684.601,95 |
| ALGEMEEN TOTAAL : | 5.302.890 | 3.702.450 | 41.037.025 | 10.280.211,75 |
| Waarvan IJsl. vis : | 691.967 | 315.635 | 4.204.342 | 942.061,50 |

Naar de vismeelfabrieken : 76.110 kg.

### INVOER VAN VERSE VIS EN VERSE HARING IN NOVEMBER 1949 en '38

NOVEMBER 1949

| *Landen van herkomst :* | *Hoeveelheid in kgr.* | | |
|---|---|---|---|
| | *Haring* | *And. vis* | *Waarde* |
| Denemarken (1) | — | 214.563 | 3.677.470 |
| Nederland (2) | 739.610 | 167.136 | 6.102.257 |
| Noorwegen (3) | — | 30.385 | 357.492 |
| Zweden (4) | — | 840 | 12.972 |
| Enge and (5) | 95.585 | — | 566.619 |
| TOTAAL : | 835.195 | 412.924 | 10.716.810 |

Waarvan : zeevis 319.621 kg.; zoetwatervis 93.303 kg.; haring 835.195 kg.

| | | | |
|---|---|---|---|
| (1) : Kabeljauw | 109.678 kg. | paling | 11.149 kg. |
| paling | 45.740 kg. | spiering | 10.123 kg. |
| schelvis | 35.377 kg. | vleet | 6.672 kg. |
| forel | 13.375 kg. | makreel | 5.000 kg. |
| sprot | 6.000 kg. | (3) : latour | 10.084 kg. |
| (2) : haring | 739.610 kg. | kabeljauw | 14.890 kg. |
| kabeljauw | 64.363 kg. | heilbot | 3.039 kg. |
| koolvis | 26.415 kg. | (4) : uitsluitend kabeljauw | |
| schelvis | 20.310 kg. | (5) : uitsluitend haring | |

NOVEMBER 1938

| *Landen van herkomst* | *Hoeveelheid in kgr.* | | |
|---|---|---|---|
| | *Haring* | *And. vis* | *Waarde* |
| Frankrijk | 388.700 | 18.600 | 481.000 |
| Noorwegen | 5.100 | 62.200 | 180.000 |
| Nederland | 561.600 | 133.900 | 1.118.000 |
| Engeland | 281.000 | 6.600 | 414.000 |
| Denemarken | — | 243.600 | 859.000 |
| Zweden | — | 4.200 | 12.000 |
| Amerika | — | 4.100 | 41.000 |
| Canada | — | 2.300 | 32.000 |
| Diversen | 1.400 | 500 | 14.000 |
| TOTAAL : | 1.237.800 | 476.000 | 3.151.000 |

### SAMENVATTING VOOR OCTOBER 1938, 1948 EN 1949

TOTALE AANVOER :

1949 : 5.302.890 kg. voor 41.037.025,— fr. = 7,73 fr. per kg.
1948 : 6.388.076 kg. voor 48.763.979,— fr. = 7.63 fr. per kg.
1938 : 3.702.450 kg. voor 10.280.212,— fr. = 2,77 fr. per kg.

A. — HARING :

1949 : 1.810.009 kg. voor 6.590.792,— fr. = 3,64 fr. per kg.
1948 : 3.078.651 kg. voor 10.354.756,— fr. = 3,36 fr. per kg.
1938 : 895.497 kg. voor 874.775,— fr. = 0.97 fr. per kg

B. — GARNAAL :

1949 : 250.329 kg. voor 2.936.395,— fr. = 11,73 fr. per kg.
1948 : 64.838 kg. voor 2.260.137,— fr. = 34.86 fr. per kg.
1938 : 290.952 kg. voor 677.772,— fr. = 2,33 fr. per kg.

C. — BODEMVIS :

1949 : 3.144.248 kg. voor 30.896.042,— fr. = 9,82 fr. per kg.
1948 : 3.239.176 kg. voor 36.103.483,— fr. = 11,14 fr. per kg.
1938 : 2.334.779 kg. voor 8.467.017,— fr. = 3.62 fr. per kg.

### EVOLUTUIE VAN DE MAANDELIJKSE AANVOER VAN BODEMVIS IN 1949, 1947 en 1938 (in kilo)

| | *1938* | *1947* | *1948* | *1949* |
|---|---|---|---|---|
| Januari | 2.441.524 | 2.870.359 | 3.272.623 | 3.439.753 |
| Februari | 2.153.103 | 2.658.023 | 2.895.839 | 3.766.498 |
| Maart | 3.300.423 | 6.269 617 | 4.942.708 | 5.183.824 |
| April | 2.427.216 | 3.960.203 | 4.071.153 | 4.335.026 |
| Mei | 2.168.123 | 3.946.394 | 150.141 | 3.785.077 |
| Juni | 2.103.166 | 3.414.900 | 2.106.696 | 2.727.099 |
| Juli | 2.121.773 | 3.104.813 | 3.646.855 | 2.230.192 |
| Augustus | 2.297.855 | 2.593.420 | 3.174.848 | 2.296.320 |
| September | 2.265.593 | 2.313.434 | 3.050.878 | 2.541.370 |
| Oktober | 2.616.001 | 2.714.106 | 3.244.586 | 3.144.248 |
| November | 3.201.361 | 2.736.468 | 4.122.836 | |
| December | 2.399.953 | 3.709.593 | 3.405.182 | |
| TOTAAL : | 29.496.151 | 40.291.430 | 36.084.345 | |

## De betekenis van de Duitse vismeelproductie

Vismeel is een product, dat te huidige dage zowel voor mesting als voor dierenvoeding in stijgende mate wordt aangewend.

Duitse economisten hebben spoedig het belang ingezien van vismeel als voorname drager van eiwit en het werd zeer vroeg aan het gewone voedsel toegevoegd. In de eerste plaats werd het gebruikt bij het kweken en mesten van varkens. Ondertussen is men in steeds toenemende mate overgegaan tot de voeding van runderen met vismeel.

Tegenwoordig bereikt de Duitse productie 35.000 ton per jaar. In vergelijking met de voortbrengst van 1939 is dit cijfer zeer laag.

Toen noteerde men 75.000 ton. De invoer uit vreemde landen is zeer gering daar de aangeboden hoeveelheden onbeduidend zijn. Voor de oorlog voerde Duitsland jaarlijks meer dan 100.000 ton in, voornamelijk uit de Skandinavische landen en uit Engeland.

Ook in de andere landen heeft de fabricatie van vismeel toegenomen.

De Verenigde Staten treden midderwijl ook als koper op en zelfs als koper van vismeel 2e klasse (die voornamelijk aan de kusten van Afrika wordt voortgebracht) aangezien hun eigen productie een tamelijk sterke daling vertoont.

Aangezien de vraag naar vismeel nauwelijks kan voldaan worden zijn de vooruitzichten voor de afzetmogelijkheden in de eerstvolgende jaren zeer goed te noemen.

Het enige in Hamburg werkzaam zijnde bedrijf «Eidelstedter Extraktions und Fischmelhwerke», dat in 1932 werd gesticht, is momenteel van buitengewoon groot belang.

Naast het hoofdproduct worden ook traan, olie en lijm vervaardigd.

De fabriek is gespecialiseerd in de productie van mager vismeel met een hoog proteïnegehalte maar de bijproducten, voornamelijk in de naoorlogse jaren, wonnen aan belangrijkheid. Het vet, dat uit de bewerking wordt gewonnen, wordt gezuiverd en reukloos gemaakt en dienstig gesteld van de conservennijverheid. De vooruitgang in deze sector geschiedt met rasse schreden en in de speciale inrichtingen van het bedrijf wordt nu een zo waardevol product vervaardigd dat het gerust de vergelijking kan doorstaan met de Duitse plantenvetten. Over korte tijd zal men ook beginnen met de voortbrenging van zeepolie.

De productie van deze fabriek bedraagt 20 à 25 t.h. van de totale Duitse voortbrengst van vismeel. Tegen de huidige prijzen gerekend heeft zij een jaarlijkse omzet van 5 mil. D.M.

Plannen liggen klaar om de fabriek uitbreiding te verzekeren en haar productiekracht te verhogen.

Directeur Dr P. Lübeke, aan wie wij deze gegevens danken, verklaarde ten slotte : «We houden de toestand van de markt in het oog en zullen overal een helpende hand reiken daar waar het gaat om de markt te versterken of een gezonde markt in stand te houden».

## *Italiaans vissersvaartuig loopt op losgeslagen mijn*

### ACHT BEMANNINGSLEDEN VERDRONKEN

Een vissersvaartuig liep ter hoogte van de kust van Ravenna op een losgeslagen mijn.

Acht leden van de bemanning verdwenen in de golven, terwijl twee anderen door een boot konden worden opgepikt.

De opsporingen naar gebeurlijke overlevenden bleven zonder gevolg.

## Walvisvangst

### IN FRANS EQUATORIAAL AFRIKA

Op 16 Oktober ll. had in Gabon de laatste walvisvangst van de campagne 1949 plaats. Er werden in het geheel 1.356 walvissen gevangen, die 54.619 tonnetjes traan leverden van 170 kgr. ieder, dus in totaal bijna negen duizend Ton. Dit resultaat is aanmerkelijk hoger dan de beste campagnes in het Zuiden van Madagascar opleverden.

Behalve traan, heeft de walvisvaarder wat afval meegebracht, dat tot meststoffen verwerkt kan worden. Een in aanbouw-zijnde guano-fabriek zal binnen zeer korte tijd in staat zijn om de producten van deze campagne te verwerken.

## KRIS KRAS

— Gedurende de zomer zijn kotters begonnen met nieuwe vangmethodes

Men werkt met brigades bestaande uit vier kotters, die paarsgewijze vissen. Het net wordt door twee kotters voortgesleept, van de lijnboot en van de kotter, die de vangst overneemt.

Als de beide volgeladen boten naar huis trekken vormen de andere overblijvende een nieuwe brigade en zetten de vangst voort. Op deze manier bespaart men niet alleen tijd en brandstof doch komt men ook tot grotere vangsten.

— Wie is de uitvinder van de tonijnconservenindustrie ? Volgens de organisatie «Voeding en Landbouw» zou de uitvinding aan een fabrikant Kalifornië te wijden zijn, die in begin van deze eeuw op het ged zou gekomen zijn tonijn in ol blikken.

Maar tegen deze bewering i vanwege de Fransen verzet geko

Ze beweren dat in 1871 reeds landgenoot Jégo van het ei Groix hiermede reeds begonnen

Vanwege de Japanners schi[j]ne Fransen in zekere zin daarin steund te worden want vóór een tiental jaren beschouwden zij Fransman Lollin uit Nantes al werkelijke uitvinder en wilden ook als dusdanig eren. Maar, a zien de man reeds lang dood was, der zij een geschenk aan zijn e namen.

— Maar hoe oud zou de visnijve eigenlijk wel zijn ? De Russen dekten onlangs op de Krim een servenfabriek uit de jaren 600 Christus. 't Schijnt dat de gevo overblijselen diepe, gemetselde nen bevatten die dienen moesten het marineren van vis.

— Op 3 Dcember lag de haven op Bornholm zo vol met Duitse ters dat de handelschepen onr lijk binnenkonden. De havenp die tussenkwam om de Duitse tuigen tot uitvaren te verpli werd onthaald op een bombarde met aardappelen.

— Een Berlijnse groothandelaa zijn verjaardag vierde, liet bi gelegenheid honderde ballons op welke zijn firmanaam droegen.

Ze bevatten een bon, die rech op een kosteloze doos conserven.

Moderne publiciteit..

## Nieuwsjes uit Denemarken

### HET VISVERBRUIK DIENT VERDUBBELD

Op de eerste algemene vergadering van de Nationale Vereniging voor vispropaganda handelde de voorzitter, dhr J. Bomholt, over de bekomen resultaten.

Dhr Bonholt hield voor dat de gewichtigste taak van de vereniging bestond in de organisatie van een samenwerking tussen Staat en visserij. In zijn eigen voordeel moet de Staat de propaganda op een intensieve manier ondersteuunen. Elke Deen zou er toe moeten gebracht worden jaarlijks 32 kg. vis te eten, een doel, dat momenteel nog niet half bereikt is. De voornaamste oorzaak van het onvoldoende verbruik ligt veeleer in de ontoereikende bevoorrading van de plattelandsbevolking dan in de vooroordelen, die tegenover vis gelden.

In het binnenland dient alles in het werk gesteld om de afzet te vergroten en overal moeten de menu's steeds meer variatie vertonen. In Zweden, bij voorbeld, wordt vis praktisch bij elke maaltijd gegeten.

De Deense visserijattaché's te Londen en te Bern houden zich bezig met onderzoekingen aangaande verbruik en verzorging.

Het resultaat van deze bevindingen moet dienen als basis voor het inzetten van een propaganda-actie voor de Deense kwaliteitsvis.

Op 31 December ll. is de directeur van de Nationale Vereniging, dhr J. Friedthjof, naar Zuid-Amerika vertrokken om er de uitbreiding van de Deense afzetmogelijkheden te bestuderen.

### VISSERS VRAGEN BESCHERMING

De Deense vissers, die in de Oostzee werkzaam zijn, hebben een verzoek gericht tot hun regering om aldaar een vaartuig te laten stationeren dat hen beschermen moet tegen de Russische krijgsbodems. Zij hopen dat alzo een einde zal gesteld worden aan het opleiden van Deense kotters waarvan onlangs nog één voor 23 dagen vastgehouden werd omdat het in Sovjet-wateren zou gevist hebben.

## *Zweeds kontrakt*

Een kontrakt werd getekend tussen een Zweedse en een Colombiaanse firma voor het leveren door de Zweden van een haring-oliefabriek en drie speciale vaartuigen. Dit kontrakt gaat over een bedrag van 850.000 dollar. De schepen zullen de visserij uitoefenen van uit de Galapagos eilanden.


## Firma Jan Spaanderman

ZEEVISGROOTHANDEL

IJMUIDEN HOLLAND

Telegramadres Jan Spaanderman - IJmuiden.

Telefoon IJmuiden 5683. Tel Santpoort 8228 (des avonds)

SPECIALITEITEN

EXTRA CABILLAUD DE HOLLANDE TARBOT en HEILBOT

Gespecialiseerd in prima kwaliteit

GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN


# Engeland

### PRIJZENCONTROLE

Volgens Dr E. Summerskill, parlementaire secretaresse bij het Ministerie van Voedsel, zal de prijzencontrole op de vis rond 15 April 1950 afgeschaft worden.

### STORM

Gedurende een geweldige storm storm waarbij de wind een snelheid van 130 km. per uur bereikte, zijn in de haven van Tarbert dertig vissersvaartuigen losgeslagen. Gelukkig is deze haven in een baai gelegen zodat alle vissersvaartuigen teruggevonden werden. Deze vaartuigen vertegenwoordigen het grootste gedeelte van de haringvloot van de Clyde. Gezien de natuur van het voorval werd er weinig schade aangericht.

### EINDE VAN EEN KWAAL

Zieken van Dunbar Hospital te Thurso zullen niet langer meer gestoord worden door de slechte geuren van visafval. Een nieuwe fabriek wordt daar opgericht die alle visafval kan behandelen en is ook uitgerust met een condenser die alle slechte geuren wegneemt.

### ZWARE SLAG VOOR VISSERS

De United Herring Company heeft instructies gegeven aan de vissers van de haven Stornoway om de Klondyke haringvangst onmiddellijk stop te zetten. De voorzitter verklaarde dat nieuws binnengekomen was als zou Duitsland goedkoper kunnen kopen in Zweden en Denemarken en dat zij reeds haring van Noorwegen zou ontvangen in het begin van toekomende maand. Wanneer dit nieuws binnenkwam hoopte men dat het maar tijdelijk zou zijn, maar volgens de laatste berichten zal er geen haring naar Duitsland meer mogen uitgevoerd worden.

### IN MOEILIJKHEDEN

De treiler van Grimsby «Northern Sky», welke na aan de grond te zijn gelopen in Noorwegen, tijdelijke herstellingen onderging, geraakte verleden week terug in moeilijkheden.

Het vaartuig was op de terugreis toen het last had met de stoomketel en een S.O.S. werd opgevangen dat het naar de Noorse kust afdreef. Een later bericht nochtans zei dat het op sleeptouw genomen werd door een andere treiler van Grimsby, de «Sletnes».

### KOELINRICHTING

De oprichting van een koelinrichting te Newton is bijna voltooid en zal in Januari in werking treden. Deze koelinrichting zal dienen voor het stockeren van vlees en vis.

### ONWETTIG VISSEN

De schipper van de treiler «Comitatus» van Granton werd te Stornoway veroordeeld tot een boete van £ 50 boete voor onwettig vissen. Wanneer de visserijkruiser «Welcome» de treiler zag, was deze aan het vissen op minder dan een mijl van land. De schipper beweerde dat er slechts een halve mijl zichtbaarheid was, maar de officieren van de kruiser zegden dat er vijf mijl zichtbaarheid was. De betichte verloor door deze fout zijn plaats van schipper.

### ENGELSE VAARTUIGEN IN MAROKKAANSE WATEREN

Ingevolge het slecht rendement van de visserij op de Ierse Zuidwestgronden zijn drie Engelse trawlers sinds enkele tijd in de Marokkaanse wateren op vangst gegaan. Zij worden over enkele dagen in hun thuishaven, Milford, opnieuw verwacht. Het is de eerste keer sinds 1939 dat Engelse vaartuigen zover Zuidwaarts de visserij gaan bedrijven.

### VREEMDE VIS

De vissers van Wick zijn gekant tegen een voorstel dat hun haven een distributiecentrum voor Engeland van Noorse witte vis zou worden. Zij zeggen dat landingen van vreemde vis het bestaan van de lokale vissers in gevaar zou brengen.

### IMMER HET ENGELS-NOORS GESCHIL

De koude visserijoorlog tussen Groot Brittannië en Noorwegen wordt steeds voortgezet. Onlangs nog werd het Engels stoomvaartuig «Cape Palliter» door een Noorse kustwachter opgeleid. Te Londen vreest men nu zelfs dat ook IJsland en Denemarken het Noorse voorbeeld zullen volgen. Zoals men weet heeft de uitspraak van het scheidsgerecht te Den Haag in April plaats.

### NIEUWE HARINGMARKT

Een kleine hoeveelheid haring welke de Herring Industry Board gezonden heeft van Yarmouth naar Trinidad in de West Indies, kan tot een nieuwe markt leiden. De West Indie markt wordt geschat op 20.000 tot 30.000 bennen per jaar, en als deze markt kan gewonnen worden, zal de haring in speciale tanks geplaatst worden en zo verzonden. De Herring Board heeft eveneens een staal verzending gedaan naar Hong Kong en speciaal laboratoria werk wordt ondernomen om de effecten van de tropicale hitte op de haring te bestuderen.

### 2.000 POND BOETE

Opnieuw werd een Britse treiler, de Etrutia van Grimsby, door een Noors oorlogsschip opgehouden en naar Hammerfest gebracht, onder voorwendsel van onwettig vissen. De schipper werd veroordeeld tot het betalen van een boete van £ 2.000. Volgens deze laatste was hij meer dan een mijl buiten de territoriale wateren erkend door Engeland.

### TREILER AAN DE GROND

Werken zijn aan de gang om de treiler «Northern Sky» van Grimsby, terug vlot te krijgen. Voor enige tijd liep de ze aan de grond in Hgeroi, Bommelfjord, de Zuid Noorse fjorden. Volgens binnengekomen nieuws zou het werk goed aan het vorderen zijn en is het visruim nog steeds droog.

### WALVISVANGST

Gedurende het seizoen 1949, werden er op de kusten van Brits Columbia, door een nieuw vennootschap, 250 walvissen gevangen.

### KOSTELIJKE TONGEN

Te Grimsby werd een visser veroordeeld tot het betalen van £ 2 plus 5 shilling kosten, om twee tongen gestolen te hebben. Wanneer hij van boord ging had hij de tongen in wat vuil goed weggestoken. De waarde van de tongen bedroeg 2 s. 9 d.

### NIEUWE BOEI GEVRAAGD

Eigenaars van treilers van Fleetwood hebben een petitie gezonden naar de Norhern Lighthouses om te vragen dat een lichtboei zou geplaatst worden op het eiland Jura. De schippers van Fleetwood noemen dit eiland het kerkhof van Fleetwood. Gedurende de twee laatste maanden zijn er twee vaartuigen op de rotsen gelopen.

## Noors fabriekschip

●■●

We hebben vroeger reeds gemeld dat de Noren een fabriekschip aan het bouwen waren voor het vervaardigen van haringoliën en haringmeel. Deze eenheid zal in 1950, zo gauw mogelijk, in de vaart gestoken worden om nog aan de wintercampagne te kunnen deelnemen. De afmetingen zal men zich gemakkelijk kunnen inbeelden als men zal weten dat in het ruim 1850 ton haring zal kunnen gestockeerd worden, dat speciale tanks 3000 ton olie zullen kunnen bevatten, en dat daarenboven nog plaats zal zijn voor 1000 ton haringmeel.


Verantw. Opst. S. BOLLINNE
H. Hartplein 11, Oostende
P.C.R. 4189.87 H.R.O. 14275


## *Brief uit Yerseke*

Yerseke, 24 December

### DE MOSSELVERZENDING NAAR FRANKRIJK WERD DONDERDAG HERVAT

Dit werk lag enige tijd stil om reden de licenties waren uitgeput en de nieuwe niet dadelijk voornanden waren. Sinds Donderdag rollen weer iedere dag de zwaar geladen camions ons dorp uit, veel baat bekomende door de inmiddels in gebruik gestelde vernieuwde wegdekking op de Oude Dijk. 't Was, naar we vernamen, de eerste dagen van de hervatting zeer druk. Want al is het dat ook in Frankrijk de Deense aanvoer zich doet voelen, toch wil het Zeeuws product nog altijd goed aan. Trouwens de viskwaliteit is veel en veel beter dan de Deense en ook het voordeel van veel zuiverder te zijn dan onze mosselen is voor Frankrijk van weinig of geen belang omdat naar Frankrijk reeds gedurende enige jaren niets anders dan gezuiverde mosselen gaan.

### GEZUIVERDE MOSSELEN VOOR BELGIË

En we kunnen niet anders zeggen dan dat de kennismaking met gezuiverde mosselen ruime voldoening gaf. Wij als kleinverkopers hebben altijd zodoende een product dat men zonder schaamte verhandelen kan. En we nemen zeer gaarne als waar aan wat een collega ons gisteren meedeelde namelijk dat ondanks de daling van de ariame en ondanks het als niet al te best te kenschetsen (voor de verkoop van mosselen altijd) van de week voorafgaande aan Kerstmis toch een niet geringe vermeerdering in de vraag ontstond, Onzes inziens alle redenen om dit verschijnsel op rekening te schrijven van de zoveel grotere zuiverheid der mosselen. Hoewel er uit blijkt dat over het algemeen in België het aanvoeren van zuivere waar tot meerdere verkoop leidt, werden wij op ons terrein er nog niet veel van gewaar. Wat ons evenwel niet weerhoudt toch te geloven dat straks ook daarin bij ons verandering ten goede zal komen. Zien we dus dat de reacties van de consument gunstig zijn zo is het niet minder van belang te weten hoe de Belgische importeurs er over denken. En dan moet vastgesteld dat de handelaars die wij er over spraken behalve de (schijn) bezwaren die ze ontwikkelden er zeer wel mee zijn ingenomen. Toen onze leverancier net voor ons zo belangrijke nieuws meedeelde was het eerste wat we opmerkten (na vanzelf vooraf onze tevredenheid te hebben betuigd met hetgeen we te verwachten hadden) dat zij, de vervoerders, een veel gemakkelijker werkwijze te volgen zouden krijgen. Was het voorheen toen de schepen de mossels tot Gent brachten vrijwel regel van Zondagavond af iedere nacht tot die van Woensdag op Donderdag werkend en wakend door te brengen dat zou nu, naar we beweerden, anders worden. De mosselen bestemd om, laten we zeggen, op Dinsdag te worden rondgebracht, kunnen we op z'n laatst tot 5 uur Zelzate (de douuane) passeren. en van Zelzate naar Gent met een auto is niet ver. Een grote camion overladen op drie kleinere is ook vlug gedaan en is als regel om 8 uur in de avond alles zeker gedaan. Veel wordt voor 4 uur niet van uit Gent weggereden dus is het gauw uitgerekend dat de nacht slapend in plaats van werkend kan worden gepasseerd. Wat, naar ik meen te mogen veronderstellen toch ook wel wat waard is. We waren dan ook Donderdagmorgen, toen onze koopman de laatste zending bracht al spoedig t' akkoord dat inderdaad zo te werken veel aangenaams biedt. En dit zal wel overal zo zijn. Wat ons doet verwachten eenmaal geproefd van het aanvoer, het niet meer zo heel gemakkelijk zal vallen straks weer terug te gaan op de zoveel minder aangename werkwijze die aanvoer per vrachtwagen vergt. We houden er dan ook rekening mee dat de boot als vervoermiddel voorgoed zal worden uitgeschakeld.

Dit was misschien reeds eerder en dan meer geleidelijk gebeurd indien (hoe dwaas overigens !) geen vrees was geweest voor het vervoer per vrachtwagen naar België (spoedgevallen daargelaten gezonderd). We kunnen ons zelfs niet voorstellen dat een dergelijk verbod straks als het nieuwe seizoen gaat beginnen nog zal bestaan. Het zou kunnen worden gehandhaafd maar het kunnen onmogelijk aannemen dat de heer directeur uit Bergen op Zoom («Cevemos») op deze manier «de klok» terug zou willen zetten». Dit is ook toch verleden jaar ook niet te doen ten opzichte van de viswijven die te verzenden mosselen. Sommigen stonden toen met de rijf opvissen maar dat kwam niet terug bij de genoemde heer, want dat zou de klok terugzetten zijn. We hebben dit in onze oren geknoopt, geacht en verwachten dus nu straks ook u geen tegengaan van het mooren van het vervoer van mossele

### ENORME OESTERVERZEND

Al beschikken we vanzelf n over cijfers, toch zijn er aanwij die de mening wettigen dat d een record-kerstmis-drukte hee passeerden alleen gisteren aan voerpost Putte tien camions met het vooral dit jaar zo zee onze Belgen begeerde zeebank denkt men hierbij dat Engela wel meer zal afnemen dan g lijk en dat ook de verzendin Frankrijk (van oesters) beg kan men zich best voorstellen ons Scheldedorp een aan drukte heerst. Hoewel we reeds schreven dat de verzendin Frankrijk zou beginnen (of re gonnen was !) feit is dat de pas de eerste van 't millioen verzonden. Een bijkomstigh vooral de vatenmakers veel we is dat de Fransen de verzend langen in vaatjes van slec stuks. Nog liever had men ee verpakt gezien in vaatjes v meer dan 50. De prijzen naar rijk zijn dezelfde als die voo De zendingen gaan in drie ric Naar Parijs via Bettegnies Wattrelos (bij Roubaix).

### GOEDE DAGEN VOOR KREEFTENVERZENDE

Want zijn de oesters een g recht op al de te houden reve andere feestelijkheden, niet kan dit worden gezegd van potige schaaldieren.

### WEINIG STORMSCHA

lezen we in de bladen. Aan dammen werd geen noemens schade aangericht. Oesterpu verwaterplaatsen bleven on den. En een oesterzeeft, plan die het zeer hoge water mee alles wat als verlies moet wor vaard. En nu ? We snellen t moet en wat we met Kerstm ten komen we nu na. We redactie, uitgever, Administr soneel en alle lezers een Brenge het de dood aan all «dirigisme» en geve het ieder vrijheid die absoluut onont tot het volbrengen van on met een opgewekt gemoed e op de berekening van ons